

IZVLEČKI V SLOVENŠČINI



Objave SIST • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

2 | 25

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v slovenskem jeziku

SIST/TC CEV Cestna osebna in gospodarska električna vozila

SIST EN IEC 61851-24:2025

SIST EN 61851-24:2014
SIST EN 61851-24:2014/AC:2015

2025-02 (po) (en) 55 str. (J)

Sistem kabskega napajanja električnih vozil - 24. del: Digitalna komunikacija med enosmerno (DC) EV-napajalno postajo in električnim vozilom za krmiljenje enosmernega (DC) napajanja (IEC 61851-24:2023)

Electric vehicle conductive charging system - Part 24: Digital communication between a DC EV charging station and an electric vehicle for control of DC charging (IEC 61851-24:2023)

Osnova: EN IEC 61851-24:2024

ICS: 43.120

Ta del standarda IEC 61851 se skupaj s standardom IEC 61851-23 uporablja za digitalno komunikacijo med enosmerno (DC) EV-napajalno opremo in električnim vozilom (EV) za krmiljenje enosmernega kabskega napajanja, z nazivno napajalno napetostjo do 1000 V pri izmeničnem toku oziroma do 1500 V pri enosmernem toku ter z nazivno izhodno napetostjo do 1500 V pri enosmernem toku.

Ta dokument se uporablja tudi za digitalno komunikacijo med enosmerno EC-napajalno/praznilno postajo in električnim voziloma za sistem A, kot je določeno v dodatku A.

Način napajanja električnih vozil je način 4 v skladu s standardom IEC 61851-23.

Dodatki A, B in C vsebujejo opise digitalnih komunikacij za krmiljenje enosmernega napajanja, značilnega za enosmerne EV-napajalne sisteme A, B in C, kot je opredeljeno v standardu IEC 61851-23.

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST EN 12007-5:2025

SIST EN 12007-5:2014

2025-02 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Infrastruktura za plin - Cevovodni sistemi za najvišji delovni tlak do vključno 16 bar - 5. del: Priključni cevovodi - Posebne funkcionalne zahteve

Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 5:

Service lines - Specific functional requirements

Osnova: EN 12007-5:2024

ICS: 91.140.40

Ta dokument poleg splošnih funkcionalnih zahtev iz standarda EN 12007-1 opisuje posebne funkcionalne zahteve za transport plinov (nosilci plinaste energije) prek priključnih cevovodov za:

a) najvišji delovni tlak (MOP) do vključno 16 bar;

b) delovno temperaturo med -20 °C in $+40\text{ °C}$;

c) pline in mešanice plinov, ki so med transportom v plinovodni infrastrukturi v plinastem stanju, kot so vodik, plini, bogati z vodikom, in plini, bogati z metanom, dimetil eter (DME) ter propan in butani, ki se uporabljajo za zgorevanje in/ali kot surovina, razen pare in stisnjene zraza, pri katerih je bilo s tehničnim vrednotenjem zagotovljeno, da delovni pogoji, sestavine in lastnosti plina ne vplivajo na varno delovanje in vzdrževanje priključnega cevovoda.

Uporablja se za projektiranje, konstruiranje, začetek in prenehanje obratovanja, delovanje, vzdrževanje, obnovo, razširitev ter druga povezana dela, vključno z varnostnimi in okoljskimi vidiki. Priključni cevovod je fizično sredstvo, sestavljeno iz plinovoda, ki vodi iz nosilnega razvejitvenega priključka T glavnega

plinovoda ali vrhnjega priključka T do odvodnih točk dobave, ki jih izbere upravljavec distribucijskega sistema (npr. ločilni ventil, regulator, povezava s števcem ali kombinacija regulatorja in ločilnega ventila).

Ta dokument se ne uporablja retrospektivno za napeljave, nameščene pred datumom objave, razen če je izrecno navedeno drugače.

Posebne funkcionalne zahteve za:

- polietilenske cevovodne sisteme so navedene v standardu EN 12007-2;
- jeklene cevovodne sisteme so navedene v standardu EN 12007-3;
- cevovodne sisteme iz poliamida (PA-U) so navedene v standardu CEN/TS 12007-6;
- cevovodne sisteme za stavbe so navedene v standardu EN 1775;
- napeljave za regulacijo tlaka so navedene v standardu EN 12279 ali EN 12186;
- tlačni preskus, začetek in prenehanje obratovanja so navedeni v standardu EN 12327;
- sistem varnega upravljanja (SMS) in sistem celostnega obvladovanja cevovodnega sistema (PIMS) sta podana v standardu EN 17649.

Ta dokument določa splošna osnovna načela za infrastrukturo za plin. Uporabniki tega dokumenta se morajo zavedati, da lahko v državah članicah CEN obstajajo podrobnejši nacionalni standardi in/ali kodeksi ravnanja. Ta dokument je namenjen uporabi v povezavi s temi nacionalnimi standardi in/ali kodeksi ravnanja, ki določajo zgoraj navedena osnovna načela.

Kadar obstajajo pogoji dodatnih zahtev v zakonodaji/predpisih, ki niso navedeni v tem dokumentu, so ti zajeti v standardu CEN/TR 13737 (vsi deli).

Standard CEN/TR 13737 navaja:

- opis zakonodaje/predpisov, ki veljajo v državi članici;
- strožje nacionalne zahteve, če je primerno;
- nacionalno kontaktno točko za najnovejše informacije.

SIST EN 12583:2022+A1:2025

SIST EN 12583:2022/oprA1:2024

SIST EN 12583:2022

2025-02 (po) (en;fr;de) 65 str. (K)

Infrastruktura za plin - Kompresorske postaje - Funkcionalne zahteve

Gas Infrastructure - Compressor stations - Functional requirements

Osnova: EN 12583:2022+A1:2024

ICS: 75.200, 23.140

Ta dokument opisuje posebne funkcionalne zahteve za dejavnosti projektiranja, konstruiranja, delovanja,

vzdrževanja in odstranjevanja za varne plinske kompresorske postaje.

Ta dokument se uporablja za nove plinske kompresorske postaje z največjim obratovalnim tlakom (MOP), večjim od 16 barov, in skupno pogonsko močjo osi kompresorja, večjo od 1 MW. Ta dokument se pri obstoječih kompresorskih postajah uporablja za nove kompresorske enote. V primeru sprememb obstoječe napeljave ali sestave plinov, je mogoče upoštevati zahteve iz tega dokumenta.

Ta dokument se ne uporablja za plinske kompresorske postaje ali kompresorske enote, ki so obratovale pred datumom njegove objave. Za obstoječe kraje dela je mogoče ta dokument uporabljati kot vodilo.

Namen tega dokumenta je:

- zagotoviti varnost in zdravje posameznikov ter osebja na kraju dela;
- zajeti okoljevarstvene težave;
- preprečiti nenamerno škodo na bližnjem premoženju; in
- odpreti infrastrukturo za plin za pline iz obnovljivih virov, vključno z možno konstrukcijo za vodik.

Ta dokument določa splošna osnovna načela za infrastrukturo za plin. Uporabniki tega dokumenta se morajo zavedati, da lahko v državah članicah CEN obstajajo podrobnejši nacionalni standardi in/ali kodeksi ravnanja.

Ta dokument je namenjen uporabi v povezavi s temi nacionalnimi standardi in/ali kodeksi ravnanja, ki določajo zgoraj navedena osnovna načela.

Kadar so strožje zahteve v nacionalni zakonodaji/predpisih v nasprotju z zahtevami iz tega dokumenta, ima prednost nacionalna zakonodaja/predpis, kot je navedeno v standardu CEN/TR 13737 (vsi deli).

Standard CEN/TR 13737 (vsi deli) navaja:

- pojasnitev celotne zakonodaje/vseh predpisov, ki veljajo v državi članici;
- strožje nacionalne zahteve, če je primerno;
- nacionalno kontaktno točko za najnovejše informacije.

Ta dokument se ne uporablja za:

- plinske kompresorske postaje na morju;
- plinske kompresorske postaje za polnilne postaje za stisnjen plin;
- naprave strank, nameščene za točko prenosa skrbništva;
- projektiranje in konstruiranje paketov za voznike (glej dodatek C);
- mobilno kompresorsko opremo.

V zvezi z oskrbo komunalnih storitev, kot so majhni kotli za centralno ogrevanje, se ta dokument sklicuje na standard EN 1775. Na sliki 1 je shematski prikaz kompresorskih postaj v infrastrukturi za plin. Za dodatne informacije glej dodatke A, B, C, D, E in F.

SIST EN 14382:2019+A1:2025

SIST EN 14382:2019

2025-02 (po) (en;fr;de) 77 str. (L)

Plinske varnostne zaporne naprave za vstopne tlake do 10 MPa (100 bar) (vključno z dopolnilom A1)
Gas safety shut-off devices for inlet pressure up to 10 MPa (100 bar)

Osnova: EN 14382:2019+A1:2024

ICS: 23.060.40

Stalna celovitost varnostnih zapornih naprav je zagotovljena z rednim preverjanjem delovanja. V zvezi z rednim preverjanjem delovanja je običajno sklicevanje na nacionalne predpise/standarde, če obstajajo, ali prakse uporabnikov/proizvajalcev.

Ta dokument obravnava odziv varnostnih zapornih naprav (SSD) funkcionalnega razreda A na navedene razumno pričakovane okvare v smislu vedenja »zaprtje ob okvari«, vendar naj se upošteva, da obstajajo tudi druge vrste okvar, katerih posledice ne morejo povzročiti enakih odzivov (ta tveganja so zajeta z redundanco v skladu s standardom EN 12186), in da je priporočljivo preostala tveganja zmanjšati z ustreznim nadzorom med uporabo/vzdrževanjem.

V tem dokumentu so obravnavane tako varnostne zaporne naprave, ki jih je mogoče opredeliti kot »varnostne pripomočke« v skladu z Direktivo o tlačni opremi (2014/68/EU), kot tudi varnostne zaporne naprave, s katerimi je mogoče zagotoviti potrebno zaščito pred tlakom z redundanco (npr. zaporna naprava, vgrajena v regulator tlaka, zaporna naprava, ki vključuje še eno zaporno napravo).

Dodatek okoljskih vidikov:

Določbe v tem dokumentu so v skladu s stanjem tehnike v času njegove priprave.

Ta dokument ne namerava omejevati izboljšanja dejanskih določb (materiali, zahteve, preskusne metode, merila sprejemljivosti itd.) ali oblikovanja novih določb za varnostne zaporne naprave, kadar so te primerne za zagotavljanje enakovredne ravni zanesljivosti.

Nekatere točke tega standarda naj se ponovno preučijo, ko bodo na voljo značilnosti za nekonvencionalne pline.

Plinske varnostne zaporne naprave, ki so v skladu s tem evropskim standardom, nimajo lastnega vira vžiga in zato ne spadajo na področje uporabe evropske direktive 2014/34/EU. Vsaka dodatna komponenta (npr. približevalno stikalo, potovalni pretvornik itd.) naj se neodvisno obravnava v okviru sklopov v skladu s smernico ATEX za uporabo Direktive 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014, izdaja december 2017, razdelka 42 in 43.

Dokument vključuje tudi okoljske vidike.

SIST EN 17928-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)

Infrastruktura za plin - Postaje za injiciranje - 1. del. Splošne zahteve
Gas infrastructure - Injection stations - Part 1: General requirements

Osnova: EN 17928-1:2024

ICS: 75.200, 75.180.01, 27.190

Ta dokument določa funkcionalne zahteve za postaje za injiciranje biometana, sintetičnega zemeljskega plina (SNG) in vodika v sisteme za prenos in distribucijo plina, ki delujejo na pline (zemeljski plin, biometan, sintetični zemeljski plin, vodik, zmesi plinov) v skladu z evropskimi tehničnimi pravili, ki zagotavljajo interoperabilnost sistemov.

Slika 1 opisuje splošni pristop, vključno z vsemi ustreznimi funkcijami, ki jih je mogoče namestiti v različnih konfiguracijah. Injiciranje vodika je ločeno obravnavano v standardu EN 17928-3:2024.

Ta dokument predstavlja stanje tehnike v času njegove priprave.

Ta dokument se ne uporablja za postaje za injiciranje, ki so obratovale pred datumom njegove objave. Ta dokument določa splošna osnovna načela za infrastrukturo za plin. Uporabniki tega dokumenta se morajo zavedati, da lahko v državah članicah CEN obstajajo podrobnejši nacionalni standardi in/ali kodeksi ravnanja. Ta dokument je namenjen uporabi v povezavi s temi nacionalnimi standardi in/ali kodeksi ravnanja, ki določajo zgoraj navedena osnovna načela.

Kadar obstajajo pogoji dodatnih zahtev v nacionalni zakonodaji/predpisih, ki niso navedeni v tem dokumentu, so ti zajeti v standardu CEN/TR 13737 (vsi deli).

Standard CEN/TR 13737 (vsi deli) navaja:

- zakonodajo/predpise, ki veljajo v državi članici;
- strožje nacionalne zahteve, če je primerno;
- nacionalno kontaktno točko za najnovejše informacije.

SIST EN 17928-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Infrastruktura za plin - Postaje za injiciranje - 2. del: Posebne zahteve za injiciranje biometana
Gas infrastructure - Injection stations - Part 2: Specific requirements regarding the injection of biomethane

Osnova: EN 17928-2:2024

ICS: 75.200, 75.180.01, 27.190

Ta dokument poleg splošnih funkcionalnih zahtev iz standarda EN 17928-1:2024 določa posebne funkcionalne zahteve za postaje za injiciranje biometana v sisteme za prenos in distribucijo plina, ki delujejo na pline druge družine plinov v skladu s standardom EN 437.

Ta dokument predstavlja priporočila, podana v času njegove priprave. Ta dokument se ne uporablja za postaje za injiciranje, ki so obratovale pred datumom njegove objave.

Ta dokument dopolnjuje standard EN 17928-1:2024 z določitvijo tehničnih varnostnih zahtev, ki jih je treba upoštevati v zvezi s kemijskimi in fizikalnimi lastnostmi biometana.

Ta dokument določa splošna osnovna načela za infrastrukturo za plin. Uporabniki tega dokumenta se morajo zavedati, da lahko v državah članicah CEN obstajajo podrobnejši nacionalni standardi in/ali kodeksi ravnanja.

Ta dokument je namenjen uporabi v povezavi s temi nacionalnimi standardi in/ali kodeksi ravnanja, ki določajo zgoraj navedena osnovna načela.

Kadar obstajajo pogoji dodatnih zahtev v nacionalni zakonodaji/predpisih, ki niso navedeni v tem dokumentu,

so ti zajeti v standardu CEN/TR 13737 (vsi deli).

Standard CEN/TR 13737 (vsi deli) navaja:

- zakonodajo/predpise, ki veljajo v državi članici;
- strožje nacionalne zahteve, če je primerno;
- nacionalno kontaktno točko za najnovejše informacije.

SIST EN 17928-3:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Infrastruktura za plin - Postaje za injiciranje - 3. del: Posebne zahteve za injiciranje vodika
Gas infrastructure - Injection stations - Part 3: Specific requirements regarding the injection of hydrogen

Osnova: EN 17928-3:2024

ICS: 75.200, 75.180.01, 27.190

Ta dokument poleg splošnih funkcionalnih zahtev iz standarda EN 17928-1:2024 določa posebne funkcionalne zahteve za postaje za injiciranje vodika v sisteme za prenos in distribucijo gorivnih plinov (zemeljski plin, biometan, sintetični zemeljski plin (SNG), vodik, zmesi gorivnih plinov itd. – glej sliko 1) v skladu z evropskimi tehničnimi pravili, ki zagotavljajo interoperabilnost sistemov.

Ta dokument dopolnjuje standard EN 17928-1:2024 z določitvijo tehničnih varnostnih zahtev, ki jih je treba upoštevati v zvezi s kemijskimi in fizikalnimi lastnostmi vodika.

Dopolnjuje tudi zahteve za cevovodne sisteme, določene v standardih EN 12007-3 in EN 1594, z opisom posebnih zahtev v zvezi z vodikom.

Poleg tega pojasnjuje, kako izvajati meritve vodika med injiciranjem.

V tem dokumentu niso zajete ustrezne zahteve za tehnično opremo omrežja za prenos in distribucijo plina, ki se uporablja za vmešavanje vodika kot dodatnega plina v pretok plina po injiciranju. Vendar pa so v tem dokumentu določene zahteve za nastalo zmes plinov ter s tem povezano usklajenost in povezanost delovanja postaje in omrežja.

Ta dokument predstavlja priporočila, podana v času njegove priprave. Ta dokument se ne uporablja za postaje za injiciranje, ki so obratovala pred datumom njegove objave.

Ta dokument določa splošna osnovna načela za infrastrukturo za plin. Uporabniki tega dokumenta se morajo zavedati, da lahko v državah članicah CEN obstajajo podrobnejši nacionalni standardi in/ali kodeksi ravnanja. Ta dokument je namenjen uporabi v povezavi s temi nacionalnimi standardi in/ali kodeksi ravnanja, ki določajo zgoraj navedena osnovna načela.

Kadar obstajajo pogoji dodatnih zahtev v nacionalni zakonodaji/predpisih, ki niso navedeni v tem dokumentu,

so ti zajeti v standardu CEN/TR 13737 (vsi deli).

Standard CEN/TR 13737 (vsi deli) navaja: – zakonodajo/predpise, ki veljajo v državi članici;

– strožje nacionalne zahteve, če je primerno;

– nacionalno kontaktno točko za najnovejše informacije.

SIST EN 17963:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Vozila na zemeljski plin - Postopki polnjenja vozil na utekočinjeni zemeljski plin

Natural gas vehicles - LNG vehicle fuelling procedures

Osnova: EN 17963:2024

ICS: 43.020, 75.060, 75.200

Ta dokument podaja smernice za varno polnjenje vozil, ki kot pogonsko gorivo uporabljajo utekočinjeni zemeljski plin (LNG), ter zajema dejavnosti in postopke, ki jih je treba upoštevati za varno delovanje.

Zagotavlja postopke, ki se uporabljajo za različne sisteme in tehnologije za polnjenje.

OPOMBA: V zvezi z odgovornostjo za usposabljanje voznikov vozil na utekočinjeni zemeljski plin glej okvirno direktivo 89/391/EGS.

SIST EN 334:2019+A1:2025

SIST EN 334:2019/kFprA1:2024

SIST EN 334:2019

2025-02 (po) (en;fr;de) 148 str. (P)

Regulatorji tlaka plina za vstopne tlake do 10 MPa (100 bar) (vključno z dopolnilom A1)

Gas pressure regulators for inlet pressure up to 10 MPa (100 bar)

Osnova: EN 334:2019+A1:2024

ICS: 23.060.40

Ta dokument določa konstrukcijske, funkcionalne in preskusne zahteve ter zahteve za označevanje, določanje velikosti in dokumentacijo regulatorjev tlaka plina:

– za vstopne tlake do 100 barov in nazivne premere do DN 400,

– za temperaturno območje delovanja od –20 °C do +60 °C,

ki delujejo z gorivnimi plini prve in druge družine, opredeljenimi v standardu EN 437:2018 [1], ki se uporabljajo v postajah za regulacijo tlaka v skladu s standardom EN 12186 ali EN 12279, v prenosnih in distribucijskih omrežjih ter tudi v komercialnih in industrijskih napravah.

»Regulatorji tlaka plina« bodo v nadaljevanju imenovani »regulatorji«, razen v naslovih.

Za standardne regulatorje, kadar se ti uporabljajo v postajah za regulacijo tlaka v skladu s standardom EN 12186 ali EN 12279, so v dodatku ZA navedene vse veljavne osnovne varnostne zahteve evropske zakonodaje o tlačni opremi, razen zunanje in notranje odpornosti proti rjavenju za uporabo v korozivnem okolju.

Ta dokument obravnava naslednje temperaturne razrede/vrste regulatorjev:

– temperaturni razred 1: temperaturno območje delovanja od –10 °C do 60 °C;

– temperaturni razred 2: temperaturno območje delovanja od –20 °C do 60 °C;

– vrsta IS: (integralna trdnost);

– vrsta DS: (diferencialna trdnost).

Ta dokument se uporablja za regulatorje, ki kot vir krmilne energije uporabljajo plin iz plinovoda brez pomoči zunanjega vira energije.

Regulator lahko vključuje dodatni regulator, ki se uporablja kot naprava za nadzor v skladu z zahtevami v tem dokumentu.

Regulator lahko vključuje varnostno zaporno napravo (SSD) v skladu z zahtevami iz standarda EN 14382.

Regulator lahko vključuje napravo za razbremenitev pri lezenju (odzračevanje) v skladu z zahtevami iz dodatka E in/ali omejevalnik odzračevanja v skladu z zahtevami iz dodatka I.

Ta dokument se ne uporablja za:

- regulatorje, nameščene pred gospodinjskimi napravami, ki delujejo na plin, oziroma na ali v njih, ki so nameščeni za merilniki plina za gospodinjstvo;
- regulatorje, zasnovane za vgradnjo v sisteme za regulacijo tlaka, ki se uporabljajo v priključnih cevovodih²⁾ z volumetričnim pretokom ≤ 200 m³/h ob normalnih pogojih in vstopnim tlakom ≤ 5 barov;
- regulatorje, za katere obstaja specifičen dokument (npr. EN 88-1 in EN 88-2 itd.);
- regulacijske ventile za industrijske procese v skladu s standardom EN 1349.

V informativnem dodatku G tega dokumenta je navedenih nekaj primernih materialov za tlačno obremenjene dele, notranje kovinske pregrade, pomožne naprave, vgrajene vode za obdelavo in zaznavanje ter priključke in vezne elemente. Uporabijo se lahko tudi drugi materiali, ki so v skladu z omejitvami iz preglednice 5.

Stalna celovitost regulatorjev tlaka plina je zagotovljena z ustreznimi pregledi in vzdrževanjem. V zvezi z rednim preverjanjem delovanja in vzdrževanjem je običajno sklicevanje na nacionalne predpise/standarde, če obstajajo, ali prakse uporabnikov/proizvajalcev.

Ta dokument uvaja odziv regulatorjev tlaka na navedene razumno pričakovane okvare v smislu vedenja »zaprtje ob okvari« in »odprtje ob okvari«, vendar naj se upošteva, da obstajajo tudi druge vrste okvar, katerih posledice lahko povzročijo enake odzive (ta tveganja so zajeta z redundanco v skladu s standardom EN 12186), in da se preostala tveganja zmanjšajo z ustreznim nadzorom med uporabo/vzdrževanjem.

V tem dokumentu so obravnavani tako regulatorji tlaka, ki jih je mogoče opredeliti kot »varnostne pripomočke« (naprave za nadzor) v skladu z evropsko zakonodajo o tlačni opremi, kot tudi regulatorji, s katerimi je mogoče

zagotoviti potrebno zaščito pred tlakom z redundanco (npr. regulator tlaka z vgrajeno varnostno zaporno napravo, regulator tlaka z napravo za nadzor tlaka v vodu, regulator tlaka z varnostno zaporno napravo).

Določbe v tem dokumentu so v skladu s stanjem tehnike v času njegove priprave.

Ta dokument ne namerava omejevati izboljšanja dejanskih določb (materiali, zahteve, preskusne metode, merila sprejemljivosti itd.) ali oblikovanja novih določb za regulatorje tlaka plina, kadar so te primerne za zagotavljanje enakovredne ravni zanesljivosti.

Nekatere točke tega standarda naj se ponovno preučijo, ko bodo na voljo značilnosti za nekonvencionalne pline.

SIST EN ISO 5124:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Natovarjanje in raztovarjanje cistern in kontejnerjev z utekočinjenim zemeljskim plinom (ISO 5124:2024)

Loading and unloading of liquefied natural gas (LNG) tank wagons and containers (ISO 5124:2024)

Osnova: EN ISO 5124:2024

ICS: 23.020.10, 75.200

Ta dokument podaja zahteve in priporočila za načrtovanje, izdelavo in delovanje novo nameščenih železniških naprav za natovarjanje in raztovarjanje utekočinjenega zemeljskega plina (LNG) za uporabo na kopenskih terminalih za utekočinjeni zemeljski plin in v satelitskih obratih za utekočinjeni zemeljski plin ter za ravnanje s cisternami in kontejnerji za utekočinjeni zemeljski plin, ki so vključeni v mednarodno trgovino.

Omejitve pri uporabi tega dokumenta vključujejo območje med dovodnim/odvodnim razdelilnim cevničnim sistemom terminala za utekočinjeni zemeljski plin na začetku železniškega nakladalnega ali razkladalnega območja ter območjem železniških tirov, ki se uporablja za cisterne in kontejnerje z utekočinjenim zemeljskim plinom. Uporablja se za vsa železniška nakladališča, mostne tehtnice in povezane podsisteme.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN 12159:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 68 str. (K)

Gradbena dvigala za osebe in tovor z navpično vodeno košaro
Builders hoists for persons and materials with vertically guided cages

Osnova: EN 12159:2024

ICS: 53.020.99, 91.220

1.1 Ta dokument opredeljuje začasno postavljena gradbena dvigala s pogonskim mehanizmom (v nadaljnjem besedilu »dvigala«), ki so namenjena osebam z dovoljenjem za vstop na gradbišča, se uporabljajo kot podesti s prilagodljivo višino in vključujejo košaro, ki:

- je zasnovana za prevoz oseb in materialov;
- je vodena;
- potuje navpično ali pod kotom največ 15 stopinj od navpičnice;
- je podprta ali jo drži tračnica in zobato kolesce;
- vključuje oporo ločenih konstrukcij oziroma je ne vključuje.

1.2 Ta dokument določa vsa večja tveganja, nevarne situacije in dogodke v zvezi s strojem, kot je navedeno v dodatku C, do katerih pride med različnimi fazami življenjske dobe stroja, ter opisuje metode za odpravo ali zmanjševanje teh tveganj, kadar se stroj uporablja v skladu s predvidenim namenom in pod pogoji pričakovane nepravilne uporabe, ki jih določa proizvajalec.

1.3 Ta dokument ne določa dodatnih zahtev za:

- obratovanje v zahtevnih pogojih (npr. skrajne podnebne razmere, močna magnetna polja);
- zaščito pred udarom strele;
- obratovanje, pri katerem veljajo posebna pravila (npr. potencialno eksplozivne atmosfere);
- elektromagnetno združljivost (emisije, odpornost);
- ravnanje z nevarnimi tovari, ki lahko povzročijo nevarne razmere (npr. taljena kovina, kisline/baze, sevalni materiali, krhki tovari);
- uporabo motorjev z notranjim zgorevanjem;
- uporabo daljinskih upravljalnikov;
- tveganja, ki se pojavljajo med proizvodnjo;
- tveganja, ki so posledica premikanja;
- tveganja, ki so posledica postavitve nad javno cesto;
- potrese;
- emisije hrupa, ki se prenašajo po zraku;
- dvigala z dvojno košaro;
- dvosteburna dvigala;
- kombinacije dvižal (npr. dvižalo iz standarda EN 12159 z dvižalom iz standarda EN 12158-1);
- dvigala s protiutežjo (z ločeno protiutežjo ali dodatno protiutežno kletko).

1.4 Ta dokument se ne uporablja za:

- gradbena dvigala za prevoz materiala (samo iz standardov EN 12158-1:2021 in EN 12158-2:2000+A1:2010);
- dvigala v skladu s standardi EN 81-20:2020, EN 81-3:2000+A1:2008 in EN 81-43:2009;
- delovne košare, ki visijo z dvižnih naprav;
- delovne ploščadi, ki so pritrjene na vilice viličarja,
- delovne ploščadi v skladu s standardom EN 1495:1997+A2:2009 1;
- transportne ploščadi v skladu s standardom EN 16719:2018;
- vzpenjače;
- dvigala, izdelana posebej za vojaške namene;
- rudniška dvigala;
- gledališka dvigala;
- dvigala s hidravličnim pogonom/zavornimi sistemi in hidravličnimi varnostnimi napravami.

1.5 Ta dokument določa namestitve dvigala. Vključuje osnovni okvir in osnovno ohišje, vendar ne zajema projektiranja betonskih, gramoznih, lesenih ali drugih temeljev. Vključuje projektiranje vezi za stebre, vendar ne zajema projektiranja sidrnih sornikov na podporno strukturo. Vključuje sestopne ploščadi in njihove okvirje, vendar ne zajema projektiranja pritrjenih sidrnih sornikov na podporno strukturo.

1.6 Ta dokument se ne uporablja za gradbena dvigala za osebe in material z navpično vodenimi košarami, ki so bili izdelana pred datumom, ko je CEN objavil ta dokument.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST HD 60364-7-701:2025

SIST HD 60364-7-701:2007
SIST HD 60364-7-701:2007/A11:2012
SIST HD 60364-7-701:2007/A12:2017
SIST HD 60364-7-701:2007/AC:2011

2025-02 (po) (en) 29 str. (G)

Nizkonapetostne električne inštalacije - 7-701. del: Zahteve za posebne inštalacije ali lokacije - Prostor s kadjo ali prho (IEC 60364-7-701:2019)

Low-voltage electrical installations - Part 7-701: Requirements for special installations or locations - Locations containing a bath or shower (IEC 60364-7-701:2019)

Osnova: HD 60364-7-701:2024

ICS: 91.140.70, 91.140.50

Posebne zahteve iz tega dela standarda IEC 60364 se uporabljajo za električne inštalacije v zaprtih prostorih ali na prostem, kjer je predvidena stalna namestitvev kopalne kadi in/ali prhe na določenem mestu.

Obseg prostora s kopalno kadjo in/ali prho omejujejo:

- najnižji nivo tal;
- vodoravna ravnina 3 m nad najnižjim nivojem tal;
- navpična obdajajoča navidezna površina na razdalji 4 m od fiksnega odtoka vode za kopalno kad ali prho; ter – prostornina znotraj sten, tal in stropa, ki mejijo na prostor s kadjo ali prho, merjena do globine 6 cm.

OPOMBA 1: Če sta glava prhe in gibljiva cev snemljivi, se šteje, da je fiksni odtok vode na dovodnem koncu gibljive cevi.

Zahteve tega dokumenta se uporabljajo tudi za fiksne električne instalacije za mobilno uporabo, npr. v bivalnih prikolicah, mobilnih hišicah, kabinah za prhanje. Ta dokument se ne uporablja za objekte za nujne primere, npr. zasilne prhe, ki se uporabljajo v industrijskih območjih ali laboratorijih.

OPOMBA 2: Za prostore s kadjo ali prho, namenjene za medicinsko zdravljenje, so lahko potrebne dodatne zahteve.

OPOMBA 3: Za montažne kopalne enote in/ali enote za prhanje glej tudi standard IEC 60335-2-105.

SIST HD 60364-7-701:2025/A11:2025

2025-02 (po) (en) 11 str. (C)

Nizkonapetostne električne inštalacije - 7-701. del: Zahteve za posebne inštalacije ali lokacije - Prostor s kadjo ali prho - Dopolnilo A11

Low-voltage electrical installations - Part 7-701: Requirements for special installations or locations - Locations containing a bath or shower

Osnova: HD 60364-7-701:2024/A11:2024

ICS: 91.140.70, 91.140.50

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST HD 60364-7-701:2025.

Posebne zahteve iz tega dela standarda IEC 60364 se uporabljajo za električne inštalacije v zaprtih prostorih ali na prostem, kjer je predvidena stalna namestitvev kopalne kadi in/ali prhe na določenem mestu.

Obseg prostora s kopalno kadjo in/ali prho omejujejo:

- najnižji nivo tal;
- vodoravna ravnina 3 m nad najnižjim nivojem tal;
- navpična obdajajoča navidezna površina na razdalji 4 m od fiksnega odtoka vode za kopalno kad ali prho; ter
- prostornina znotraj sten, tal in stropa, ki mejijo na prostor s kadjo ali prho, merjena do globine 6 cm.

OPOMBA 1: Če sta glava prhe in gibljiva cev snemljivi, se šteje, da je fiksni odtok vode na dovodnem koncu gibljive cevi.

Zahteve tega dokumenta se uporabljajo tudi za fiksne električne instalacije za mobilno uporabo, npr. v bivalnih prikolicah, mobilnih hišicah, kabinah za prhanje. Ta dokument se ne uporablja za objekte za nujne primere, npr. zasilne prhe, ki se uporabljajo v industrijskih območjih ali laboratorijih.

OPOMBA 2: Za prostore s kadjo ali prho, namenjene za medicinsko zdravljenje, so lahko potrebne dodatne zahteve.

OPOMBA 3: Za montažne kopalne enote in/ali enote za prhanje glej tudi standard IEC 60335-2-105.

SIST/TC EPO Embalaža - prodajna in ovojna

SIST EN ISO 21898:2025

SIST EN ISO 21898:2006

2025-02 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)

Embalaža - Prožni vsebniki FIBC za nenevarno blago (ISO 21898:2024)

Packaging - Flexible intermediate bulk containers (FIBCs) for non-dangerous goods (ISO 21898:2024)

Osnova: EN ISO 21898:2024

ICS: 55.180.99

Ta dokument določa zahteve za materiale, izdelavo, načrtovanje, tipsko preskušanje in označevanje prožnih vsebnikov FIBC, namenjenih za shranjevanje nenevarnih trdnih materialov v obliki prahu, granul ali paste in so zasnovani za dvigovanje od zgoraj z vgrajenimi ali snemljivimi napravami.

Ta dokument podaja tudi navodila za izbiro in varno uporabo vsebnikov FIBC.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN IEC 60705:2025

2025-02 (po) (en) 42 str. (I)

Gospodinjske mikrovalovne pečice - Metode za merjenje učinkovitost delovanja (IEC 60705:2024)

Household microwave ovens - Methods for measuring performance (IEC 60705:2024)

Osnova: EN IEC 60705:2024

ICS: 97.040.20

Standard IEC 60705:2024 se uporablja za mikrovalovne pečice za gospodinjsko in podobno uporabo. Uporablja se tudi za mikrovalovne pečice z žarom in kombinirane mikrovalovne pečice.

Ta dokument določa glavne značilnosti delovanja teh aparatov, ki zanimajo uporabnika, ter metode za merjenje teh značilnosti.

Proizvajalec določi primarno funkcijo kuhanja aparata – mikrovalovna ali toplotna funkcija. Primarno funkcijo kuhanja se izmeri z obstoječo metodo glede na porabo energije.

Če je primarna funkcija kuhanja opredeljena kot mikrovalovna funkcija, se za merjenje porabe energije uporablja standard IEC 60705. Če je primarna funkcija kuhanja opredeljena kot toplotna funkcija, se za merjenje porabe energije uporablja standard IEC 60350-1. Če proizvajalec ne navede primarne funkcije, se učinkovitost delovanja mikrovalovne in toplotne funkcije izmeri v največji možni meri.

Merilna metoda za porabo energije pri funkciji pečenja na žaru in parni funkciji trenutno ni na voljo.

Ta dokument ne obravnava varnostnih zahtev (glej standard IEC 60335-2-25 [1]).

Ta dokument se ne uporablja za aparate samo s toplotno ali parno funkcijo oziroma funkcijo z uporabo vroče pare. Ti aparati so zajeti v standardu IEC 60350-1.

Peta izdaja razveljavlja in nadomešča četrto izdajo, objavljeno leta 2010, dopolnilo 1: 2014 in dopolnilo 2: 2018. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- novi zaporedje točk je bilo tematsko urejeno;
- zveze s standardi so bile posodobljene;
- uvredena je bila nova definicija za generator mikrovalov, kar omogoča vključitev mikrovalovnih pečic z enim ali več magnetroni ali polprevodniškimi sestavnimi deli v standard;
- definicije in reference so bile usklajene s standardom IEC 60350-1:2023;
- priprava vodne obremenitve v točkah 8 in 10 je bila usklajena;
- definiciji za preklon v stanje izklopa in preklon v stanje pripravljenosti sta bili odstranjeni;
- dodane so bile nove definicije v zvezi z načini nizke porabe energije;

- h) merjenje načinov nizke porabe energije (točka 11) je bilo usklajeno s standardom IEC 60350-1:2023;
- i) preskusi s kvadratno posodo so bili spremenjeni glede na novo točko 12.2;
- j) vsebina o posodi v točkah 12, 13 in 14 je bila spremenjena ter dodatek B je bil odstranjen;
- k) točka A.3.3 je bila odstranjena;
- l) dodatek F o merjenju porabe energije med ohlajanjem je bil odstranjen;
- m) prejšnji dodatek E bo nadomeščen s podpornim dokumentom na spletnem mestu IEC.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN ISO 11127-8:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Preskusne metode za nekovinske granulate za peskanje - 8. del: Terensko določanje klorida, topnega v vodi (ISO 11127-8:2020)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Test methods for non-metallic blast-cleaning abrasives - Part 8: Field determination of water-soluble chlorides (ISO 11127-8:2020)

Osnova: EN ISO 11127-8:2024

ICS: 87.020, 25.220.10

Ta dokument določa terensko metodo za določanje klorida, topnega v vodi, v nekovinskih granulatih za peskanje. Ta terenska metoda je na voljo v kompletu z vsemi komponentami in vnaprej izmerjeno ekstrakcijsko raztopino.

Ta dokument se od standarda ISO 11127-7 razlikuje po tem, da sta za določanje koncentracije klorida v granulatu uporabljeni enaki prostornini vzorca granulata in ekstrakcijske raztopine. V primerjavi s tem standard ISO 11127-7 uporablja razmerje med maso in prostornino granulata in topila (deionizirana voda) za ekstrakcijo topnih soli iz granulata. Namenjen je uporabi na terenu, medtem ko je standard ISO 11127-7 primeren za uporabo v laboratoriju.

SIST EN ISO 8502-15:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Preskusi za ocenjevanje čistosti površine - 15. del: Ekstrakcija topnih nečistoč za analizo s kislinsko ekstrakcijo (ISO 8502-15:2020)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 15: Extraction of soluble contaminants for analysis by acid extraction (ISO 8502-15:2020)

Osnova: EN ISO 8502-15:2024

ICS: 87.020, 25.220.10

Ta dokument določa metodo ekstrakcije nečistoč, topnih v kislini, s površine z uporabo fleksibilnih celic v obliki lepilnih obližev ali oblog, ki jih je mogoče pritrditi na poljubno površino, ne glede na njeno obliko (ravna ali ukrivljena) in usmerjenost (obrnjena v katero koli smer, tudi navzdol), za namene analize. Opisana metoda je primerna za uporabo na terenu za ugotavljanje prisotnosti nečistoč, topnih v kislini, pred barvanjem ali podobno obdelavo.

Ta dokument ne zajema naknadne analize raztopljenih nečistoč.

Analitske metode, primerne za uporabo na terenu, so opisane v drugih delih standarda ISO 8502, kot je ISO 8502-5.

Postopek v tem dokumentu je podoben tistemu v standardu ISO 8502-6, vendar ni enak. Glavna razlika je v uporabljenem

topilu in naknadni analizi, ki jo je mogoče izvesti na ekstrakcijski raztopini.

SIST EN ISO 8504-4:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Postopki priprave površine - 4. del: Obdelava s kislino (ISO 8504-4:2022)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 4: Acid pickling (ISO 8504-4:2022)

Osnova: EN ISO 8504-4:2024

ICS: 87.020, 25.220.10

Ta dokument določa značilno metodo za obdelavo s kislino, ki se običajno uporablja v trgovinskem objektu za pripravo jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov. Na splošno se uporablja za nova jekla.

Ta metoda je v osnovi namenjena odstranjevanju rje in varjalniške škaje. Med tem postopkom je običajno mogoče odstraniti le manjše ostanke olja. Uporabljati ga je mogoče na jeklenih površinah, ki se pri peskanju zlahka poškodujejo.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 61347-1:2025

SIST EN 61347-1:2015

SIST EN 61347-1:2015/A1:2021

2025-02 (po) (en) **113 str. (N)**

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 1. del: Splošne zahteve (IEC 61347-1:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 1: General requirements (IEC 61347-1:2024)

Osnova: EN IEC 61347-1:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Ta del standarda IEC 61347 določa splošne varnostne zahteve za stikalne naprave za sijalke za uporabo z enosmernim napajanjem do vključno 1500 V ali izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz. OPOMBA 1: V nadaljevanju tega dokumenta se namesto izraza »sijalka« uporablja izraz »svetlobni vir«.

Ta dokument se uporablja samo v povezavi z ustreznimi deli skupine standardov IEC 61347-2.

OPOMBA 2: V kolikor je zajeto v ustreznem delu skupine standardov IEC 61347-2, se ta dokument uporablja tudi za stikalne naprave za električne vire, ki proizvajajo optično sevanje z isto tehnologijo, vendar za druge namene kot osvetlitev, in sevanje, ki ni spekter vidne svetlobe.

SIST EN IEC 61347-2-10:2025

2025-02 (po) (en) **25 str. (F)**

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 2-10. del: Posebne zahteve za elektronske stikalne naprave za visokofrekvenčno obratovanje cevastih sijalk s hladnim vžigom (neonske cevi) (IEC 61347-2-10:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-10: Particular requirements for electronic controlgear for high-frequency operation of cold start tubular discharge lamps (neon tubes) (IEC 61347-2-10:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-10:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Ta del standarda IEC 61347 določa varnostne zahteve za elektronske stikalne naprave za visokofrekvenčno obratovanje cevastih sijalk s hladnim vžigom, ki se uporabljajo v znakih in napravah z razelektritvenimi sijalkami ter delujejo z izhodno napetostjo od 1000 V do 10.000 V, za neposredno priključitev na enosmerno ali izmenično napajalno napetost do največ 1000 V (pri frekvenci 50 Hz oziroma 60 Hz v primeru izmeničnega toka).

OPOMBA 1: V preteklosti so se takšne vrste stikalnih naprav imenovale razsmerniki ali pretvorniki.

OPOMBA 2: Na Japonskem je napetost za uporabo tega dokumenta omejena na 15.000 V.

Ta dokument se uporablja za stikalne naprave tipa A in tipa B, ki so opredeljene, kot sledi:

– Tip A: stikalna naprava, ki deluje v frekvenčnem območju od 20 kHz do 50 kHz, z največjo izhodno napetostjo 5000 V med sponkami, največjim izhodnim tokom 35 mA (RMS) in 50 mA (največja vrednost) ter napajalno napetostjo do največ 250 V.

OPOMBA 3: Pri izhodnem toku enote tipa A se lahko šteje, da ne predstavlja nevarnosti električnega udara zaradi omejitev tokovnega in frekvenčnega območja.

OPOMBA 4: Na Japonskem je sprejemljiva izhodna napetost 15.000 V.

– Tip B: stikalna naprava, ki deluje v frekvenčnem območju od 10 kHz do 100 kHz, z največjo izhodno napetostjo brez obremenitve 10.000 V med sponkami oziroma 5000 V proti zemlji ter največjim izhodnim tokom 200 mA (RMS) in 400 mA (največja vrednost).

OPOMBA 5: Na Japonskem stikalna naprava tipa B z izhodnim tokom, večjim od 50 mA, ni sprejemljiva.

SIST EN IEC 61347-2-11:2025

2025-02 (po) (en) 14 str. (D)

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 2-11. del: Posebne zahteve - Različni elektronski sistemi v terminalih (IEC 61347-2-11:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-11: Particular requirements - Miscellaneous electronic circuits used with luminaires (IEC 61347-2-11:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-11:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Ta del standarda IEC 61347 določa varnostne zahteve za različne elektronske sisteme v terminalih za uporabo z enosmernim napajanjem do vključno 1500 V ali izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz.

V tem dokumentu so obravnavani naslednji elektronski sistemi v terminalih:

- krmilni sistemi elektronskih stikalnih naprav (npr. kot je določeno v skupini standardov IEC 62386, IEC 63128 ali IEC 62756-1);
- sistemi, ki se uporabljajo v povezavi s senzorji dnevne svetlobe ali senzorji za zaznavanje gibanja ali oboji;
- sistemi za izboljšanje lastnosti elektromagnetne združljivosti (EMC);
- prekinitvene in podobne naprave, ki se uporabljajo s svetlobnimi verigami;
- naprave za zaščito pred ozemljitvenim uhajavim tokom ali naprave za zaščito z odprtim tokokrogom, ki se uporabljajo z neonskimi transformatorji;
- drugi elektronski sistemi ali naprave, ki se uporabljajo na področju TC 34 in niso zajete v določenem standardu TC 34.

OPOMBA 1: Takšne različne elektronske sisteme je mogoče uporabljati tudi v svetilkah, ki proizvajajo optično sevanje, ki ni spekter vidne svetlobe.

SIST EN IEC 61347-2-12:2025

2025-02 (po) (en) 21 str. (F)

Predstikalni pribor za sijalke - 2-12. del: Posebne zahteve - Elektronske predstikalne naprave za sijalke z enosmernim ali izmeničnim napajanjem (razen fluorescenčnih sijalk) (IEC 61347-2-12:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-12: Particular requirements - DC or AC supplied electronic controlgear for discharge lamps (excluding fluorescent lamps) (IEC 61347-2-12:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-12:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Ta del standarda IEC 61347 določa varnostne zahteve za elektronske predstikalne naprave za uporabo z izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz ali enosmernim napajanjem do vključno 1000 V. Vrsta predstikalnih naprav je pretvornik, ki lahko vključuje vžigalne in stabilizacijske elemente za delovanje sijalk pri enosmernem toku ali frekvenci, ki lahko odstopa od napajalne frekvence.

OPOMBA: Sijalke, povezane s to vrsto predstikalnih naprav, so določene v standardih IEC 60188 (visokotlačne živosrebrne sijalke), IEC 60192 (nizkotlačne natrijeve sijalke), IEC 60662 (visokotlačne natrijeve sijalke) in IEC 61167 (sijalke s kovinskim halidom) ter drugih dokumentih za splošno razsvetljavo.

Predstikalne naprave za fluorescenčne sijalke in sijalke za posebno uporabo (npr. gledališče in vozila), so izključene.

SIST EN IEC 61347-2-13:2025

2025-02 (po) (en) 20 str. (E)

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 2-13. del: Posebne zahteve - Elektronske stikalne naprave za LED-svetlobne vire (IEC 61347-2-13:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-13: Particular requirements - Electronic controlgear for LED light sources (IEC 61347-2-13:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-13:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Standard IEC 61347-2-13:2024 določa varnostne zahteve za elektronske stikalne naprave za LED-svetlobne vire za uporabo z enosmernim napajanjem do vključno 1500 V ali izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz.

Ta dokument se uporablja za elektronske stikalne naprave za LED-svetlobne vire z izhodno napetostjo (RMS) največ 1000 V.

Tretja izdaja razveljavlja in nadomešča drugo izdajo, objavljeno leta 2014, ter dopolni 1:2016. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

a) vsebina je bila usklajena s četrto izdajo standarda IEC 61347-1:

– v četrto izdaji standarda IEC 61347-1 je bilo dodano ustrezno datirano sklicevanje;

– točke in podtočke, ki niso več relevantne oziroma vključene v standardu IEC 61347-1, so bile izbrisane;

b) zveze s standardi so bile posodobljene, dodano je bilo ustrezno datirano sklicevanje;

c) področje uporabe je bilo razširjeno na 1500 V za enosmerni tok;

d) področje uporabe je bilo pojasnjeno;

e) neuporabljene definicije so bile izbrisane;

f) zahteve glede informacij in označevanja so bile revidirane;

g) dodana je bila nova zahteva za označevanje – »elektronske stikalne naprave za LED-svetlobne vire«;

h) dodane so bile nove zahteve za elektronske stikalne naprave za LED-svetlobne vire s stalnim oddajanjem svetlobe ali programirljivim tokom (v točkah 3, 6, 16 in 18);

i) zahteve za določanje izhodne delovne napetosti so bile spremenjene (nova točka 17);

j) dodane so bile nove zahteve za določanje lastnosti nazivne izhodne moči (točka 18).

SIST EN IEC 61347-2-2:2025

2025-02 (po) (en) 14 str. (D)

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 2-2. del: Posebne zahteve - Elektronski pretvorniki za žarnice (IEC 61347-2-2:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-2: Particular requirements - Electronic step-down convertors for filament lamps (IEC 61347-2-2:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-2:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Standard IEC 61347-2-2:2024 določa varnostne zahteve za elektronske pretvornike za uporabo z enosmernim napajanjem do vključno 1500 V ali izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz in z nazivno izhodno napetostjo ≤ 50 V (RMS) pri frekvenci, ki odstopa od napajalne frekvence, ali enosmerno napetostjo 120 V brez nihanja med vodniki ter med poljubnim vodnikom in zemljo, v povezavi z volframovimi halogenskimi sijalkami iz standarda IEC 60357 in drugimi žarnicami.

Tretja izdaja razveljavlja in nadomešča drugo izdajo, objavljeno leta 2011. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

a) vsebina je bila usklajena s četrto izdajo standarda IEC 61347-1;

– v četrto izdaji standarda IEC 61347-1 je bilo dodano ustrezno datirano sklicevanje;

– točke in podtočke, ki niso več relevantne oziroma vključene v standardu IEC 61347-1, so bile izbrisane;

b) področje uporabe je bilo razširjeno na 1500 V za enosmerni tok;

c) področje uporabe je bilo pojasnjeno;

d) neuporabljene definicije so bile izbrisane;

e) zahteve glede informacij in označevanja so bile revidirane;

f) pogoji skladnosti za merjenje izhodne napetosti med preskušanjem v stanju okvare in toplotnim preskušanjem so bili revidirani.

SIST EN IEC 61347-2-3:2025**2025-02 (po) (en) 40 str. (H)**

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 2-3. del: Posebne zahteve - Izmenično napajane elektronske predstikalne naprave za fluorescenčne sijalke (IEC 61347-2-3:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-3: Particular requirements - AC or DC supplied electronic controlgear for fluorescent lamps (IEC 61347-2-3:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-3:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Ta del standarda IEC 61347 določa varnostne zahteve za elektronske predstikalne naprave za uporabo z izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz ali enosmernim napajanjem do vključno 1000 V z delovnimi frekvencami sijalk, ki odstopajo od napajalne frekvence, v povezavi s fluorescenčnimi sijalkami iz standardov IEC 60081 in IEC 60901, nizkotlačnimi UV sijalkami ter drugimi fluorescenčnimi sijalkami za delovanje pri visokih frekvencah.

OPOMBA 1: Zahteve za centralno napajane stikalne naprave za nujnostno razsvetljavo so podane v dodatku B. To vključuje tudi zahteve glede delovanja, v kolikor se navezujejo na varnost glede zanesljivega delovanja v nujnem primeru.

OPOMBA 2: Zahteve za necentralno napajane predstikalne naprave za nujnostno razsvetljavo so podane v standardu IEC 61347-2-7.

OPOMBA 3: Tehnične zahteve so podane v standardu IEC 60929.

SIST EN IEC 61347-2-8:2025**2025-02 (po) (en) 24 str. (F)**

Stikalne naprave za sijalke - Varnost - 2-8. del: Posebne zahteve - Dušilke fluorescenčnih sijalk (IEC 61347-2-8:2024)

Controlgear for electric light sources - Safety - Part 2-8: Particular requirements - Ballasts for fluorescent lamps (IEC 61347-2-8:2024)

Osnova: EN IEC 61347-2-8:2024

ICS: 29.130.01, 29.140.99

Ta del standarda IEC 61347 določa varnostne zahteve za dušilke, razen uporovnih tipov, za uporabo z izmeničnim napajanjem do vključno 1000 V pri frekvenci 50 Hz ali 60 Hz, v povezavi s fluorescenčnimi sijalkami s predhodno ogreti katodami ali brez njih, ki delujejo z zaganjalnikom ali zagonsko napravo oziroma brez nje, z nazivno močjo, dimenzijami in značilnostmi, ki so določene v standardih IEC 60081 in IEC 60901.

Ta dokument se uporablja za celotne dušilke in njihove sestavne dele, kot so reaktorji, transformatorji in kondenzatorji. Zajete so dušilke za običajno delovanje sijalk pri omrežni frekvenci, izmenično napajane elektronske dušilke za delovanje pri visokih frekvencah pa so izključene.

OPOMBA 1: Izmenično napajane elektronske dušilke za delovanje pri visokih frekvencah so določene v standardu IEC 61347-2-3. OPOMBA 2: Tehnične zahteve so podane v standardu IEC 60921.

SIST/TC IFEK Železne kovine**SIST EN 10265:2025****2025-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Magnetni materiali - Specifikacija električnih jeklenih trakov in pločevin s specifičnimi mehanskimi lastnostmi in magnetno polarizacijo

Magnetics materials - Specification for electrical steel strip and sheet with specified mechanical properties and magnetic polarisation

Osnova: EN 10265:2024

ICS: 29.030, 77.140.50

Ta dokument opredeljuje razrede jeklenih trakov in pločevin za elektrotehniko s specifičnimi mehanskimi lastnostmi in magnetno polarizacijo. Določa splošne zahteve, mehanske lastnosti, magnetno polarizacijo, geometrijske lastnosti, odstopanja in tehnološke lastnosti ter postopke pregledovanja.

Ta dokument se uporablja za električne jeklene trakove in pločevino za izdelavo drogov in platišč rotacijskih električnih strojev.

Obstajata dva razreda glede na vrsto proizvodnega postopka:

- razred vroče valjanih izdelkov;
- razred hladno valjanih izdelkov.

OPOMBA: Ti materiali ustrezajo točki D2 standarda EN 60404-1:2017.

SIST EN 10333:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Jekla za embalažiranje – Ploščati jekleni izdelki, namenjeni stiku s hrano, pijačami in drugimi izdelki za ljudi in živali - Jeklo, prevlečeno s kositrom (pločevina)

Steel for packaging - Flat steel products intended for use in contact with foodstuffs, products and beverages for human and animal consumption - Tin coated steel (tinplate)

Osnova: EN 10333:2024

ICS: 77.140.50, 67.250

Ta dokument določa sestavo osnovnega jekla, ki se uporablja za proizvodnjo pločevine, namenjene neposrednemu stiku s hrano ali drugimi izdelki za ljudi in živali, ter sestavo kositra, ki se uporablja za prevleko. Pločevino je mogoče proizvajati z organsko prevleko ali brez nje.

Glavni primeri uporabe so:

- pločevinke za pijačo;
- pločevinke za hrano;
- embalaža za suha živila;
- pločevinke za razpršila.

Material se izbere v skladu s pogoji njegove uporabe.

Ta dokument se ne uporablja za kategorije jekla, razen jekla za embalažiranje, namenjenega stiku s hrano, pijačami in drugimi izdelki za ljudi in živali.

SIST EN 10344:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Fitingi iz temprane železove litine s prižemnimi priključki za železne cevi

Malleable cast iron fittings with compression ends for steel pipes

Osnova: EN 10344:2024

ICS: 23.040.40

Ta dokument določa zahteve za načrtovanje, delovanje in preskušanje fittingov iz temprane železove litine (glej tudi točko 5 – Materiali) s prižemnimi priključki za železne cevi.

Ta dokument se uporablja za železne cevovode za različna področja uporabe, kot so oskrba s plinom in distribucija plina, voda za splošne namene (npr. namakanje) in prehrano ljudi, vodne raztopine ter stisnjen zrak.

Ta dokument vsebuje zahteve in preskuse v zvezi s prižemnimi fittingi, ki jih je mogoče povezati z železnimi cevmi z gladkimi stenami. Fitingi lahko vključujejo tudi druge vrste povezav, kot so navojni nastavki v skladu s standardom EN 10226-1, prirobnični zaključki ali prižemni priključki za povezavo neželeznih cevi, ter lahko imajo različno strukturno obliko (npr. raven adapter, koleno ali T-kos). Njihov razpon velikosti zajema nominalne velikosti od DN 10 do DN 100 (velikost fittinga 3/8 do 4).

SIST EN ISO 4937:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Jeklo in železo - Določevanje kroma - Potenciometrična ali vizualna titracijska metoda (ISO 4937:2024)

Steel and iron - Determination of chromium content - Potentiometric or visual titration method (ISO 4937:2024)

Osnova: EN ISO 4937:2024

ICS: 77.080.01, 77.040.30

Ta dokument določa metodo za določevanje kroma v jeklu in železu s potenciometrično ali vizualno titracijo.

Ta metoda se uporablja za vsebnosti kroma med 0,25 % in 35 % (masni delež).
 Ob prisotnosti vanadija se vizualna titracija uporablja samo za preskusne deleže, ki vsebujejo manj kot 3 mg vanadija.
 OPOMBA: Vizualno titracijo je mogoče uporabiti tudi za preskusne deleže, ki vsebujejo od 3 mg do 6 mg vanadija.

SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

SIST EN 13684:2018+A1:2025

SIST EN 13684:2018

2025-02 (po) (en;fr;de) 70 str. (K)

Oprema za nego vrta - Ročno upravljani prezračevalniki travne ruše in rahljalniki zemlje - Varnost (vključno z dopolnilom A1)

Garden equipment - Pedestrian controlled lawn aerators and scarifiers - Safety

Osnova: EN 13684:2018+A1:2024

ICS: 65.060.70

Ta evropski standard določa varnostne zahteve in njihovo preverjanje za načrtovanje ter izdelavo. Uporablja se za ročno upravljane prezračevalnike travne ruše in rahljalnike zemlje, ki jih poganja motor z notranjim zgorevanjem in so zasnovani za obnavljanje trate, na primer z izčesavanjem trave, slame in mahu ali navpičnim rezanjem v površino trate z uporabo zobcev, ki se vrtijo okoli vodoravne osi.

Ta dokument obravnava vsa večja tveganja, nevarne situacije in dogodke v zvezi z ročno upravljanimi prezračevalniki travne ruše in rahljalniki zemlje, ki jih poganja motor z notranjim zgorevanjem, kadar se uporabljajo v skladu s predvidenim namenom in pod pogoji pričakovane nepravilne uporabe, ki jih določa proizvajalec.

Opisuje metode za odpravo ali zmanjšanje tveganj, ki izhajajo iz njihove uporabe. Poleg tega določa vrsto informacij, ki jih mora predložiti proizvajalec v zvezi z varnimi delovnimi postopki.

V tem dokumentu se izraz »stroj« uporablja za stroje, ki so znani kot prezračevalniki, rahljalniki, korerji, grablje za trato ali grablje za travo.

Ne uporablja se za:

- prezračevalnike/rahljalnike, ki so del stroja, ki spada na področje uporabe standarda EN 709:1997+A4:2009, ko je opremljen s prezračevalnim/rahljalnim orodjem;
- nenapajane prezračevalnike;
- prezračevalnike z navpično osjo; ali
- tiste prezračevalnike, ki režejo v zemljo s povratnim gibanjem ali vodnim tlakom.

Okoljska tveganja v tem dokumentu niso obravnavana.

Ta dokument se ne uporablja za prezračevalnike/rahljalnike, ki so bili izdelani pred datumom njegove objave.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 754-2:2025

2025-02 (po) (en) 44 str. (I)

Aluminij in aluminijeve zlitine - Hladno vlečene palice/drogovi in cevi - 2. del: Mehanske lastnosti

Aluminium and aluminium alloys - Cold drawn rod/bar and tube - Part 2: Mechanical properties

Osnova: EN 754-2:2024

ICS: 77.150.10

Ta dokument določa omejitve mehanskih lastnosti, ki izhajajo iz nateznega preskusa hladno vlečenih palic/drogov in cevi iz aluminija in aluminijevih zlitin.

Tehnični pogoji za pregled in dobavo, vključno z zahtevami glede izdelkov in preskušanja, so določeni v standardu EN 754-1. Oznake za popuščanje so opredeljene v standardu EN 515. Omejitve kemijske sestave za te materiale so navedene v standardu EN 573-3.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 12122:2025

SIST EN 12122:2005

2025-02 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Raztopina amonijaka

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Ammonia solution

Osnova: EN 12122:2024

ICS: 13.060.20, 71.100.80

Ta dokument se uporablja za raztopino amonijaka pri pripravi pitne vode. Opisuje lastnosti raztopine amonijaka in določa zahteve zanjo ter se navezuje na ustrezne analitske metode. Podaja informacije za njeno uporabo pri pripravi pitne vode. Določa tudi osnovne informacije o varnem ravnanju z raztopino amonijaka in njeni uporabi (glej dodatek B).

SIST EN 12255-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Čistilne naprave za odpadno vodo - 1. del: Splošna načela gradnje

Wastewater treatment plants - Part 1: General construction principles

Osnova: EN 12255-1:2024

ICS: 13.060.30

Ta dokument določa osnovne zahteve za projektiranje in gradnjo čistilnih naprav za odpadno vodo za več kot 50 populacijskih ekvivalentov.

OPOMBA 1: Zahteve za konstrukcije, ki niso specifične za čistilne naprave za odpadno vodo, ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta. Uporabljajo se lahko tudi drugi evropski normativni standardi.

OPOMBA 2: Za opremo, ki se ne uporablja izključno v čistilnih napravah za odpadno vodo, se uporabljajo veljavni standardi za izdelke. Vendar so v tem delu vključene posebne zahteve za takšno opremo, kadar se uporablja v čistilnih napravah za odpadno vodo.

OPOMBA 3: Čeprav ta dokument določa osnovne zahteve za projektiranje in gradnjo čistilnih naprav za odpadno vodo za več kot 50 populacijskih ekvivalentov, so številne zahteve tehnično in ekonomsko izvedljive samo pri znatno večjih velikostih.

SIST EN 1302:2025

SIST EN 1302:2000/AC:2002

2025-02 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Koagulanti na osnovi aluminija - Analitske metode

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Aluminium-based coagulants

- Analytical methods

Osnova: EN 1302:2024

ICS: 13.060.20, 71.100.80

Ta dokument se uporablja za koagulante na osnovi aluminija pri pripravi pitne vode. Določa analitske metode, ki se uporabljajo za izdelke, opisane v standardih EN 878, EN 882, EN 885, EN 886, EN 887, EN 935 in EN 17034.

SIST EN 17962:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Ventili in fittingi za stavbe in naprave za varovanje pred onesnaženjem pitne vode zaradi povratnega toka - Deli iz polimerov in ohišja pod notranjim tlakom in brez zunanjih obremenitev

Valves and fittings for buildings and devices to prevent pollution by backflow of potable water - Polymer parts and housings under internal pressure and without external loads

parts and housings under internal pressure and without external loads

parts and housings under internal pressure and without external loads

Osnova: EN 17962:2024

ICS: 13.060.20, 91.140.60, 23.060.50, 23.040.45

Ta dokument določa dodatne zahteve k standardom za izdelke iz točke 5 za ventile in naprave za varovanje pred onesnaženjem pitne vode zaradi povratnega toka, z deli iz polimerov in ohišji pod notranjim tlakom in brez zunanjih obremenitev, namenjene za napeljave in opremo v stavbah, ki se uporabljajo za prenos pitne vode.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 16784-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Korozija kovin in zlitin - Korozija in obraščanje v industrijskih vodnih hladilnih sistemih - 2. del: Vrednotenje učinkovitosti programov obdelovanja s hladilno tekočino z uporabo opreme za preskuševališča pilotne serije (ISO 16784-2:2024)

Corrosion of metals and alloys - Corrosion and fouling in industrial cooling water systems - Part 2: Evaluation of the performance of cooling water treatment programmes using a pilot-scale test rig (ISO 16784-2:2024)

Osnova: EN ISO 16784-2:2024

ICS: 77.060

Ta dokument določa načela, reagente in materiale, preskusno opremo, preskusne metode, vrednotenje rezultatov ter zahteve za poročila o preskusih z uporabo pilotnih preskusov za industrijske vodne hladilne sisteme.

Ta dokument določa metodo za vrednotenje učinkovitosti programov obdelovanja za odprte sisteme z recirkulacijo hladilne tekočine. Metoda temelji predvsem na laboratorijskem preskušanju, vendar je mogoče opremo za preskušanje izmenjevalnika toplote uporabljati tudi za vrednotenje na mestu uporabe. Ta dokument ne vključuje izmenjevalnikov toplote s hladilno tekočino na strani lupine (tj. zunaj cevi).

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 12814-8:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Preskušanje zvarjenih spojev plastomernih polizdelkov - 8. del: Zahteve

Testing of welded joints of thermoplastics semi-finished products - Part 8: Requirements

Osnova: EN 12814-8:2024

ICS: 83.080.01, 25.160.40

Ta dokument določa zahteve za preskuse varjenih plastomernih polizdelkov. Ustrezna preskusna metoda oziroma metode se izberejo v skladu z določeno vrsto in uporabo varjenega izdelka.

Rezultati preskusa so odvisni od pogojev izdelave za preskušanca in preskusnih pogojev. Zato jih je mogoče povezati z obnašanjem izdelka oziroma uporabiti za načrtovanje konstrukcije le, kadar obstaja povezava med preskusnimi pogoji in pogoji uporabe.

SIST EN ISO 19069-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Polimerni materiali - Polipropilenski (PP) materiali za oblikovanje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 19069-2:2024)

Plastics - Polypropylene (PP) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 19069-2:2024)

Osnova: EN ISO 19069-2:2024

ICS: 83.080.20

Ta dokument določa metode za pripravo preskušancev in preskusne metode za ugotavljanje lastnosti polipropilenskih (PP) materialov za oblikovanje in ekstrudiranje. Podaja zahteve za ravnanje s preskusnim materialom ter obdelavo preskusnega materiala pred oblikovanjem in obdelavo preskušancev pred preskusom.

Ta dokument določa postopke in pogoje za pripravo preskušancev ter postopke za merjenje lastnosti materialov, iz katerih so izdelani preskušanci. Navedene so lastnosti in preskusne metode, ki so primerne in nujne za opredelitev polipropilenskih materialov za oblikovanje in ekstrudiranje.

Lastnosti so bile izbrane na podlagi splošnih preskusnih metod iz standarda ISO 10350-1. Druge preskusne metode, ki so v splošni uporabi ali so posebej pomembne za polipropilenske materiale za

oblikovanje in ekstrudiranje, so prav tako vključene v ta dokument. Vključene so tudi označevalne lastnosti, določene v standardu ISO 19069-1.

SIST EN ISO 29862:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**
Samolepilni trakovi - Določevanje lastnosti prilepljivosti (ISO 29862:2024)
Self adhesive tapes - Determination of peel adhesion properties (ISO 29862:2024)
Osnova: EN ISO 29862:2024
ICS: 83.180

Ta dokument določa nabor metod za določevanje lastnosti prilepljivosti samolepilnih trakov.

Dokument določa naslednje metode:

- 1. metoda: Samolepilni trakovi – Merjenje prilepljivosti na nerjavečem jeklu pod kotom 180 °;
- 2. metoda: Samolepilni trakovi – Merjenje prilepljivosti na lastni podlagi pod kotom 180 °;
- 3. metoda: Samolepilni trakovi – Merjenje prilepljivosti dvostranskih in prenosnih trakov pod kotom 180 °;
- 4. metoda: Samolepilni trakovi – Merjenje oprijema obloge na lepilni trak pod kotom 180°.

SIST/TC ISS EIT.NZG Naprave za gospodinjstvo

SIST EN 60730-1:2016/A11:2025

2025-02 (po) (en) **10 str. (C)**
Avtomatske električne krmilne naprave - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A11
Automatic electrical controls - Part 1: General requirements
Osnova: EN 60730-1:2016/A11:2024
ICS: 97.120

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN 60730-1:2016.

Ta standard se uporablja tudi za avtomatske električne krmilne naprave za opremo za javno uporabo, kot je oprema, namenjena za uporabo v trgovinah, pisarnah, bolnišnicah, na kmetijah ter za komercialno in industrijsko uporabo.

PRIMER 2: Krmiljenje komercialne opreme za pripravo in dostavo hrane, ogrevanje in klimatizacijo. Ta standard se uporablja tudi za posamezne naprave, ki se uporabljajo kot del krmilnega sistema, ali naprave, ki so mehansko integrirane v večfunkcijske krmilne naprave brez električnih izhodov.

PRIMER 3: Dodatno nameščeni ventili za vodo, krmilne naprave v sistemih pametnega omrežja in krmiljenje sistemov za avtomatizacijo stavb v okviru standarda ISO 16484-2.

Ta standard se uporablja tudi za releje, kadar se uporabljajo za krmiljenje naprav iz standarda IEC 60335. Dodatne zahteve za varnost in delovne vrednosti relejev, kadar se uporabljajo za krmiljenje naprav iz standarda IEC 60335, so podane v dodatku U.

OPOMBA 2: Te zahteve so navedene v standardu IEC 61810-1.

OPOMBA 3: Ta standard je namenjen za uporabo pri preizkušanju katerega koli samostojnega releja, ki se uporablja za krmiljenje naprave v skladu s standardom IEC 60335-1. Ni namenjen uporabi za kateri koli drug samostojni rele ali kot zamenjava skupine standardov IEC 61810.

Ta standard se ne uporablja za avtomatske električne krmilne naprave, namenjene izključno za industrijsko uporabo, razen če ni to izrecno navedeno v ustreznem 2. delu ali standardu za opremo.

SIST/TC ISS SPL.GPO Gradnja stavb

SIST EN 13031-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**
Rastlinjaki: Projektiranje in gradnja - 2. del: Rastlinjaki v vrtnih centrih
Greenhouses: Design and construction - Part 2: Greenhouses in garden centres open to the public
Osnova: EN 13031-2:2024
ICS: 65.040.30

Ta dokument določa načela in zahteve za določanje nadzorovane obtežbe snega na prozorni oblogi javno dostopnih rastlinjakov. Uporabljati ga je mogoče za celoten rastlinjak ali samo za prozorno oblogo. Dokument ne zajema vidikov požarne odpornosti konstrukcije.

SIST/TC ISTP Stavbno pohoštvo

SIST EN 12209:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 78 str. (L)

Stavbno okovje - Mehanske ključavnice in prijemniki - Značilnosti in preskusne metode
Building hardware - Mechanically operated locks and locking plates - Characteristics and test methods

Osnova: EN 12209:2024

ICS: 91.190

Ta dokument določa značilnosti izdelka in preskusne metode za mehanske ključavnice in njihove prijemnike.

Ta dokument obravnava mehanske ključavnice in njihove prijemnike, ki jih je v celoti izdelal in uvedel na trg en proizvajalec ali so bili sestavljeni iz podsestavov, ki jih je izdelal več kot en proizvajalec, in zasnovani za skupno uporabo.

Ta dokument ne zajema ocene o prispevku izdelka k požarni odpornosti določenega požarno odpornega in/ali za dim neprepustnega sestava vrat.

Ta dokument se ne uporablja za mehanske/elektromehanske cilindrske ključavnice, ključavnice za okna, obešanke, ključavnice za sefe, ključavnice za pohoštvo ali ključavnice za zapore.

Ta dokument ne določa mehanskih večtočkovnih ključavnic in njihovih varovalnih podložk, ki so opredeljene v standardu EN 15685.

SIST EN 12978:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)

Vrata za industrijske in javne prostore, garažna vrata in vratni sestavi (garniture) za pešce - Zaščitne naprave za vrata in vratca na električni pogon - Zahteve in preskusne metode

Industrial, commercial and garage doors and gates and pedestrian doorsets - Protective devices for power operated doors and gates - Requirements and test methods

Osnova: EN 12978:2024

ICS: 91.090, 91.060.50

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za občutljivo zaščitno opremo, ki je ločeno na voljo na trgu kot varnostne komponente za uporabo z opremo za vhod (npr. vrata za industrijske in javne prostore, garažna vrata, vratca in pregrade na električni pogon, vrata za pešce s pogonskim mehanizmom ter

avtomatska oprema za kontrolo vstopa).

OPOMBA: Zahteve za varno delovanje zaščitnih naprav v kombinaciji z vrati za industrijske in javne prostore, garažnimi vrati in pregradami so podane v standardu EN 12453.

Ta dokument obravnava vsa večja tveganja, nevarne situacije in dogodke v zvezi z električnim pogonom vrat, vratc in pregrad, kadar se uporabljajo v skladu z namenom in pod pogoji pričakovane nepravilne uporabe, kot je opredeljeno v točki 4.

Ta dokument obravnava vse življenjske faze občutljive zaščitne opreme, vključno s transportom, montažo, razstavljanjem, onemogočanjem in razrezom.

Izraz »vrata« v tem dokumentu zajema vse vrste in različice vrat, vratc, pregrad in opreme za kontrolo vstopa s področja uporabe standardov EN 12453:2017+A1:2021, EN 16005:2023+A1:2024 in EN 17352:2022.

Ta dokument ni namenjen za občutljivo zaščitno opremo, ki uporablja ultrazvočno, radarsko, kapacitivno, induktivno, pasivno infrardečo in vizualno tehnologijo. Za te vrste opreme je mogoče ta dokument uporabiti kot vodilo pri dokazovanju, da je takšna naprava dovoljena.

Ta dokument se ne uporablja za občutljivo zaščitno opremo, ki je bila izdelana pred datumom njegove objave.

SIST EN 15685:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 93 str. (M)

Stavbno okovje - Zahteve in preskusne metode - Večtočkovne ključavnice, zapahi in varovalne podložke - Značilnosti in preskusne metode
Building hardware - Requirements and test methods - Multipoint locks, latches and locking plates - Characteristics and test methods

Osnova: EN 15685:2024

ICS: 91.190

Ta dokument določa značilnosti izdelka in preskusne metode za mehanske večtočkovne ključavnice in njihove varovalne podložke.

Ta dokument obravnava večtočkovne ključavnice in njihove varovalne podložke, ki jih je v celoti izdelal in uvedel na trg en proizvajalec ali so bile sestavljene iz podsestavov, ki jih je izdelal več kot en proizvajalec, in zasnovane za skupno uporabo.

Ta dokument ne zajema ocene o prispevku izdelka k požarni odpornosti določenega požarno odpornega in/ali za dim neprepustnega sestava vrat.

Ta dokument se ne uporablja za mehanske/elektromehanske cilindrske ključavnice, ključavnice za okna, obešanke, ključavnice za sefe, ključavnice za pohištvo ali ključavnice za zapore.

Ta dokument ne določa mehanskih ključavnic ali njihovih prijemnikov, ki so opredeljeni v standardu EN 12209.

SIST EN 18001:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Obešene fasade - Okoljske deklaracije za proizvode - Pravila kategorij za obešene fasade
Curtain walling - Environmental Product Declarations - Product category rules for curtain walling

Osnova: EN 18001:2024

ICS: 13.020.20, 91.060.10

Ta dokument vsebuje pravila kategorij (PCR) za okoljske deklaracije tipa III za obešene fasade, opredeljene v standardu EN 13830:2015+A1:2020, razen polnil, ki jih je mogoče odpreti. Polnila, ki jih je mogoče odpreti, so obravnavana v standardu EN 17213:2020.

Ta dokument dopolnjuje skupna pravila za kategorije proizvodov za gradbene proizvode iz standarda EN 15804:2012+A2:2019. Ta dokument dopolnjuje standard EN 15804:2012+A2:2019 in ga ne nadomešča.

OPOMBA: Ocena družbenih in gospodarskih učinkovitosti na ravni proizvodov ni zajeta v tem dokumentu.

Skupna pravila za kategorije proizvodov:

- določajo parametre, ki jih je treba navesti, ter način njihovega zbiranja in sporočanja;
- opisujejo, katere stopnje življenjskega cikla proizvoda so obravnavane v okoljskih deklaracijah za proizvode (EPD) in kateri procesi bodo vključeni v faze življenjskega cikla;
- določajo pravila za pripravo scenarijev;
- vključujejo pravila za izračun popisa življenjskega cikla in ocenjevanje vpliva življenjskega cikla, na katerih temeljijo okoljske deklaracije za proizvode, vključno s specifikacijo kakovosti uporabljenih podatkov;
- vključujejo pravila za sporočanje vnaprej določenih, okoljskih in zdravstvenih informacij, ki niso obravnavane v oceni življenjskega cikla (LCA) za proizvod, gradbene procese in gradbene storitve, kadar je to potrebno;
- določajo pogoje, pod katerimi je mogoče gradbene proizvode primerjati na podlagi informacij iz okoljskih deklaracij za proizvode.

Za okoljsko deklaracijo za proizvode za gradbene storitve se uporabljajo enaka pravila in zahteve kot za okoljsko deklaracijo za proizvode za gradbene proizvode.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN 16931-8:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 106 str. (N)

Elektronsko izdajanje računov - 8. del: Semantični podatkovni model elementov e-potrdila ali poenostavljenega elektronskega računa

Electronic invoicing - Part 8: Semantic data model of the elements of an e-receipt or a simplified electronic invoice

Osnova: CEN/TS 16931-8:2024

ICS: 03.100.20, 35.240.63

Ta dokument določa semantični podatkovni model e-potrdila ali poenostavljenega elektronskega računa. OPOMBA: V nadaljevanju tega dokumenta je v izrazu »e-potrdilo« zajet tudi pomen »poenostavljen račun«.

Semantični model vključuje samo bistvene informacije, ki jih mora elektronsko potrdilo vsebovati, da je skladno z zakonskimi (in davčnimi) zahtevami ter da omogoča interoperabilnost pri čezmejnem, medsektorskem in domačem poslovanju. Semantični model lahko uporabljajo organizacije v zasebnem in javnem sektorju za dokumentiranje z izdajo potrdila za nakup storitev in/ali blaga.

Uporabljajo ga lahko tudi podjetja v zasebnem sektorju za dokumentiranje medsebojnih nakupov. Poleg tega je bil zasnovan za potrošnike.

SIST EN 17184:2025

SIST-TS CEN/TS 17184:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Inteligentni transportni sistemi - e-Varnost - Visokonivojski aplikacijski protokoli za e-Klic (HLAP) z uporabo IP multimedijskega podsistema (IMS) v paketno preklonih omrežjih

Intelligent transport systems – eSafety – eCall High level application protocols (HLAP) using IP Multimedia Subsystem (IMS) over packet switched networks

Osnova: EN 17184:2024

ICS: 03.220.01, 35.240.60

V zvezi z vseevropsko storitvijo e-Klic (zahteve za delovanje so opredeljene v standardu EN 16072) ta dokument opredeljuje visokonivojske aplikacijske protokole, postopke in procese, ki so potrebni za zagotavljanje storitve e-Klic prek paketno preklonih brezžičnih komunikacijskih omrežij z uporabo IP multimedijskega podsistema (IMS) in brezžičnega dostopa (npr. LTE, NR in njuni nasledniki).

Ta dokument predpostavlja podporo storitvi e-Klic z uporabo IP multimedijskega podsistema v paketno preklonih omrežjih, ki jo zagotavljata sistem v vozilu (IVS) in center za usklajevanje reševanja (PSAP), ter nadalje predpostavlja, da so vsa javna kopenska mobilna omrežja (PLMN), ki so na voljo sistemu v vozilu v času storitve e-Klic ali preskusnega klica, paketno preklonpa omrežja. Podpora storitvi e-Klic z uporabo IP multimedijskega podsistema v paketno preklonih omrežjih, ki je ne zagotavlja sistem v vozilu, center za usklajevanje reševanje ali javno kopensko mobilno omrežje, ne spada na področje uporabe tega dokumenta.

Kmalu bodo paketno preklonpa omrežja edina razpoložljiva javna kopenska mobilna omrežja. Dokler pa bodo na voljo javna kopenska mobilna omrežja prek povezave GSM/UMTS (telefonska storitev 12/TS12), bo v veljavi standard ETSI TS 122 003. Ta dokument ne obravnava uporabe tovrstnih javnih mobilnih kopenskih omrežij in logike za izbiro ustreznega omrežja v hibridni situaciji (ko sta na voljo paketno preklonpa in vodovno komutirano omrežje).

OPOMBA 1: Cilj uvedbe vseevropskega sistema za klic v sili v vozilu (eKlic) je avtomatizirati obveščanje ob prometni nesreči, kjer koli v Evropi, z enakimi tehničnimi standardi in enakimi cilji glede kakovosti storitev z uporabo javnih kopenskih mobilnih omrežij (npr. primarni medij ETSI), ki podpirajo evropsko usklajeno številko za nujne primere 112/E112 (TS12 v skladu s standardom ETSI/TS 122 003 ali ekvivalent IP multimedijskega podsistema v paketno preklonih omrežjih), ter zagotoviti način za ročno pošiljanje obvestila v primeru nesreče.

OPOMBA 2: Zahteve za visokonivojske aplikacijske protokole (HLAP) za storitve tretjih strank, ki podpirajo storitev e-Klic, so podane v standardu EN 16102. Ta dokument se sklicuje na te določbe, vendar jih ne podvaja.

SIST EN ISO/IEC 27001:2023/A1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (AC)

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varstvo zasebnosti - Sistemi upravljanja informacijske varnosti - Zahteve - Dopolnilo A1 (ISO/IEC 27001:2022/Amd 1:2024)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Information security management systems - Requirements - Amendment 1: Climate action changes (ISO/IEC 27001:2022/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO/IEC 27001:2023/A1:2024

ICS: 35.030, 03.100.70

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO/IEC 27001:2023.

Ta dokument določa zahteve za vzpostavitev, izvajanje, vzdrževanje in nenehno izboljševanje sistema upravljanja informacijske varnosti v okviru organizacije. Ta dokument zajema tudi zahteve za ocenjevanje in obravnavanje tveganj informacijske varnosti, ki so prilagojene potrebam organizacije. Zahteve, opredeljene v tem dokumentu, so generične in so namenjene uporabi v vseh organizacijah ne glede na vrsto, velikost ali naravo.

SIST-TP CEN/TR 16931-9:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)

Elektronsko izdajanje računov - 9. del: Poročanje o DDV in analiza vrzeli s trenutnimi rezultati standardizacije e-računov

Electronic invoicing - Part 9: VAT reporting and gap analysis with current e-invoicing standardization deliverables

Osnova: CEN/TR 16931-9:2024

ICS: 03.100.20, 35.240.63

Evropska komisija bo v svojem projektu »DDV v digitalni dobi« zahtevala, da se poročanje o DDV pri transakcijah znotraj EU izvaja skoraj v realnem času in na podlagi standarda EN 16931. Ta dokument opredeljuje vpliv te zakonodaje na različne dokumente CEN/TC 434, s poudarkom na podsklopu, ki ga je treba poslati davčnim organom, ter določa vsebino in obseg sprememb standarda EN 16931-1.

OPOMBA 1: Predlog o DDV v digitalni dobi (ViDA) se uporablja samo za države članice EU.

Ta dokument ne opredeljuje podsklopa elektronskega računa, ki ga je treba poslati organom.

OPOMBA 2: Za opredelitev tega podsklopa je odgovorna Evropska komisija. Sporočilo o podsklopu ni račun, ampak poročilo o DDV, zato se ne šteje za specifikacijo uporabe osrednjega računa (CIUS). Podsklopu torej ni treba upoštevati pravil za razvoj specifikacije uporabe osrednjega računa. Tako npr. ni nujno, da so vsi obvezni elementi v računu del podsklopa.

SIST-TP CEN/TR 18108:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Osebna identifikacija - Uporaba biometričnih podatkov v izvornih dokumentih

Personal identification - Usage of biometrics in breeder documents

Osnova: CEN/TR 18108:2024

ICS: 35.240.15

Ta dokument vsebuje smernice o uporabi biometričnih podatkov v izvornih dokumentih, zlasti glede:

- kodiranja biometričnih referenčnih podatkov;
- vzdrževanja kakovosti biometričnih referenčnih podatkov;
- vzdrževanja pristnosti biometričnih referenčnih podatkov; in
- varovanja zasebnosti biometričnih referenčnih podatkov.

Ta dokument obravnava prednosti in slabosti biometričnih načinov, zlasti glede:

- učinkovitosti preverjanja;
- vpliva na zasebnost;
- izvedljivost pridobivanja biometričnih podatkov glede na starost subjektov zajemanja;
- omejitev veljavnosti in potrebe po posodabljanju biometričnih referenčnih podatkov.

Področje uporabe ne zajema naslednjih vidikov:

- oblike zapisa in strukture izvornih dokumentov;
- splošnih varnostnih vidikov, zajetih v standardu CEN/TS 17489-1 [1].

SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 23532-1:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Zahteve za usposobljenost laboratorijev za testiranje in ocenjevanje varnosti IT - 1. del: Vrednotenje za ISO/IEC 15408 (ISO/IEC/TS 23532-1:2021)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Requirements for the competence of IT security testing and evaluation laboratories - Part 1: Evaluation for ISO/IEC 15408 (ISO/IEC/TS 23532-1:2021)

Osnova: CEN/CLC ISO/IEC/TS 23532-1:2024

ICS: 35.030

Ta dokument dopolnjuje in nadgrajuje postopke in splošne zahteve iz standarda ISO/IEC 17025:2017 za laboratorije, ki izvajajo vrednotenje na podlagi skupine standardov ISO/IEC 15408 in standarda ISO/IEC 18045.

SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 23532-2:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)**

Informacijska varnost, kibernetika varnost in varovanje zasebnosti - Zahteve za usposobljenost laboratorijev za testiranje in ocenjevanje varnosti IT - 1. del: Preskušanje po ISO/IEC 19790 (ISO/IEC/TS 23532-2:2021)

Information security, cybersecurity and privacy protection - Requirements for the competence of IT security testing and evaluation laboratories - Part 2: Testing for ISO/IEC 19790 (ISO/IEC/TS 23532-2:2021)

Osnova: CEN/CLC ISO/IEC/TS 23532-2:2024

ICS: 35.030

Ta dokument dopolnjuje ter nadgrajuje postopke in splošne zahteve iz standarda ISO/IEC 17025:2017 za laboratorije, ki izvajajo preskušanje na podlagi standardov ISO/IEC 19790 in ISO/IEC 24759.

SIST-TS CEN/TS 18078:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)**

Elektronsko pobiranje pristojbin - Merjenje motenj na napravah za cestninjenje in tahografih, ki jih povzročajo naprave lokalnega radijskega omrežja, delujoče v frekvenčnem območju 5,8 GHz - Zgradba preskuševalnega niza in namen preskušanja

Electronic fee collection - Measurement of interferences on tolling and tachograph devices from radio local area network devices operating in the 5,8 GHz frequency range - Test suite structure and test purposes

Osnova: CEN/TS 18078:2024

ICS: 35.240.60, 33.070.30

Ta dokument določa postavitev preskusnega sistema ter zgradbo preskuševalnega niza in namen preskušanja, tj. preskuse, ki se bodo uporabljali za ocenjevanje ravnih motenj, ki jih povzročajo naprave lokalnega radijskega omrežja (RLAN), delujoče v območju 5,8 GHz, na napravah za cestninjenje in tahografih, ki delujejo v istem frekvenčnem območju.

Da bi dobili splošne rezultate, ki jih je mogoče pozneje uporabiti za načrtovanje ustreznih tehnik ublažitve, so preskusno okolje in primeri preskusov zasnovani za:

1. pridobivanje velikega števila transakcij v napravah različnih tipov in lastnosti;
2. zagotavljanje anonimnosti rezultatov.

Rezultati preskusov zagotavljajo izračun povprečja in standardnih odklonov.

Preskusi, določeni v tem dokumentu, so namenjeni izključno raziskovanju motenj, ki jih povzročajo naprave lokalnega radijskega omrežja prek namenske komunikacije kratkega dosega (DSRC). Drugi dejavniki, ki lahko vplivajo na zmogljivost namenske komunikacije kratkega dosega in tudi na raven motenj v preskusnem scenariju, niso predmet preskusnih specifikacij ter ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

SIST-TS CEN/TS 18099:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **37 str. (H)**

Odkrivanje napadov z vnašanjem biometričnih podatkov

Biometric data injection attack detection

Osnova: CEN/TS 18099:2024

ICS: 35.030, 35.240.15

Ta dokument vsebuje pregled:

- definicij napadov z vnašanjem biometričnih podatkov;
- primera uporabe napada z vnašanjem biometričnih podatkov v strojni opremi glavnega biometričnega sistema za vpis in preverjanje;
- instrumentov napada z vnašanjem v sistemih, ki uporabljajo eno ali več biometričnih modalitet.

Ta dokument podaja smernice za:

- sistem za odkrivanje instrumentov napada z vnašanjem (opredeljeno v točki 3.12);
- ustrezno zmanjšanje tveganja instrumentov za napad z vnašanjem;
- izdelavo preskusnega načrta za vrednotenje sistema za odkrivanje napadov z vnašanjem (opredeljeno v točki 3.9).

Čeprav preskušanje predstavitvenih napadov ne spada na področje uporabe tega dokumenta, pa sta v njem obravnavani ti dve značilnosti:

- sistemi za odkrivanje predstavitvenih napadov, ki jih je mogoče uporabiti kot obrambni mehanizem proti instrumentu in/ali načinu napada z vnašanjem. Vendar pa laboratorij ne bo izvajal preskusov predstavitvenih napadov za zagotovitev skladnosti s tem dokumentom (zunaj področja uporabe);
- preskusi predstavitev v dobri veri, s katerimi se preverja zmožnost cilja vrednotenja, da pravilno razvrsti zakonite uporabnike.

Področje uporabe ne zajema naslednjih vidikov:

- preskušanja predstavitvenih napadov (to je zajeto v standardih ISO/IEC 30107);
- biometričnih napadov, ki niso razvrščeni kot napadi tipa 2 (glej sliko 1);
- vrednotenja izvajanja kriptografskih mehanizmov kot varnih elementov;
- instrumentov napada z vnašanjem, zavrnjenih zaradi težav s kakovostjo.

SIST/TC IUSN Usnje

SIST EN ISO 17234-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Usnje - Kemijski preskusi za določevanje nekaterih azo barvil na barvanem usnju - 1. del: Določevanje nekaterih aromatskih aminov, pridobljenih iz azo barvil (ISO 17234-1:2024)

Leather - Chemical tests for the determination of certain azo colourants in dyed leathers - Part 1: Determination of certain aromatic amines derived from azo colourants (ISO 17234-1:2024)

Osnova: EN ISO 17234-1:2024

ICS: 71.040.40, 59.140.30

Ta dokument določa metodo za določevanje nekaterih aromatskih aminov, pridobljenih iz azo barvil.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST EN 17700-1:2025

SIST-TS CEN/TS 17700-1:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Rastlinski biostimulanti - Navedbe - 1. del: Splošna načela

Plant biostimulants - Claims - Part 1: General principles

Osnova: EN 17700-1:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa splošna načela za utemeljitev navedb o izdelkih za rastlinske biostimulante. Uporablja se za vse navedbe in vse vrste uporabe rastlinskih biostimulantov.

Splošna načela opredeljujejo vse splošne parametre, zahteve in merila kakovosti, ki jih je treba uporabiti za oceno poskusov, izvedenih za potrjevanje navedb, povezanih z uporabo rastlinskega biostimulanta. Ta dokument je namenjen zlasti proizvajalcem, laboratorijem, raziskovalcem, tehničnim centrom in podjetjem, ki bodo dala rastlinske biostimulante na trg, ter prigrasitvenim organom, prigrasitenim organom in organom za nadzor trga.

SIST EN 17700-2:2025

SIST-TS CEN/TS 17700-2:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Rastlinski biostimulanti - Navedbe - 2. del: Povečanje učinkovitosti hranil pri rastlinah zaradi uporabe biostimulanta

Plant biostimulants - Claims - Part 2: Nutrient use efficiency resulting from the use of a plant biostimulant

Osnova: EN 17700-2:2024

ICS: 65.080

Ta dokument vsebuje smernice o doslednem pristopu za utemeljitev navedb, povezanih z uporabo rastlinskih biostimulantov.

Ta dokument je namenjen zlasti proizvajalcem, laboratorijem, raziskovalcem, tehničnim centrom in podjetjem, ki bodo dala rastlinske biostimulante na trg, ter prigrasitvenim organom, prigrasitenim organom in organom za nadzor trga.

Zaradi skladnosti s tem standardom je pomembno upoštevati tudi priporočila in merila kakovosti, opisana v standardu EN 17700-1:2024, v zvezi s splošnimi načeli za dokazovanje navedb o rastlinskih biostimulantih.

SIST EN 17700-3:2025

SIST-TS CEN/TS 17700-3:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Rastlinski biostimulanti - Navedbe - 3. del: Toleranca na abiotični stres pri rastlinah zaradi uporabe biostimulanta

Plant biostimulants - Claims - Part 3: Tolerance to abiotic stress resulting from the use of a plant biostimulant

Osnova: EN 17700-3:2024

ICS: 65.080

Ta dokument vsebuje smernice o doslednem pristopu za utemeljitev navedb, povezanih z uporabo rastlinskih biostimulantov.

Ta dokument je namenjen zlasti proizvajalcem, laboratorijem, raziskovalcem, tehničnim centrom in podjetjem, ki bodo dala rastlinske biostimulante na trg, ter prigrasitvenim organom, prigrasitenim organom in organom za nadzor trga.

Zaradi skladnosti s tem standardom je pomembno upoštevati tudi priporočila in merila kakovosti, opisana v standardu EN 17700-1:2024, v zvezi s splošnimi načeli za dokazovanje navedb o rastlinskih biostimulantih.

SIST EN 17700-4:2025

SIST-TS CEN/TS 17700-4:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Rastlinski biostimulanti - Navedbe - 4. del: Določanje kakovostnih lastnosti rastlin zaradi uporabe biostimulanta

Plant biostimulants - Claims - Part 4: Determination of quality traits resulting from the use of a plant biostimulant

Osnova: EN 17700-4:2024

ICS: 65.080

Ta dokument vsebuje smernice o doslednem pristopu za utemeljitev navedb, povezanih z uporabo rastlinskih biostimulantov.

Ta dokument je namenjen zlasti proizvajalcem, laboratorijem, raziskovalcem, tehničnim centrom in podjetjem, ki bodo dala rastlinske biostimulante na trg, ter prigrasitvenim organom, prigrasitenim organom in organom za nadzor trga.

Zaradi skladnosti s tem standardom je pomembno upoštevati tudi priporočila in merila kakovosti, opisana v standardu EN 17700-1:2024, v zvezi s splošnimi načeli za dokazovanje navedb o rastlinskih biostimulantih.

SIST EN 17700-5:2025

SIST-TS CEN/TS 17700-5:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Rastlinski biostimulanti - Navedbe - 5. del: Določanje razpoložljivosti hranil v tleh in rizosferi
Plant biostimulants - Claims - Part 5: Determination of availability of confined nutrients in the soil or rhizosphere

Osnova: EN 17700-5:2024

ICS: 65.080

Ta dokument vsebuje smernice o doslednem pristopu za utemeljitev navedb, povezanih z uporabo rastlinskih biostimulantov.

Ta dokument je namenjen zlasti proizvajalcem, laboratorijem, raziskovalcem, tehničnim centrom in podjetjem, ki bodo dala rastlinske biostimulante na trg, ter priglasitvenim organom, priglašnim organom in organom za nadzor trga.

Zaradi skladnosti s tem standardom je pomembno upoštevati tudi priporočila in merila kakovosti, opisana v standardu EN 17700-1:2024, v zvezi s splošnimi načeli za dokazovanje navedb o rastlinskih biostimulantih.

SIST EN 17701-1:2025

SIST-TS CEN/TS 17701-1:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Rastlinski biostimulanti - Določanje specifičnih elementov - 1. del: Razklop z zlatotopko za določanje elementov

Plant biostimulants - Determination of specific elements - Part 1: Digestion by aqua regia for subsequent determination of elements

Osnova: EN 17701-1:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za razklop različnih rastlinskih biostimulantov z zlatotopko, da se omogoči naknadno določanje arzena (As), kadmija (Cd), bakra (Cu), kroma (Cr), živega srebra (Hg), niklja (Ni), svineca (Pb) in cinka (Zn). Metodo je mogoče uporabiti tudi za določanje drugih elementov. Metoda se uporablja za vse trdne in/ali tekoče rastlinske biostimulante.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

Produkti razklopa so primerni za analizo v skladu s standardoma EN 17701-2:2024 (ICP-AES) in EN 17701-3:2024 (analiza živega srebra).

OPOMBA: Druga možnost je, da se za določanje elementov v produktih razklopa z zlatotopko uporabi masna spektrometrija z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS), če uporabnik dokaže, da metoda daje enake rezultate.

SIST EN 17701-2:2025

SIST-TS CEN/TS 17701-2:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Rastlinski biostimulanti - Določanje specifičnih elementov - 2. del: Določanje celotnega Cd, Pb, Ni, As, Cr, Cu in Zn

Plant biostimulants - Determination of specific elements - Part 2: Determination of total content of Cd, Pb, Ni, As, Cr, Cu and Zn

Osnova: EN 17701-2:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za določanje celotnega arzena (As), kadmija (Cd), bakra (Cu), kroma (Cr), svineca (Pb), niklja (Ni) in cinka (Zn) v rastlinskih biostimulantih po razklopu z zlatotopko z atomsko emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-AES).

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

Metoda se uporablja za produkte razklopa z zlatotopko, pripravljene v skladu s standardom EN 17701-1:2024. Metodo je mogoče uporabiti za določanje drugih elementov, če uporabnik preveri uporabnost. OPOMBA: Druga možnost je, da se za določanje elementov v produktih razklopa z zlatotopko uporabi masna spektrometrija z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS), če uporabnik dokaže, da metoda daje enake rezultate.

SIST EN 17701-3:2025

SIST-TS CEN/TS 17701-3:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Rastlinski biostimulanti - Določanje specifičnih elementov - 3. del: Določanje živega srebra
Plant biostimulants - Determination of specific elements - Part 3: Determination of mercury

Osnova: EN 17701-3:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za določevanje vsebnosti živega srebra (Hg) v rastlinskih biostimulantih z uporabo naprave za ustvarjanje (hladne) pare, povezane z atomskim absorpcijskim spektrofotometrom, in metodo, ki uporablja tehniko neposredne amalgamacije. Uporablja se za produkte razklopa z zlatotopko, pripravljene v skladu s standardom EN 17701-1:2024.

OPOMBA: Možna je tudi uporaba drugih ustreznih metod za določanje živega srebra, opisanih v dodatku A, če uporabniki dokažejo, da izbrana metoda zagotavlja enake rezultate kot metode, opisane v tem dokumentu.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17702-1:2025

SIST-TS CEN/TS 17702-1:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Rastlinski biostimulanti - Vzorčenje in priprava vzorcev - 1. del: Vzorčenje
Plant biostimulants - Sampling and sample preparation - Part 1: Sampling

Osnova: EN 17702-1:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa načrte vzorčenja in metode reprezentativnega vzorčenja rastlinskih biostimulantov za pridobitev vzorcev za fizikalne, kemijske in biološke analize.

Uporablja se za vzorčenje serij rastlinskih biostimulantov, dobavljenih ali pripravljenih za dobavo tretjim osebam, kot takih, ali v manjših serijah.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

Dokument naj bi uporabljali proizvajalci, kupci ter pristojni organi za pridobivanje vzorcev pred prevozom in dostavo v laboratorij za preskušanje.

SIST EN 17702-2:2025

SIST-TS CEN/TS 17702-2:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Rastlinski biostimulanti - Vzorčenje in priprava vzorcev - 2. del: Priprava vzorcev

Plant biostimulants - Sampling and sample preparation - Part 2: Sample preparation

Osnova: EN 17702-2:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metode za omejitev in pripravo vzorcev nemikrobnih rastlinskih biostimulantov ter podaja zahteve za poročila o pripravi vzorcev. Določa metode za pripravo preskusnih vzorcev in preskusnih količin iz laboratorijskih vzorcev rastlinskih biostimulantov za nadaljnje kemijske, biološke ali fizikalne analize.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

Ta dokument ne vključuje metod za omejitev in pripravo vzorcev mikrobnih rastlinskih stimulantov ter vzorcev, namenjenih za določanje mikrobnih patogenov, ki bodo zajeti v drugem evropskem standardu.

SIST EN 17703:2025

SIST-TS CEN/TS 17703:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Rastlinski biostimulanti - Določanje kroma Cr(VI)

Plant biostimulants - Determination of chromium(VI)

Osnova: EN 17703:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo, s katero se preverja neprisotnost šestvalentnega kroma (Cr(VI)) v rastlinskih biostimulantih.

Ta dokument se uporablja za vse vrste rastlinskih biostimulantov (trdne in tekoče), ki se uporabljajo v kmetijstvu. Metoda je primerna za kvantifikacijo vsebnosti kroma (VI) v rastlinskih biostimulantih do vrednosti najmanj 2 mg/kg.

Rezultati te metode so strogo odvisni od pogojev ekstrakcije. Rezultati, pridobljeni z drugimi postopki ekstrakcije (ekstrakcijska raztopina, pH, čas ekstrakcije ipd.), niso primerljivi z rezultati, pridobljenimi s postopkom, opisanim v tem dokumentu.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17704:2025

SIST-TS CEN/TS 17704:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Rastlinski biostimulanti - Določanje suhe snovi

Plant biostimulants - Determination of dry matter

Osnova: EN 17704:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa postopek za določanje suhega ostanka in izračun deleža suhe snovi v rastlinskih stimulantih, za katere se rezultati izvedene analize izračunajo na podlagi suhe snovi.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17705:2025 SIST-TS CEN/TS 17705:2023
2025-02 **(po)** **(en;fr;de)** **15 str. (D)**
 Rastlinski biostimulanti - Določanje fosfonatov
Plant biostimulants - Determination of phosphonates
 Osnova: EN 17705:2024
 ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za ekstrakcijo in določanje fosfonatov (P-PO3) v rastlinskih biostimulantih z ionsko kromatografijo in detekcijo na osnovi prevodnosti (IC-CD).

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17706:2025 SIST-TS CEN/TS 17706:2023
2025-02 **(po)** **(en;fr;de)** **21 str. (F)**
 Rastlinski biostimulanti - Določanje anorganskega arzena
Plant biostimulants - Determination of inorganic arsenic
 Osnova: EN 17706:2024
 ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za ekstrakcijo, ločevanje in določanje anorganskega arzena (iAs) v rastlinskih biostimulantih z anionsko-izmenjevalno tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti (HPLC) ali ionsko kromatografijo (IC) v povezavi z masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS).

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17707:2025 SIST-TS CEN/TS 17707:2023
2025-02 **(po)** **(en;fr;de)** **20 str. (E)**
 Rastlinski biostimulanti - Določanje kvasovk in plesni
Plant biostimulants - Determination of the yeast and mould content
 Osnova: EN 17707:2024
 ICS: 65.080

Ta dokument določa horizontalno metodo za ugotavljanje števila kvasovk in plesni, prisotnih v rastlinskih biostimulantih, namenjenih za uporabo v kmetijstvu, s tehniko štetja kolonij po aerobni inkubaciji pri temperaturi 25 °C ± 2,5 °C.

Ta dokument dovoljuje štetje kvasovk in plesni v tehničnih ter formuliranih rastlinskih biostimulantih tako v tekočem kot v trdnem stanju. Metoda se uporablja za mikrobnne rastlinske biostimulante, razen tistih, ki so sestavljeni iz gliv ali kvasovk.

Po potrebi je mogoče preštete kvasovke in plesni identificirati z ustreznimi identifikacijskimi preskusi. Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17708:2025

SIST-TS CEN/TS 17708:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Priprava vzorcev za mikrobiološko analizo

Plant biostimulants - Preparation of sample for microbial analysis

Osnova: EN 17708:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa splošna pravila za aerobno pripravo osnovne suspenzije in razredčin za mikrobiološke preiskave mikrobnih rastlinskih biostimulantov.

Ta horizontalna metoda v nekaterih podrobnostih morda ne bo primerna za nekatere izdelke. V tem primeru se lahko po potrebi iz upravičenih tehničnih razlogov uporabijo metode, ki so specifične za te izdelke.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17709:2025

SIST-TS CEN/TS 17709:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Določanje *Azotobacter* spp.

*Plant biostimulants - Determination of *Azotobacter* spp.*

Osnova: EN 17709:2024

ICS: 65.080

Ta dokument podaja metodologijo za štetje in določanje bakterij *Azotobacter* spp. [2] [3] v mikrobnih rastlinskih biostimulantih v skladu z Uredbo (EU) 2019/1009 Evropskega parlamenta in Sveta [1].

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17710:2025 SIST-TS CEN/TS 17710:2023
2025-02 **(po)** **(en;fr;de)** **30 str. (G)**
 Rastlinski biostimulanti - Ugotavljanje prisotnosti *Listeria monocytogenes*
Plant biostimulants - Detection of Listeria monocytogenes
 Osnova: EN 17710:2024
 ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za ugotavljanje prisotnosti bakterij *Listeria monocytogenes* v mikrobnih rastlinskih stimulantih.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17711:2025 SIST-TS CEN/TS 17711:2023
2025-02 **(po)** **(en;fr;de)** **40 str. (H)**
 Rastlinski biostimulanti - Ugotavljanje prisotnosti *Vibrio* spp.
Plant biostimulants - Detection of Vibrio spp.
 Osnova: EN 17711:2024
 ICS: 65.080

Ta dokument določa horizontalno metodo za ugotavljanje prisotnosti enteropatogenih bakterij vrste *Vibrio* (spp.), ki povzročajo bolezni v prebavilih ali prek prebavil ljudi. Vrste bakterij, ki jih je mogoče zaznati z navedenimi metodami, vključujejo *Vibrio parahaemolyticus*, *Vibrio cholerae* in *Vibrio vulnificus*. Dokument se uporablja za mikrobnost rastlinske biostimulante.

OPOMBA 1: Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) je ugotovila, da so *V. parahaemolyticus*, *V. cholerae* in *V. vulnificus* glavni onesnaževalci *Vibrio* spp. [2].

OPOMBA 2: Za potrditev je možna uporaba preskusov s polimerazno verižno reakcijo (PCR); v tem primeru laboratorij validira postopek in pridobljene podatke.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17712:2025 SIST-TS CEN/TS 17712:2023
2025-02 **(po)** **(en;fr;de)** **19 str. (E)**
 Rastlinski biostimulanti - Ugotavljanje prisotnosti *Staphylococcus aureus*
Plant biostimulants - Detection of Staphylococcus aureus
 Osnova: EN 17712:2024
 ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo, s katero se preverja neprisotnost patogena *Staphylococcus aureus* v rastlinskih biostimulantih. Metoda temelji na ugotavljanju števila koagulazno pozitivnih stafilokokov v vzorcu s štetjem kolonij, pridobljenih v trdnem gojišču (Baird-Parkerjevo gojišče) po aerobni inkubaciji pri temperaturi 36 °C ± 2 °C.

Ta dokument se uporablja za vse formulacije mikrobnih rastlinskih biostimulantov v tekočem ali trdnem stanju.

Ta dokument se ne uporablja za druga sredstva za gnojenje.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17713:2025

SIST-TS CEN/TS 17713:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Rastlinski biostimulanti - Določanje *Azospirillum* spp.

Plant biostimulants - Determination of Azospirillum spp.

Osnova: EN 17713:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za štetje in določanje bakterij *Azospirillum* spp. v mikrobnih rastlinskih stimulantih.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17714:2025

SIST-TS CEN/TS 17714:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Določanje koncentracije mikroorganizmov

Plant biostimulants - Determination of microorganisms' concentration

Osnova: EN 17714:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa splošna pravila za določanje koncentracije mikroorganizmov, prisotnih v rastlinskih biostimulantih, ki je izražena kot število aktivnih enot na prostornino ali maso oziroma na kateri koli drug način, ki ustreza mikroorganizmu (npr. enote, ki tvorijo kolonije na gram (cfu/g)).

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17715:2025

SIST-TS CEN/TS 17715:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Rastlinski biostimulanti - Ugotavljanje prisotnosti *Shigella* spp.

Plant biostimulants - Detection of Shigella spp.

Osnova: EN 17715:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo, s katero se preverja neprisotnost patogena *Shigella* spp. v mikrobnih rastlinskih biostimulantih.

Metoda ugotavljanja prisotnosti patogenov *Shigella* ni občutljiva in kvantifikacija se redko izvaja. Prisotnost patogenov se običajno ugotavlja z uporabo obogatitvenega gojišča, ki mu sledi subkultura na različnih selektivnih gojiščih.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17716:2025

SIST-TS CEN/TS 17716:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)Rastlinski biostimulanti - Določanje *Escherichia coli**Plant biostimulants - Determination of Escherichia coli*

Osnova: EN 17716:2024

ICS: 65.080

Ta dokument podaja smernice za ugotavljanje prisotnosti in identifikacijo navedenega mikroorganizma *Escherichia coli* v tehničnih in formuliranih biostimulantih, tako v tekočem kot v trdnem stanju, ter tudi horizontalno metodo za štetje *E. coli*, pozitivne na β -glukuronidazo, v rastlinskih biostimulantih (tako v tekočem kot v trdnem stanju).

Kvalitativna metoda, opisana v tem dokumentu, temelji na ugotavljanju prisotnosti mikroorganizma *E. coli* v neselektivnem tekočem gojišču (obogatitveni bujon), ki mu sledi izolacija v selektivnem agarskem gojišču. Ustrezne so lahko tudi druge metode, odvisno od zahtevane ravni ugotavljanja prisotnosti.

OPOMBA 1: Za namen ugotavljanja prisotnosti mikroorganizma *E. coli* je mogoče precepljene kulture vzgojiti v neselektivnem gojišču kultur, čemur sledijo ustrezni koraki prepoznavanja (npr. uporaba kompletov za prepoznavanje).

Kvantitativna metoda, opisana v tem dokumentu, uporablja tehniko štetja kolonij pri temperaturi $44\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$ v trdnem gojišču, ki vsebuje kromogeno sestavino za določanje encima β -glukuronidaze.

OPOMBA 2: Sevi *E. coli*, ki ne rastejo pri temperaturi $44\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$, in zlasti tisti, ki so negativni na β -glukuronidazo, kot je *E. coli* O157, ne bodo zaznani.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17717:2025

SIST-TS CEN/TS 17717:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)Rastlinski biostimulanti - Ugotavljanje prisotnosti salmonelle (*Salmonella* spp.)*Plant biostimulants - Detection of Salmonella spp.*

Osnova: EN 17717:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa horizontalno metodo za ugotavljanje prisotnosti salmonelle (*Salmonella* spp.) v biostimulantih. Ta dokument se uporablja za vse mikrobnne biostimulante v kmetijstvu.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne

predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17718:2025

SIST-TS CEN/TS 17718:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Rastlinski biostimulanti - Določanje *Rhizobium* spp.
Plant biostimulants - Determination of Rhizobium spp.

Osnova: EN 17718:2024

ICS: 65.080

Ta dokument podaja metodologijo za štetje in določanje družine bakterij *Rhizobiaceae* (*Rhizobium* spp., *Mesorhizobium* spp., *Ensifer* spp., *Bradyrhizobium* spp.).

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17719:2025

SIST-TS CEN/TS 17719:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Ugotavljanje števila anaerobnih mikroorganizmov na mikrotitrskih ploščah
Plant biostimulants - Determination of the anaerobic plate count

Osnova: EN 17719:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa horizontalno metodo za štetje mikroorganizmov, ki so sposobni rasti in tvoriti kolonije v trdnem gojišču po anaerobni inkubaciji pri temperaturi 30 °C. Metoda se uporablja za mikrobne rastlinske biostimulante, razen tistih, ki so sestavljeni iz aerobnih bakterij. Metoda se ne uporablja pri mikrobiološkem nadzoru okolja, v katerem se proizvajajo mikrobni rastlinski biostimulanti. Na podlagi števila anaerobnih mikrotitrskih plošč ni mogoče sklepati na nobene informacije o potencialnih človeških patogenih.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17720:2025

SIST-TS CEN/TS 17720:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Določanje enterokokov
Plant biostimulants - Determination of enterococci

Osnova: EN 17720:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za štetje enterokokov v mikrobni in nemikrobni rastlinskih stimulantih. Ta dokument določa tehniko štetja kolonij v selektivnem gojišču (Slanetz-Bartley agar) s potrditvijo v žolčno eskulin azidnem agarju.

Ta dokument se uporablja za vse formulacije mikrobni in nemikrobni rastlinskih biostimulantov v tekočem ali trdnem stanju. Ta dokument se ne uporablja za druga sredstva za gnojenje.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17721:2025

SIST-TS CEN/TS 17721:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Določanje pH-vrednosti za tekoče mikrobnne biostimulante/mikrobne proizvode - Določanje pH-vrednosti

Plant biostimulants - Determination of the pH for liquid microbial plant biostimulants/pH in microbial products - Determination of pH

Osnova: EN 17721:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metodo za laboratorijsko merjenje pH-vrednosti v tekočih mikrobnih rastlinskih biostimulantih s pH-elektrodami, ki imajo stekleno membrano.

Ta dokument se ne uporablja za rastlinske biostimulante, ki niso mikrobnni rastlinski biostimulanti.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17722:2025

SIST-TS CEN/TS 17722:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)

Rastlinski biostimulanti - Določanje mikoriznih gliv

Plant biostimulants - Determination of mycorrhizal fungi

Osnova: EN 17722:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa horizontalno metodo za štetje in določanje rodu/vrste [2], [3], [4] mikoriznih gliv v mikrobnih rastlinskih biostimulantih.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17723:2025

SIST-TS CEN/TS 17723:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Rastlinski biostimulanti - Določanje klorida

Plant biostimulants - Determination of chloride

Osnova: EN 17723:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa potenciometrično metodo za določanje vsebnosti klorida (Cl-) v prisotnosti ali odsotnosti organskega materiala. Ta metoda se uporablja za rastlinske biostimulante.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila, sredstva za apnenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST EN 17724:2025

2025-02 (po) (en;fr;de)

SIST-TS CEN/TS 17724:2023

29 str. (G)

Rastlinski biostimulanti - Terminologija

Plant biostimulants - Terminology

Osnova: EN 17724:2024

ICS: 01.040.65, 65.080

Ta dokument določa izraze in definicije, ki se navezujejo na področje rastlinskih biostimulantov, in zajema šest področk:

- 3.1 Navedbe
- 3.2 Izrazi v zvezi s sestavinami
- 3.3 Izrazi v zvezi z načinom uporabe
- 3.4 Izrazi v zvezi z vzorčenjem
- 3.5 Izrazi v zvezi s fizično obliko
- 3.6 Drugi izrazi v zvezi z rastlinskimi biostimulanti

SIST EN 17725:2025

2025-02 (po) (en;fr;de)

SIST-TS CEN/TS 17725:2023

21 str. (F)

Rastlinski biostimulanti - Določanje količine (izražene kot masa ali prostornina)

Plant biostimulants - Determination of the quantity (indicated by mass or volume)

Osnova: EN 17725:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metode za določanje količine rastlinskih biostimulantov, ki so že bili prodani ali so v prodaji.

Ta dokument določa metode za določanje količine trdnih in tekočih rastlinskih biostimulantov v pakiranjih, posodah ali v razsutem stanju.

Ta dokument se ne uporablja za določanje količine anorganskih, organskih in organsko-mineralnih gnojil, sredstev za apnenje, inhibitorjev, izboljševalcev tal in rastnih substratov.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih kategorij sredstev za gnojenje EU: gnojila in rastlinski biostimulanti, pri čemer rastlinski biostimulanti predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če rastlinski biostimulanti ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstev za gnojenje sestavine v enakih količinah ali če imajo posamezna sredstva za gnojenje EU, uporabljena za mešanico, enake formulacije¹, standard za uporabo izbere uporabnik.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN 18033:2025

2025-02 (po) (en;fr;de)

13 str. (D)

Pristnost živil - Kvantitativno določanje DNK kopitarjev glede na DNK sesalcev v surovi govedini (meso)

Food authenticity - Quantitation of equine DNA relative to mammalian DNA in raw beef (meat)

Osnova: EN 18033:2024

ICS: 67.120.10, 07.100.30

Ta dokument določa postopek verižne reakcije s polimerazo (PCR) v realnem času za kvantitativno določanje DNK kopitarjev

glede na DNK sesalcev v vzorcu surovega mesa.

Rezultati tega testa kopitarjev so izraženi kot število kopij haploidnega genoma kopitarjev (rod *Equus*) glede na skupno število kopij haploidnega genoma sesalcev. Ta test je specifičen za predstavnike rodu *Equus* in zato zaznava DNK konjev, mul, oslov in zeber.

Metoda je bila predhodno potrjena v medlaboratorijski študiji in uporabljena za DNK, ekstrahirano iz vzorcev surove govedine (mesa) z vsebnostjo surovega konjskega mesa.

S poskusom je bila določena mejna vrednost zaznavanja najmanj 17 ekvivalentov haploidnega genoma (HGE) konjev tako za verižno reakcijo s polimerazo kopitarjev kot sesalcev na podlagi najnižje razredčine na ustreznih umeritvenih krivuljah z validacijo v posameznem laboratoriju. Najnižja relativna vsebnost konjskega mesa v ciljnem zaporedju, vključenem v medlaboratorijski študiji, je bil masni delež 0,1 % na podlagi gravimetrično pripravljene surovega govejega mišičnega tkiva z vsebnostjo surovega konjskega mišičnega tkiva.

Postopek ocenjevanja skladnosti ni del tega dokumenta.

SIST/TC LLZ Les, lesni izdelki in zaščita lesa

SIST EN 1058:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Lesne plošče - Ugotavljanje karakterističnih 5-percentilnih vrednosti in karakterističnih srednjih vrednosti

Wood-based panels - Determination of characteristic 5-percentile values and characteristic mean values

Osnova: EN 1058:2024

ICS: 79.060.01

Ta dokument na podlagi rezultatov preskusov izdelkov iz lesnih plošč za konstrukcijske namene določa metodo za ugotavljanje:

– karakterističnih 5-percentilnih vrednosti mehanskih lastnosti ob predpostavki logaritemsko normalne porazdelitve preskusnih podatkov v skladu s standardom EN 14358; in

– karakterističnih srednjih (50-percentilnih) vrednosti fizikalnih lastnosti ob predpostavki normalne porazdelitve preskusnih podatkov v skladu s standardom EN 14358.

Preskusne podatke je mogoče določiti s preskusi z uporabo preskusnih metod, navedenih v standardu preskušanja EN 789 ali drugem ustreznem standardu preskušanja, tehničnem standardu ali standardu za izdelek, ki se sklicuje na standard EN 1058.

OPOMBA: Glej npr. standarda EN 1195 in EN 12871.

Pri statističnem vrednotenju se upoštevajo načela iz standarda EN 1990:20231, dodatka D standarda EN 1995-1-1:20042 in standarda EN 14358:2016.

SIST EN 13226:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Lesene talne obloge - Masivne parketne deščice s peresi in/ali utori

Wood flooring - Solid parquet elements with grooves and/or tongues

Osnova: EN 13226:2024

ICS: 97.150, 79.080

Ta dokument določa značilnosti masivnih parketnih deščic s peresi in/ali utori za notranje talne obloge.

Ta dokument se ne uporablja za plošče iz deščic, za katere je v pripravi ločen standard.

Ta dokument zajema deščice s površinsko obdelavo ali brez nje.

SIST/TC MEE Oprema za merjenje električne energije in krmiljenje obremenitve

SIST EN IEC 62052-31:2025

SIST EN 62052-31:2016

2025-02 (po) (en)

215 str. (S)

Oprema za merjenje električne energije (izmenični tok) - Splošne zahteve, preskusi in pogoji preskušanja - 31. del: Varnostne zahteve in preskusi proizvodov (IEC 62052-31:2024)

Electricity metering equipment (AC) - General requirements, tests and test conditions - Part 31: Product safety requirements and tests (IEC 62052-31:2024)

Osnova: EN IEC 62052-31:2024

ICS: 17.220.20, 91.140.50

Standard IEC 62052-31:2024 določa splošne varnostne zahteve in povezane preskuse z ustreznimi pogoji za tipsko preskušanje neposredno povezanih, transformatorskih ali pretvorniških merilnikov električne energije za izmenični in enosmerni tok. Ta dokument se uporablja za opremo za merjenje električne energije:

- za merjenje in nadzor električne energije v električnih omrežjih z napetostjo do 1000 V pri izmeničnem toku ali 1500 V pri enosmernem toku;
- z vsemi funkcionalnimi elementi, vključno z dodatnimi komunikacijskimi moduli, v enotnem ohišju, razen prikazovalnikov;
- za delovanje z integriranimi prikazovalniki (elektromehanski ali statični merilniki);
- za delovanje z ločenimi prikazovalniki ali brez prikazovalnika (samo statični merilniki);
- za stensko namestitvev ali namestitvev v posebej zasnovano vtičnico ali stojalo;
- za zagotavljanje dodatnih funkcij po izbiri poleg tistih, ki so namenjene merjenju električne energije.

Ta dokument se uporablja tudi za pretvorniške merilnike ali merilnike, zasnovane za delovanje z instrumentnimi transformatorji majhnih moči (LPIT) ali senzorji (kot je opredeljeno v skupini standardov IEC 61869).

Ko je oprema, ki spada na področje uporabe tega dokumenta, zasnovana za namestitvev v posebej zasnovano vtičnico, zahteve veljajo za opremo, ko je nameščena v vtičnico in ko se izvedejo preskusi na opremi. Zahteve za vtičnice ter vstavljanje in odstranjevanje merilnikov iz vtičnice ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

Ta dokument se uporablja tudi za pomožna vhodna in izhodna vezja, indikatorje obratovanja in izhode preskusne opreme za merjenje električne energije.

Oprema, uporabljena skupaj z opremo za merjenje in nadzor električne energije, bo morda morala biti skladna z dodatnimi zahtevami za varnost. Glej tudi točko 13.

Ta dokument se ne uporablja za:

- merilnike za delovanje z nazivno napetostjo nad 1000 V pri izmeničnem toku ali 1500 V pri enosmernem toku;
- sisteme za merjenje, sestavljene iz več naprav, ki so medsebojno fizično oddaljene;
- prenosne merilnike;
- merilnike, ki se uporabljajo v tirnih vozilih, avtomobilih, ladjah in letalih;
- laboratorijsko in mobilno preskusno opremo za merilnike;
- standardne referenčne merilnike;
- konvencionalne transformatorje ali instrumentne transformatorje majhnih moči;
- opremo s polprevodniškim napajanjem ali drugim napajanjem, ki ni elektromehansko, in stikali za nadzor obremenitve.

Varnostne zahteve tega standarda temeljijo na naslednjih predpostavkah:

- oprema za merjenje je bila pravilno nameščena;
- opremo za merjenje na splošno uporabljajo nestrokovnjaki, vključno z odčitovalci števcov in uporabniki električne energije. V številnih primerih je oprema nameščena tako, da je lahko dostopna. Pokrove priključkov je mogoče odstraniti in omarice odpreti samo, če se odstranijo tesnila (če obstajajo), pri čemer je treba uporabiti orodje;
- med običajno uporabo so nameščeni vsi pokrovi priključkov, pokrovi in pregrade, ki zagotavljajo zaščito pred dostopom do nevarnih delov pod napetostjo;
- za namestitvev, konfiguracijo, vzdrževanje in popravilo je pokrove priključkov, ohišje (ali del ohišja) ali pregrade morda treba odstraniti, tako da je omogočen dostop do nevarnih delov pod napetostjo. Ta dejanja mora opravljati izkušeno osebje, ki je ustrezno usposobljeno in je seznanjeno z delovnimi

postopki, potrebnimi za zagotavljanje varnosti. Varnostne zahteve, ki zajemajo te pogoje, tako ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

Druga izdaja razveljavlja in nadomešča prvo izdajo, objavljeno leta 2015. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Glej uvod standarda IEC 62052-31.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 301 489-28 V2.1.1:2025

2025-02 (po) (en) 18 str. (E)

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 28. del: Posebni pogoji za brezžične digitalne video povezave - Harmonizirani standard za elektromagnetno združljivost *ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 28: Specific conditions for wireless digital video links - Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility*

Osnova: ETSI EN 301 489-28 V2.1.1 (2024-09)

ICS: 33.100.01, 33.060.99

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje ter oceno in merila zmogljivosti v zvezi z elektromagnetno združljivostjo za brezžične digitalne video povezave, ki delujejo v frekvenčnem območju od 1,3 GHz do 50 GHz, in povezano pomožno opremo.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijske opreme. Te tehnične specifikacije so navedene v ustreznem standardu za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra (glej preglednico 1).

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij, ki se navezujejo na zahtevano oddajanje prevajanih motenj v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC) pod 9 kHz pri konektorju izmeničnega napajanja radijske opreme.

OPOMBA 1: Te tehnične specifikacije so običajno navedene v ustreznih standardih skupin izdelkov za opremo, priključeno v izmenično električno omrežje (npr. EN IEC 61000-3-2/A2 [i.4] in EN 61000-3-3/A2 [i.5]).

OPOMBA 2: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami iz člena 3.1(b) Direktive 2014/53/EU [i.1] je podano v dodatku A.

SIST EN 301 893 V2.2.1:2025

2025-02 (po) (en) 160 str. (P)

5 GHz WAS/RLAN - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra
5 GHz WAS/RLAN - Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 301 893 V2.2.1 (2024-11)

ICS: 35.110, 33.060.01

Ta dokument določa tehnične lastnosti in merilne metode za sisteme brezžičnega dostopa (WAS), vključno z opremo radijskega lokalnega omrežja (RLAN), ki deluje v frekvenčnem pasu 5 GHz radijskega lokalnega omrežja.

Ta dokument določa zahteve za dostop do spektra, ki omogočajo lažje deljenje spektra z drugo opremo. Radijska oprema, ki lahko deluje v vseh frekvenčnih pasovih storitev, navedenih v preglednici 1, spada na področje uporabe tega dokumenta.

Določbe za radijsko opremo, ki lahko deluje v celotnem frekvenčnem pasu 5725 MHz do 5850 MHz ali njegovih delih (podpas 4 iz preglednice B1), so podane v dodatku B, vendar za delovanje v podpasu 4 veljajo nacionalni pogoji uporabe frekvenc. Ta dokument vsebuje tudi določbe za opremo, ki deluje na kanalih z nazivno pasovno širino kanala delno v podpasu 3 in delno v podpasu 4.

OPOMBA 1: Tehnične zahteve za opremo, ki deluje v frekvenčnih pasovih storitev, navedenih v preglednici 1, so podane v glavnem delu tega dokumenta (glej točko 4), tehnične zahteve za opremo, ki deluje v frekvenčnem pasu storitve, navedene v preglednici B.1, pa so podane v dodatku B.

OPOMBA 2: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami člena 3.2 Direktive 2014/53/EU [i.1] je podano v dodatku A.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN IEC 61010-2-201:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **86 str. (M)**

Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-201. del:
Posebne zahteve za opremo za krmiljenje (IEC 61010-2-201:2024)

*Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-201:
Particular requirements for control equipment (IEC 61010-2-201:2024)*

Osnova: EN IEC 61010-2-201:2024

ICS: 71.040.10, 19.080

Ta del standarda EN-IEC 61010 določa varnostne zahteve in s tem povezane preskuse za preverjanje opreme za krmiljenje in/ali njenih povezanih perifernih naprav. Nekaj primerov opreme: – programirljiv logični krmilnik (PLC); – programirljiv avtomatizacijski krmilnik (PAC); – porazdeljeni krmilni sistemi (DCS); – industrijski osebni računalniki in panelni osebni računalniki; – orodja za programiranje in iskanje napak (PADT); – zaslone in vmesniki človek-stroj (HMI); – vsak izdelek, ki deluje kot oprema za krmiljenje in/ali njene povezane periferne naprave; – naprave za pozicioniranje; ter – oprema za krmiljenje, namenjena upravljanju in krmiljenju strojev ter avtomatiziranih proizvodnih in industrijskih procesov, npr. diskretno in neprekinjeno krmiljenje. Komponente zgoraj omenjene opreme, ki spadajo na področje uporabe tega dokumenta, so: – (pomožni) samostojni električni napajalniki; – periferne naprave, kot so digitalni in analogni vhodno/izhodni sistemi; – oddaljeni vhodno/izhodni sistemi; – industrijska omrežna oprema, vdelana ali samostojna (npr. stikala, usmerjevalniki, brezžična bazna postaja). Oprema za upravljanje in njene povezane periferne naprave so namenjene uporabi v industrijskem okolju. V tem dokumentu je obravnavana oprema, ki je zasnovana kot ODPRTA ali ZAPRTA OPREMA. Oprema za krmiljenje, zajeta v tem standardu, je običajno namenjena uporabi v PRENAPETOSTNI KATEGORIJI II (IEC 60664-1) v nizkonapetostnih inštalacijah, kjer NAZIVNA napajalna napetost opreme ne presega 1000 V izmenične napetosti RMS pri frekvenci 50/60 Hz ali 1000 V enosmerne napetosti. Kadar je oprema za krmiljenje predvidena za namestitev v sisteme s PRENAPETOSTNO KATEGORIJO III ali IV, so dodatne zahteve podane v dodatku K. Zahteve iz vodila ISO/IEC 51 in vodila IEC 104 so vključene v to besedilo, ker se navezujejo na ta del standarda IEC 61010.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST 1030:2025

SIST 1030:2019

2025-02 (izv) (sl) **5 str. (SB)**

Naftni proizvodi - Utekočinjeni naftni plini - Komericalna mešanica propan-butan - Goriva za gospodinjstvo in splošno uporabo - Zahteve in preskusne metode

Petroleum products - Liquefied petroleum gases - Commercial mixtures of propane-butane - Fuels for housekeeping and general use - Requirements and test methods

Osnova:

ICS: 75.160.30

Ta nacionalni standard določa zahtevane lastnosti utekočinjenega naftnega plina – komercialne mešanice propan-butan in dodatne podatke, ki jih mora zagotoviti proizvajalec. Zahtevane lastnosti se nanašajo na uporabo proizvoda v gospodinjstvu in splošni uporabi. Ta standard se ne uporablja za utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja kot gorivo za motorna vozila.

SIST EN 15553:2022+A1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Naftni proizvodi in sorodni materiali - Določanje vrste ogljikovodikov - Adsorpcijska metoda s fluorescenčnim indikatorjem

Petroleum products and related materials - Determination of hydrocarbon types - Fluorescent indicator adsorption method

Osnova: EN 15553:2021+A1:2024

ICS: 75.080

Ta dokument določa adsorpcijsko metodo s fluorescenčnim indikatorjem za določanje vrste ogljikovodikov v razponu koncentracij od 5 % (V/V) do 99 % (V/V) aromatskih ogljikovodikov, od 0,3 % (V/V) do 55 % (V/V) olefinov in od 1 % (V/V) do 95 % (V/V) nasičenih ogljikovodikov v frakcijah nafte, ki se destilirajo pod 315 °C. To metodo je mogoče uporabljati za koncentracije zunaj teh razponov, vendar natančnost za njih ni bila določena.

Pri analizi vzorcev, ki vsebujejo oksigenirane komponente za mešanje, je mogoče poročati o rezultatih vrste ogljikovodikov brez oksigenatov ali pa je mogoče ob zaznani vsebnosti oksigenatov rezultate popraviti na podlagi celotnega vzorca.

Ta preskusna metoda se uporablja za proizvode s polnim vreliščem. Skupni podatki so pokazali, da izjava o natančnosti ne velja za frakcije nafte z ozkim razponom vrelišča blizu meje 315 °C. Takšni vzorci niso pravilno eluirani in rezultati so nepravilni.

Metoda se ne uporablja za vzorce, ki vsebujejo temno obarvane komponente, ki ovirajo branje kromatografskih pasov in jih ni mogoče analizirati.

OPOMBA 1: Oksigenirane komponente za mešanje, tj. metanol, etanol, terc-butil metil eter (MTBE), metil terc-pentil eter (TAME) in terc-butil etil eter (ETBE), ne vplivajo na določanje vrste ogljikovodikov pri koncentracijah, ki jih običajno najdemo v komercialnih naftnih mešanica. Teh oksigeniranih spojin ne zaznamo, ker se eluirajo z alkoholnim desorbentom. Učinke drugih oksigeniranih spojin je treba preveriti posamično.

OPOMBA 2: V tem dokumentu sta uporabljeni oznaki % (m/m) in % (V/V), ki predstavljata delež mase oziroma prostornine.

OPOZORILO: Pri uporabi tega dokumenta so lahko prisotni nevarni materiali, postopki in oprema. Ta dokument ne obravnava vseh varnostnih težav, ki se navezujejo na njegovo uporabo. Za vzpostavitev ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter za določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik tega dokumenta.

SIST EN 15940:2023/A101:2025

2025-02 (izv) (sl) 3 str. (SA)

Goriva za motorna vozila - Parafinsko dizelsko gorivo iz sinteze ali postopka s hidrotretiranjem - Zahteve in preskusne metode – Dopolnilo A101

Automotive fuels - Paraffinic diesel fuel from synthesis or hydrotreatment - Requirements and test methods

Osnova:

ICS: 75.160.20

Amandma A101:2025 je dodatek k standardu SIST EN 15940:2023.

Ta evropski standard opisuje zahteve in preskusne metode za prodajano in dobavljeno parafinsko dizelsko gorivo, ki vsebuje do 7,0 % (V/V) metilnega estra maščobnih kislin (FAME). Uporablja se za gorivo v dizelskih motorjih in za vozila, ki so združljiva s parafinskim dizelskim gorivom. Določa dva razreda parafinskega dizelskega goriva: visokooktansko in z običajnim oktanskim številom.

Parafinsko dizelsko gorivo nastane iz sinteze ali postopka s hidrotretiranjem.

OPOMBA 1: V okviru splošne garancije za dizelski motor je pri nekaterih obstoječih motorjih morda potrebno preverjanje za parafinsko dizelsko gorivo za motorna vozila (glej tudi uvod tega dokumenta). Pred uporabo se je treba posvetovati s proizvajalcem vozil.

OPOMBA 2: V tem dokumentu sta uporabljeni oznaki % (m/m) in % (V/V), ki predstavljata delež mase oziroma prostornine.

SIST EN 18051:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Motorna goriva - Določanje vsebnosti butoksibenzena v srednjih destilatih - Metoda plinske kromatografije z uporabo plamensko ionizacijskega detektorja (GC-FID)

Automotive fuels - Determination of content of butoxy-benzene in middle distillates - Gas chromatographic method using a flame ionization detector (GC-FID)

Osnova: EN 18051:2024

ICS: 71.040.50, 75.160.20

Ta dokument določa preskusno metodo za določanje vsebnosti n-butil fenil etra (BPE, CAS: 1126-79-0, znan tudi kot butoksibenzen) v plinskem olju, kerozinu, dizelskem gorivu in mešanica biodizla. Metoda

uporablja plinski kromatograf z dvema kolonama s plamensko ionizacijskim detektorjem (FID). Območje uporabe je od 0,1 mg/l do 21,25 mg/l butil fenil etra, z mejno vrednostjo zaznavanja 0,05 mg/l. OPOMBA: To ustreza 1 % do 150 % povprečne ravni označevanja sredstva ACCUTRACE™ Plus

v skladu z izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2022/197 [1] z dne 17. januarja 2022 o vzpostavitvi skupnega sredstva za davčno označevanje plinskega olja in kerozina.

Metoda se uporablja za določanje zunaj tega območja ali za specifične druge kemijske označevalce v temperaturnem območju destilacije srednjih destilatov, vendar natančnost za njih ni bila določena.

OPOZORILO: Pri uporabi tega dokumenta so lahko prisotni nevarni materiali, postopki in oprema. Ta dokument ne obravnava vseh varnostnih težav, ki se navezujejo na njegovo uporabo. Za vzpostavitev ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter za določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik tega dokumenta.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 353-2:2025

SIST EN 353-2:2002

2025-02 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)

Osebna oprema za varovanje pred padci - 2. del: Drseče naprave za zaustavljanje na gibljivem vodilu
Personal fall protection equipment - Part 2: Guided type fall arresters including a flexible anchor line

Osnova: EN 353-2:2024

ICS: 13.340.60

Ta dokument določa zahteve, preskusne metode, označevanje, navodila proizvajalca in embalažo za drseče naprave za zaustavljanje na gibljivem vodilu, ki predstavljajo en sam izdelek. Pri navpični in poševni uporabi je to vodilo pritrjeno na zgornjo sidrno točko, pri vodoravni uporabi pa je lahko sidrna točka na ravni uporabnikove noge. Drseče naprave za zaustavljanje na gibljivem vodilu, ki so v skladu s tem dokumentom, so sestavni deli enega od sistemov za zaustavljanje iz standarda EN 363:2018. Druge vrste naprav za zaustavljanje so določene v standardu EN 353-1:2014+A1:2017 ali EN 360:2023.

SIST EN ISO 12312-1:2022/A11:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)

Varovanje oči in obraza - Sončna očala in sorodna oprema za varovanje oči - 1. del: Sončna očala za splošno uporabo - Dopolnila A11

Eye and face protection - Sunglasses and related eyewear - Part 1: Sunglasses for general use

Osnova: EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

ICS: 11.040.70, 13.340.20

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 12312-1:2022.

Ta dokument se uporablja za vsa afokalna (brez korekcije) sončna očala in nastavke za sončna očala za splošno uporabo, tudi za uporabo na cesti in vožnjo, ki so namenjeni zaščiti pred sončnim sevanjem. Informacije o uporabi filtrov sončnih očal so navedene v dodatku A. Zahteve za nevgrajene filtre, ki se uporabljajo kot nadomestni ali alternativni filtri, so podane v dodatku C. Ta dokument se ne uporablja za: a) opremo za varovanje oči pred sevanjem umetnih svetlobnih virov, npr. v solariju; b) zaščito za oči pri specifičnih športih (npr. smučarska očala ali druge vrste – glej standard ISO 18527 (vse dele)); c) sončna očala, ki so bila zdravniško predpisana za slabitev sončnega sevanja; d) izdelke, namenjene neposrednemu opazovanju sonca, npr. za opazovanje delnega ali obročastega sončnega mrka, za katere se uporablja standard ISO 12312-2; e) izdelke za zaščito oči, namenjene varstvu pri delu – glej na primer standard ISO 16321 (vsi deli).

SIST EN ISO 13997:2025

SIST EN ISO 13997:2023

2025-02 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Varovalna obleka - Mehanske lastnosti - Ugotavljanje odpornosti proti urezu z ostrimi predmeti (ISO 13997:2024)

Protective clothing - Mechanical properties - Determination of resistance to cutting by sharp objects (ISO 13997:2024)

Osnova: EN ISO 13997:2024

ICS: 13.340.10

Ta dokument določa preskusno metodo rezanja s tomodinamometrom in s tem povezane izračune za uporabo na materialih in sestavih, zasnovanih za varovalno obleko, vključno z rokavicami. S preskusom se ugotavlja odpornost proti urezu z ostrimi robovi, kot so noži, deli pločevine, ostružki, steklo, orodja z rezili in ulitki.

Ko se ta dokument navaja kot preskusno metodo v standardu z zahtevami glede materialov ali izdelkov, ta standard vsebuje potrebne informacije, ki dovoljujejo uporabo tega dokumenta za določen izdelek.

Ta preskus ne zagotavlja podatkov o odpornosti proti prediranju s koničastimi predmeti, kot so igle in trni, ali s konico ostrih rezil. Preskus, ki je opisan v tem dokumentu, ni primeren za preskušanje materialov iz spletene žice ali kovinskih plošč. Besedilo v tem dokumentu ne zajema določb za varovanje upravljavca.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fittingi in ventili

SIST EN 12201-3:2024/AC:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 4 str. (AC)

Cevni sistemi iz polimernih materialov za oskrbo z vodo in za odvodnjavanje in kanalizacijo pod tlakom - Polietilen (PE) - 3. del: Fittingi

Plastics piping systems for water supply, and for drains and sewers under pressure - Polyethylene (PE) - Part 3: Fittings

Osnova: EN 12201-3:2024/AC:2024

ICS: 93.030, 91.140.60, 23.040.45

Popravek k standardu SIST EN 12201-3:2024.

Ta dokument določa značilnosti polietilenskih fittingov za podzemno in nadzemno uporabo, amenjenih za prenos pitne vode, neobdelane vode pred obdelavo, odvodnjavanje in kanalizacijo pod tlakom, vakuumske kanalizacijske sisteme in vode za druge namene.

OPOMBA 1: Za sestavne dele iz polietilena, ki so namenjeni za prenos pitne vode in neobdelane vode pred obdelavo, je treba upoštevati točko 6.6 tega dokumenta. Sestavni deli, ki so izdelani za vodo za druge namene, odvodnjavanje in kanalizacijo, morda niso primerni za oskrbo s pitno vodo.

Določa tudi preskusne parametre za preskusne metode iz tega dokumenta.

V povezavi z deli 1, 2, 4 in 5 standarda EN 12201 se uporablja za fittinge iz polietilena, njihove spoje ter spoje s komponentami iz polietilena in drugih materialov, namenjene uporabi v naslednjih pogojih:

- a) dovoljen obratovalni tlak PFA do 25 bar;
- b) delovna temperatura 20 °C kot referenčna temperatura;
- c) položeni v zemljo;
- d) izpusti v morje;
- e) položeni v vodo;
- f) nad tlemi, vključno s cevmi, obešenimi pod mostovi.

OPOMBA 2: V zvezi z napravami, ki delujejo pri stalnih temperaturah od 20 do 40 °C, glej dodatek A k standardu prEN 12201 1:2021.

Skupina standardov EN 12201 zajema razpon najvišjih obratovalnih tlakov in določa zahteve glede barv.

OPOMBA 3: Za ustrezne izbire izdelkov je odgovoren kupec ali specifikator, pri čemer mora upoštevati konkretne zahteve ter vse pomembne nacionalne predpise in prakse ali kodekse vgradnje.

Ti fittingi so lahko naslednjih vrst:

- a) fuzijski fittingi;
 - 1) elektrofuzijski fittingi;
 - 2) fittingi s spojnimi zatiči (za spajanje koncev z uporabo segretyh orodij in spajanje s pomočjo elektrofuzijskega vtiča);
 - 3) varilni fittingi z vtiči (glej dodatek A);
- b) mehanični fittingi;
 - 1) kompresijski fittingi;
 - 2) prirobnični fittingi;
 - c) fabricirani fittingi (glej dodatek B).

SIST-TS CEN/TS 18116:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Plastomerne cevi in fittingi - Smernice za načrtovanje za recikliranje

Thermoplastics pipes and fittings - Design for recycling guidelines

Osnova: CEN/TS 18116:2024

ICS: 23.040.45, 23.040.20, 13.030.50

Ta dokument določa zasnovo smernic za načrtovanje recikliranja plastomernih cevi in fittingov, ki se uporabljajo v

gradbeništvu ali za oskrbo z vodo v namakalnih sistemih.

OPOMBA 1: Sestavni deli, ki se uporabljajo v namakalnih sistemih, kot so gibljive cevi in kapljični vodi, niso del tega dokumenta.

OPOMBA 2: Cevi in fittingi, ki se uporabljajo za električne inštalacije, niso del tega dokumenta.

OPOMBA 3: Embalaža cevi in fittingov ni del tega dokumenta.

Smernice v tem dokumentu so namenjene za lažje mehansko recikliranje.

OPOMBA 4: Smernice so lahko koristne tudi za kemično recikliranje.

Za plastomerne cevi in fittinge se štejejo izdelki s skupno količino plastomerne spojine/formulacije več kot 50 %.

Ta dokument je mogoče uporabljati tudi za druge plastomerne izdelke, ki se uporabljajo v cevnem sistemu, kot so vstopni in revizijski jaški, infiltracijski zaboji ter ventili.

SIST/TC PIP Pigmenti in polnila

SIST EN ISO 20427:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Pigmenti in polnila - Postopek disperzije za določanje porazdelitve velikosti delcev na podlagi sedimentacije suspendiranih pigmentov ali polnil v tekoči fazi (ISO 20427:2023)

Pigments and extenders - Dispersion procedure for sedimentation-based particle sizing of suspended pigment or extender with liquid sedimentation methods (ISO 20427:2023)

Osnova: EN ISO 20427:2024

ICS: 87.060.10

Ta dokument določa metode priprave vzorcev za določanje porazdelitve velikosti ločenih delcev posameznega pigmenta ali polnila, razpršenega v tekočem mediju, s standardiziranim postopkom disperzije z uporabo ultrazvočne naprave, stresalnika ali mokrega mletja.

Opisane metode priprave vzorcev so optimizirane za meritve, izvedene s tehniko določanja velikosti delcev na podlagi sedimentacije. Ta tehnika temelji na migraciji delcev zaradi gravitacije ali centrifugalnih sil ter zahteva kontrast gostote med delci in tekočo fazo.

SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

SIST EN ISO 15708-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Neporušitvene preiskave - Sevalne metode za računalniško tomografijo - 1. del: Terminologija (ISO 15708-1:2024)

Non-destructive testing - Radiation methods for computed tomography - Part 1: Terminology (ISO 15708-1:2024)

Osnova: EN ISO 15708-1:2024

ICS: 01.040.19, 19.100

Ta dokument opredeljuje izraze, ki se uporabljajo na področju računalniške tomografije (CT). Podaja besedišče, ki ni specifično le za računalniško tomografijo, ampak vsebuje tudi bolj splošne izraze in definicije slikanja in radiografije. Nekatere od definicij predstavljajo točke razprave, katerih namen je preusmeriti izraze v poseben kontekst računalniške tomografije.

SIST EN ISO 16810:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**
 Neporušitvene preiskave - Ultrazvočne preiskave - Splošna načela (ISO 16810:2024)
Non-destructive testing - Ultrasonic testing - General principles (ISO 16810:2024)
 Osnova: EN ISO 16810:2024
 ICS: 19.100

Ta dokument določa splošna načela za ultrazvočne preiskave industrijskih izdelkov, ki omogočajo prenos ultrazvoka.

Posebni pogoji izvajanja in uporabe ultrazvočnih preiskav, ki so odvisni od vrste izdelka, so opisani v dokumentih, med katerimi so lahko:

- standardi za izdelke;
- specifikacije;
- kodeksi;
- pogodbeni dokumenti;
- pisni postopki.

Ta dokument določa minimalne veljavne zahteve, razen če je v referenčnih dokumentih navedeno drugače.

Ta dokument ne določa:

- obsega načrtov preiskav in pregledov;
- meril sprejemljivosti.

Ta dokument opisuje samo običajne sonde, vendar se splošna načela za ultrazvočno testiranje uporabljajo tudi za ultrazvočne preiskave z uporabo matričnih tehnik. Pri uporabi matričnih tehnik bodo morda potrebni dodatni koraki ali preverjanja.

SIST/TC POZ Požarna varnost**SIST EN 12845-2:2025**

2025-02 (po) (en;fr;de) **60 str. (J)**
 Vgrajene naprave za gašenje - Avtomatski sprinklerski sistemi - 2. del: Projektiranje in vgradnja sprinklerskih sistemov ESFR in CMSA
Fixed firefighting systems - Automatic sprinkler systems - Part 2: Design and installation of ESFR and CMSA sprinkler systems
 Osnova: EN 12845-2:2024
 ICS: 13.220.10

Ta dokument določa zahteve za načrtovanje in namestitvev sprinklerjev ESFR ter CMSA v avtomatskih sprinklerskih sistemih v skladu s tem standardom in skupino standardov EN 12845.

V tem dokumentu niso obravnavane vse zakonodajne zahteve.

OPOMBA: V nekaterih državah lahko veljajo posebni nacionalni predpisi. Opozoriti je treba na uporabnost oziroma neuporabnost tega dokumenta, ki jo določajo nacionalni pristojni organi.

SIST EN 15004-1:2025

SIST EN 15004-1:2019

2025-02 (po) (en;fr;de) **126 str. (O)**
 Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi za gašenje s plinom - 1. del: Načrtovanje, vgradnja in vzdrževanje (ISO 14520-1:2023, spremenjen)
Fixed firefighting systems - Gas extinguishing systems - Part 1: Design, installation and maintenance (ISO 14520-1:2023, modified)
 Osnova: EN 15004-1:2024
 ICS: 13.220.10

Ta dokument določa zahteve in podaja priporočila za načrtovanje, vgradnjo, preskušanje, vzdrževanje in varnost sistemov za gašenje s plinom v stavbah, obratih ali drugih zgradbah ter značilnosti različnih gasil in vrst požarov, za katere so primerno sredstvo za gašenje.

Ta dokument opisuje celotne poplavne sisteme, ki so povezani predvsem s stavbami, obrati in z drugimi posebnimi načini uporabe ter uporabljajo električno neprevodna sredstva za gašenje s plinom, ki po

izpustu ne puščajo ostankov in za katere je trenutno na voljo dovolj podatkov, ki ustreznemu neodvisnemu organu omogočajo potrditev delovanja in varnosti. Ta dokument se ne uporablja za zadušenje eksplozije.

Ta dokument ne pomeni, da ustrezni organi odobravajo sredstva za gašenje, navedena v njem, saj so lahko druga sredstva za gašenje enako sprejemljiva. CO2 ni vključen, ker je obravnavan v svojem evropskem standardu.

Ta dokument se uporablja za sredstva za gašenje, navedena v preglednici 1. Ta dokument je treba uporabljati skupaj z določenimi deli standarda EN 15004 za sredstva za gašenje iz preglednice 1.

Preglednica 1 – Navedeno sredstvo za gašenje

[... preglednica ni prikazana ...]

SIST EN 17451:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **45 str. (I)**

Vgrajene naprave za gašenje - Avtomatski sprinklerski sistemi - Projektiranje, montaža, vgradnja in preverjanje črpalk

Fixed firefighting systems - Automatic sprinkler systems - Design, assembly, installation and commissioning of pump sets

Osnova: EN 17451:2024

ICS: 13.220.10, 13.220.20

Ta dokument določa zahteve za projektiranje, montažo, vgradnjo in preverjanje črpalk, ki se uporabljajo v sprinklerskih sistemih v skladu s standardom EN 12845:2015+A1:2019.

Ta dokument je mogoče uporabljati tudi za črpalke za druge vgrajene naprave za gašenje na vodni osnovi, kjer je to primerno.

SIST EN 1846-2:2025

SIST EN 1846-2:2010+A1:2013

2025-02 (po) (en;fr;de) **77 str. (L)**

Gasilska in reševalna vozila - 2. del: Splošne zahteve - Varnost in obnašanje pri uporabi

Firefighting and rescue service vehicles - Part 2: Common requirements - Safety and performance

Osnova: EN 1846-2:2024

ICS: 43.160, 13.220.10

1.1 Ta dokument določa splošne zahteve glede varnosti in (minimalne) splošne zahteve glede obnašanja pri uporabi gasilskih in reševalnih vozil, kot je določeno v standardu EN 1846-1:2011.

OPOMBA 1: Kategorije in razredi mase teh vozil so podani v standardu EN 1846-1:2011.

OPOMBA 2: Vozila so kopenska vozila, ki omogočajo tudi vožnjo po tirnicah, in amfibijska vozila.

Pri pripravi tega dokumenta se je predpostavljalo, da dokončana standardna avtomobilska šasija (ali šasija, projektirana v skladu z enakimi načeli), ki je osnova za gasilsko ali reševalno vozilo, zagotavlja sprejemljivo raven varnosti za osnovne prevozne funkcije v okviru omejitev, ki jih določi proizvajalec. Ta dokument torej ne določa zahtev za to šasijo.

Ta dokument obravnava vsa večja tveganja, nevarne situacije in dogodke v zvezi z gasilskimi in reševalnimi vozili, kadar se uporabljajo v skladu z njihovim namenom in pod pogoji pričakovane nepravilne uporabe, ki jih določa proizvajalec.

Dopolnilne posebne zahteve za nadzemne naprave so predmet naslednjih evropskih standardov:

– EN 1777:2010: Hidravlične ploščadi (HPs) za gasilske in reševalne enote;

– EN 14043:2014: Zglobne vrtljive gasilske avtolestve;

– EN 14044:2014: Polavtomatske vrtljive gasilske avtolestve.

OPOMBA 3: V zvezi z uporabo vozil na javnih cestah lahko veljajo dodatni predpisi, ki niso obravnavani v tem dokumentu.

Ta dokument obravnava gasilska in reševalna vozila, namenjena za uporabo v temperaturnem območju od

–15 °C do +40 °C.

OPOMBA 4: V primeru uporabe zunaj tega temperaturnega območja se proizvajalec in uporabnik dogovorita o morebitnih potrebnih dodatnih ukrepih. Takšne zahteve ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

1.2 Ta dokument ne obravnava naslednjih vrst gasilskih ali reševalnih vozil oziroma opreme:

– vozil, zasnovanih izključno za prevoz osebja;

- vozil z največjo skupno dovoljeno maso 3 tone;
- ladij;
- letal;
- vozil, ki obratujejo izključno na železniških tirih;
- reševalnih vozil (glej standard EN 1789:2020+A1:2023);
- določb za odstranljivo opremo, ki ni namenjena za gašenje požarov, s priključno gredjo (PTO);
- letaliških vozil v okviru priporočil Mednarodne organizacije za civilno letalstvo (ICAO).

SIST EN 1846-2:2025

1.3 This document deals with the technical requirements to minimize the hazards listed in Annex K which can arise during operational use, routine checking and maintenance of firefighting and rescue service vehicles when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative.

It does not cover the hazards generated by:

- non-permanently installed equipment i.e. portable equipment carried on the vehicle;
- use in potentially explosive atmospheres;
- commissioning and decommissioning;
- electromagnetic compatibility.

Za posebne vrste uporabe (npr. požar v naravnem okolju, poplave itd.) bodo morda potrebni dodatni ukrepi, ki niso obravnavani v tem dokumentu.

1.4 Ta dokument se ne uporablja za stroje, ki so bili izdelani pred datumom objave dokumenta kot evropskega standarda.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 60947-4-2:2023/A1:2025

2025-02 (po) (en) 19 str. (E)

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 4-2. del: Kontaktorji in motorski zaganjalniki - Polprevodniški krmilniki motorjev, zaganjalniki motorjev in mehki zaganjalniki na izmenični tok - Dopolnilo A1 (IEC 60947-4-2:2020/AMD1:2024)

Low-voltage switchgear and controlgear - Part 4-2: Contactors and motor-starters - Semiconductor motor controllers, starters and soft-starters (IEC 60947-4-2:2020/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 60947-4-2:2023/A1:2024

ICS: 29.130.20

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60947-4-2:2023.

Ta del standarda IEC 60947 se uporablja za polprevodniške krmilnike motorjev, zaganjalnike motorjev in mehke zaganjalnike na izmenični tok, ki lahko vključujejo serijsko mehansko stikalno napravo in so namenjeni priključitvi na tokokroge z nazivno izmenično napetostjo, ki ne presega 1000 V.

Ta dokument opisuje lastnosti polprevodniških krmilnikov in zaganjalnikov motorjev z možnostjo obkroga in brez nje.

Ta dokument se ne uporablja za:

- polprevodniške krmilnike in zaganjalnike motorjev, ki se uporabljajo za stalno delovanje motorjev na izmenični tok pri hitrostih motorjev, ki niso običajne1;
- elektromehanske kontaktorje in zunanje preobremenitvene releje (glej standard IEC 60947-4-1);
- napravo za zaščito pred kratkim stikom, ki je povezana s polprevodniškimi krmilniki ali zaganjalniki motorjev (glej standarde IEC 60947-4-1 (MPSD), IEC 60947-2 in IEC 60947-3);
- polprevodniško opremo, vključno s polprevodniškimi kontaktorji (glej točko 3.4.13 standarda IEC 60947-1:2020), ki krmilijo nemotorske obremenitve (glej standard IEC 60947-4-3);
- polprevodniške krmilnike in zaganjalnike motorjev, ki se uporabljajo za tokokroge rotorjev1;
- električne pogonske sisteme z nastavljivo hitrostjo (glej skupino standardov IEC 61800);
- uporabo izdelka v eksplozivnih atmosferah (glej skupino standardov IEC 60079);
- zahteve za programsko in vdelano programsko opremo1;

OPOMBA 1: Smernice o vgrajeni programski opremi so navedene v standardu IEC TR 63201.

– vidike kibernetne varnosti (glej standard IEC TS 63208).

Za kontaktorje, preobremenitvene releje in naprave s krmilnimi tokokrogi, ki se uporabljajo v polprevodniških krmilnikih in zaganjalnikih motorjev na izmenični tok, se šteje, da izpolnjujejo zahteve

ustreznega standarda za izdelek. Kadar se uporabljajo mehanske stikalne naprave, se šteje, da izpolnjujejo zahteve svojega standarda za izdelek IEC in dodatne zahteve tega dokumenta.

Cilj tega dokumenta je navesti:

- lastnosti polprevodniških krmilnikov, zaganjalnikov in mehkih zaganjalnikov na izmenični tok ter povezane opreme;
- pogoje, ki jih morajo izpolnjevati polprevodniški krmilniki, zaganjalniki in mehki zaganjalniki na izmenični tok v zvezi z naslednjim:
 - a) njihovim delovanjem in obnašanjem v normalnih in nenormalnih delovnih razmerah, vključno z delovanjem pri presežnem toku;
 - b) njihovimi dielektričnimi lastnostmi;
 - c) stopnjami zaščite, doseženimi z okrovi, kjer je primerno;
 - d) njihovo konstrukcijo, vključno z zaščito pred električnim udarom, požarno ogroženostjo in mehničnim tveganjem;
- preskuse, katerih cilj je potrditi, da so bili ti pogoji in metode izvajanja teh preskusov izpolnjeni;
- informacije, ki jih je treba predložiti z opremo ali navesti v navodilih proizvajalca.

OPOMBA 2: V tem dokumentu se namesto izraza »polprevodniški krmilnik motorja« uporabljata izraz »krmilnik«.

SIST EN IEC 60947-4-3:2025

2025-02 (po) (en) 94 str. (M)

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 4-3. del: Kontaktorji in motorski zaganjalniki - Polprevodniški krmilniki in polprevodniški kontaktorji na izmenični tok za nemotorske obremenitve (IEC 60947-4-3:2020)

Low-voltage switchgear and controlgear - Part 4-3: Contactors and motor-starters - Semiconductor controllers and semiconductor contactors for non-motor loads (IEC 60947-4-3:2020)

Osnova: EN IEC 60947-4-3:2024

ICS: 29.130.20

Ta dokument se uporablja za polprevodniške krmilnike in polprevodniške kontaktorje na izmenični tok za nemotorske obremenitve, ki so namenjeni priključitvi na tokokroge z nazivno izmenično napetostjo, ki ne presega 1000 V.

Obravnava njihovo uporabo:

- za operacije s spreminjanjem stanja izmeničnih električnih tokokrogov med stanjem vklopa in izklopa;
- z obvodnimi stikalnimi napravami ali brez njih;
- kot krmilnik za zmanjšanje amplitude efektivne izmenične napetosti.

Ta dokument se ne uporablja za:

- elektromehanske kontaktorje (glej standard IEC 60947-4-1);
- napravo za zaščito pred kratkim stikom, ki je povezana s polprevodniškimi krmilniki in polprevodniškimi kontaktorji (glej standarde IEC 60947-4-1 (MPSD), IEC 60947-2 in IEC 60947-3);
- opremo polprevodniških krmilnikov motorjev ali mehkih zaganjalnikov na izmenični tok (glej standard IEC 60947-4-2);
- polprevodniške pretvornike (glej standard IEC 60146 (vsi deli));
- polprevodniške releje (glej standard IEC 62314);
- uporabo izdelka v eksplozivnih atmosferah (glej standard IEC 60079 (vsi deli));
- zahteve za programsko in vdelano programsko opremo (glej standard IEC TR 63201);
- vidike kibernetne varnosti (glej standard IEC TS 63208).

Kontaktorji in naprave s krmilnimi tokokrogi, ki se uporabljajo v polprevodniških krmilnikih in kontaktorjih na izmenični tok, morajo izpolnjevati zahteve ustreznega standarda za proizvod. Kadar se uporabljajo mehanske stikalne naprave, se šteje, da izpolnjujejo zahteve svojega standarda za izdelek IEC in dodatne zahteve tega dokumenta.

Cilj tega dokumenta je navesti:

- lastnosti polprevodniških krmilnikov in polprevodniških kontaktorjev;
- pogoje, ki jih morajo izpolnjevati polprevodniški krmilniki in polprevodniški kontaktorji v zvezi z naslednjim:
 - a) njihovim delovanjem in obnašanjem v normalnih in nenormalnih delovnih razmerah, vključno z delovanjem pri presežnem toku;
 - b) njihovimi dielektričnimi lastnostmi;
 - c) stopnjami zaščite, doseženimi z okrovi, kjer je primerno;

- d) njihovo konstrukcijo, vključno z zaščito pred električnim udarom, požarno ogroženostjo in mehničnim tveganjem;
- preskuse, katerih cilj je potrditi, da so bili ti pogoji in metode izvajanja teh preskusov izpolnjeni;
 - informacije, ki jih je treba predložiti z opremo ali navesti v navodilih proizvajalca.

SIST EN IEC 63404:2025**2025-02 (po) (en) 38 str. (H)**

Stikalne in krmilne naprave ter njihovi sestavi za uporabo pri nizki napetosti - Integracija radiokomunikacijske naprave nad 380 MHz v opremo (IEC 63404:2024)

Switchgear and controlgear and their assemblies for low voltage - Integration of radiocommunication device above 380 MHz into an equipment (IEC 63404:2024)

Osnova: EN IEC 63404:2024

ICS: 29.130.20

Ta dokument določa zahteve v zvezi z radijsko komunikacijo za opremo, ki je namenjena integraciji radiokomunikacijske naprave. Vključuje začetno integracijo in posodobitev radiokomunikacijske naprave z nosilno frekvenco, večjo od 380 MHz, v novo ali posodobljeno gostiteljsko opremo ter:

- razvrščanje integracijskih kategorij;
- preverjanje odpornosti proti elektromagnetnim motnjam (EMC) z uporabo pristopa profila zmogljivosti;
- preverjanje ravni neželenih emisij radijskega oddajnika.

Ta dokument vsebuje tudi značilne primere uporabe integracije radiokomunikacijskih naprav (glej dodatek A).

Cilj tega dokumenta je opredeliti zahtevano vrednotenje pri vgradnji radiokomunikacijske naprave v novo ali posodobljeno gostiteljsko opremo.

Ta dokument je namenjen sklicevanju na standard za izdelek gostiteljske opreme, s čimer se zagotovijo dodatne lastnosti, zmogljivost in vrednotenje v zvezi z integracijo in posodobitvijo radiokomunikacijske naprave (glej dodatek C). Uporablja ga lahko tudi proizvajalec gostiteljske opreme, če ne obstaja veljaven standard za izdelek.

Ta dokument podaja tudi smernice o vidikih, ki jih je treba obravnavati v standardih za izdelke, vključno z varnostjo in zaščito.

Ta dokument ne zajema:

- preskušanja radiokomunikacijske naprave v skladu z njenim standardom ali specifikacijo o radiotehnologiji (npr. IEEE 802.11, IEEE 802.15.4);
- dodeljevanja radijskih frekvenc;
- vpliva na uporabo opreme;
- zahtev glede varnosti gostiteljske opreme (glej veljaven standard za izdelek);
- tveganj, povezanih z daljinskim krmiljenjem (glej veljaven standard za izdelek);
- brezžičnih posodobitev programske opreme (v obravnavi za naslednjo revizijo).

SIST/TC TLP Tlačne posode**SIST EN 12953-6:2025****2025-02 (po) (en;fr;de) 72 str. (L)**

SIST EN 12953-6:2011

Mnogovodni kotli - 6. del: Zahteve za opremo kotla

Shell Boilers - Part 6: Requirements for equipment for the boiler

Osnova: EN 12953-6:2024

ICS: 27.060.30

Ta dokument določa minimalne zahteve za varnostno opremo mnogovodnih kotlov (generator in/ali sklope), kot je določeno v standardu EN 12953-1:2012, da se zagotovi obratovanje kotla v dovoljenih mejah (tlak, temperatura itd.); če so te meje presežene, mora ta oprema prekiniti in varnostno zaustaviti oskrbo z energijo, ne glede na stopnjo človeške intervencije.

OPOMBA 1: V tem dokumentu se izraz »kotel« uporabljata za generator in/ali sklope.

OPOMBA 2: Za vsak kotlovski sistem je mogoče določiti najdaljši čas obratovanja brez ročne (človekove) intervencije.

OPOMBA 3: V dodatku C so podana priporočila glede obratovanja in preskušanja kotlovskega sistema z najdaljšim časom obratovanja brez ročne (človekove) intervencije 24 in 72 ur.

SIST EN 12953-9:2025

SIST EN 12953-9:2007

2025-02 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)

Mnogovodni kotli - 9. del: Zahteve za omejitelne naprave kotla in opremo

Shell boilers - Part 9: Requirements for limiting devices of the boiler and accessories

Osnova: EN 12953-9:2024

ICS: 27.060.30

Ta dokument določa zahteve za omejitelne naprave, ki so vključene v varnostne sisteme mnogovodnih kotlov, kot je določeno v standardu EN 12953-1:2012.

Zahteve za projektiranje in pregled omejevalnih naprav so zajete v tem dokumentu.

OPOMBA: Za določitev značilnih podatkov za uporabo v zaščitnih tokokrogih z oceno stopnje varnostne celovitosti (SIL) glej dodatek E. Zahteve za omejevalne naprave v zvezi s stopnjo varnostne celovitosti (npr. v skladu s standardom EN 61508) niso zajete v tem dokumentu.

SIST EN 14071:2025

SIST EN 14071:2015+A1:2019

2025-02 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Varnostni ventili za tlačne posode za UNP - Pomožna oprema

LPG equipment and accessories - Pressure relief valves for LPG pressure vessels - Ancillary equipment

Osnova: EN 14071:2024

ICS: 23.060.40, 23.020.32

Ta dokument določa zahteve glede projektiranja, preskušanja in pregledovanja varnostnih ventilov (PRV), izolacijskih naprav, razdelilnikov, odzračevalnih cevi in sistemskih sklopov, ki se po potrebi uporabljajo z varnostnimi ventili za stabilne tlačne posode za utekočinjeni naftni plin (LPG). Ta dokument obravnava preskušanje prototipov in proizvodno preskušanje izolacijskih naprav ter razdelilnikov varnostnih ventilov.

Varnostni ventili za tlačne posode za utekočinjeni naftni plin so določeni v standardu EN 14129:2024.

SIST EN 14129:2025

SIST EN 14129:2014

2025-02 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Varnostni ventili za tlačne posode za UNP

LPG Equipment and accessories - Pressure relief valves for LPG pressure vessels

Osnova: EN 14129:2024

ICS: 23.060.40, 23.020.32

Ta dokument določa zahteve za projektiranje in preskušanje vzmetnih varnostnih ventilov (PRV) in ventilov za toplotni raztezek, ki se uporabljajo v:

– stabilnih tlačnih posodah za utekočinjeni naftni plin (LPG);

OPOMBA: Tlačne posode so lahko nameščene nad zemljo, pod zemljo ali na nasipu.

– prenosnih varjenih jeklenih tlačnih sodih za utekočinjeni naftni plin;

– tlačnih posodah za utekočinjeni naftni plin na cestnih cisternah, železniških cisternah, cisternah-zabojnikih ali odstranljivih cisternah.

Ta dokument ne obravnava varnostnih ventilov za jeklenke za utekočinjeni naftni plin, ki so opredeljeni v standardu EN 13953.

Ta dokument ne obravnava proizvodnega preskušanja.

Normativni dodatek B določa preskušanje s kondicioniranjem pri -40 °C za ventile, ki se uporabljajo pri zelo nizki temperaturi.

Zahteve za pribor za varnostne ventile, kot so izolacijske naprave, menjalni razdelilniki in odzračevalne cevi, so določene v standardu EN 14071:2024.

Standard EN 14570 [2] določa zahteve za zmogljivost varnostnih ventilov za stabilne tlačne posode.

Standard EN 12252 [3] določa zahteve za zmogljivost varnostnih ventilov za cestne cisterne.

Ventili, projektirani v skladu s tem dokumentom, se uporabljajo posebej za naprave za utekočinjeni naftni plin. Ventili, proizvedeni v skladu s standardom EN ISO 4126-1 [4], se lahko uporabljajo v nekaterih napravah za utekočinjeni naftni plin.

Izrazi, ki se uporabljajo za varnostne ventile za utekočinjeni naftni plin, so slikovno prikazani v dodatku A.

SIST/TC TPD Tekoči in plinasti dielektriki

SIST EN IEC 60422:2025

2025-02 (po) (en) 73 str. (L)

Mineralna izolacijska olja v električni opremi - Napotki za nadzorovanje in vzdrževanje
Mineral insulating oils in electrical equipment - Supervision and maintenance guidance

Osnova: EN IEC 60422:2024

ICS: 29.040.10

Standard IEC 60422:2024 zagotavlja napotke in postopke za nadzor, ki so potrebni za uporabo in vzdrževanje mineralnih izolacijskih olj in drugih tekočin na osnovi ogljikovodikov v transformatorjih in drugi električni opremi, vključno s strateškimi rezervnimi deli in cisternami za rezervne dele in komponente.

Ta dokument se uporablja za mineralna izolacijska olja, originalno dobavljena v skladu s standardom IEC 60296, v transformatorjih, stikalnih napravah in drugih električnih napravah, kjer je vzorčenje olj smiselno in kjer veljajo običajni pogoji delovanja, ki so navedeni v specifikaciji opreme.

Namen tega dokumenta je tudi, da upravljavcu električne opreme omogoča, da oceni stanje olja in ga vzdržuje v uporabnem stanju. Podaja tudi skupno osnovo za pripravo bolj specifičnih in popolnih lokalnih kodeksov ravnanja.

Ta dokument vključuje priporočila o postopkih preskušanja in ocenjevanja ter podaja metode za obnavljanje in ponovno uporabo olj. Podaja tudi metode za dekontaminacijo olj, ki so onesnažena s polikloriranimi bifenili (PCB).

OPOMBA: Nadzor stanja električne opreme (npr. z analizo raztopljenih plinov, furanskih spojin ali z drugimi sredstvi) ne spada na področje uporabe tega dokumenta.

SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli

SIST EN ISO 7010:2020/A7:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopnilo 7 (ISO 7010:2019/Amd 7:2023)

Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 7 (ISO 7010:2019/Amd 7:2023)

Osnova: EN ISO 7010:2020/A7:2024

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A7:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

Ta dokument določa opozorilne znake za preprečevanje nesreč, zaščito pred požari, informacije o nevarnostih za zdravje in zasilno evakuacijo.

Oblika in barva posameznega varnostnega znaka sta skladni s standardom ISO 3864-1, oblika grafičnih simbolov pa s standardom ISO 3864-3.

Ta dokument se uporablja za vse lokacije, za katere je treba obravnavati vprašanja varnosti, povezana z ljudmi. Vendar se ne uporablja za signaliziranje, ki se uporablja za železniški, cestni, rečni, pomorski in letalski promet ter na splošno za tiste sektorje, za katere veljajo predpisi, ki se lahko razlikujejo v nekaterih točkah tega dokumenta in skupine standardov ISO 3864.

Ta dokument določa izvirnik varnostnega znaka, katerega velikost je mogoče spremeniti za namene razmnoževanja in uporabe.

SIST EN ISO 7010:2020/A8:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopolnilo 8 (ISO 7010:2019/Amd 8:2024)

Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 8 (ISO 7010:2019/Amd 8:2024)

Osnova: EN ISO 7010:2020/A8:2024

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A8:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

Ta dokument določa opozorilne znake za preprečevanje nesreč, zaščito pred požari, informacije o nevarnostih za zdravje in zasilno evakuacijo.

Oblika in barva posameznega varnostnega znaka sta skladni s standardom ISO 3864-1, oblika grafičnih simbolov pa s standardom ISO 3864-3.

Ta dokument se uporablja za vse lokacije, za katere je treba obravnavati vprašanja varnosti, povezana z ljudmi. Vendar se ne uporablja za signaliziranje, ki se uporablja za železniški, cestni, rečni, pomorski in letalski promet ter na splošno za tiste sektorje, za katere veljajo predpisi, ki se lahko razlikujejo v nekaterih točkah tega dokumenta in skupine standardov ISO 3864.

Ta dokument določa izvirnik varnostnega znaka, katerega velikost je mogoče spremeniti za namene razmnoževanja in uporabe.

SIST EN ISO 7499:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Tehnična dokumentacija proizvodov - Enoznačno celostno prepoznavanje lastnosti (ISO 7499:2024)

Technical product documentation (TPD) - Unique integral feature identification (UIFI) (ISO 7499:2024)

Osnova: EN ISO 7499:2024

ICS: 01.110

Ta dokument določa enoznačno prepoznavanje celostnih lastnosti dela proizvoda s pomočjo kazalnika celostnih lastnosti z enoznačno alfanumerično oznako in postopek navedbe v tehnični dokumentaciji proizvoda (TPD), kjer je to potrebno za boljše berljivost.

Določa tudi razmerja in dimenzije grafičnih simbolov za poenostavljeno navedbo ponavljajočih se lastnosti.

SIST EN ISO 7533:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Tehnična dokumentacija proizvodov - Prepoznavanje specifikacij v Tehnični dokumentaciji proizvoda (ISO 7533:2024)

Technical product documentation (TPD) - Identification of specifications in the technical product documentation (TPD) (ISO 7533:2024)

Osnova: EN ISO 7533:2024

ICS: 01.110

Ta dokument določa pravila za prepoznavanje specifikacij v tehnični dokumentaciji proizvoda (TPD). Po potrebi se uporablja za lažjo komunikacijo.

SIST/TC UMI Umetna inteligenca

SIST-TP CEN/CLC/TR 18115:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **64 str. (K)**

Upravljanje in kakovost podatkov za UI v evropskem okviru

Data governance and quality for AI within the European context

Osnova: CEN/CLC/TR 18115:2024

ICS: 35.240.01

Ta dokument organizacijam, agencijam, podjetjem, razvijalcem, univerzam, raziskovalcem, ciljnim skupinam, uporabnikom in drugim deležnikom v dobi digitalne transformacije zagotavlja pregled standardov v zvezi z umetno inteligenco, s poudarkom na podatkih in življenjskih ciklih podatkov. Opisuje povezave med številnimi mednarodnimi standardi in predpisi, ki so objavljeni ali v pripravi, z namenom spodbujanja skupnega jezika, izboljšanja kulture kakovosti in zagotavljanja informacijskega okvira.

Obravnava naslednja področja:

- upravljanje podatkov;
- kakovost podatkov;
- elementi za podatke in lastnosti naborov podatkov, ki zagotavljajo nepristranske ocene in informacije za preskušanje.

SIST-TS CEN/CLC ISO/IEC/TS 12791:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Informacijska tehnologija - Umetna inteligenca - Obravnava neželene pristranskosti pri nalogah strojnega učenja klasifikacije in regresije (ISO/IEC TS 12791:2024)

Information technology - Artificial intelligence - Treatment of unwanted bias in classification and regression machine learning tasks (ISO/IEC TS 12791:2024)

Osnova: CEN/CLC ISO/IEC/TS 12791:2024

ICS: 35.020

Ta dokument opisuje, kako obravnavati neželjeno pristranskost v sistemih umetne inteligence, ki uporabljajo strojno učenje za izvajanje nalog klasifikacije in regresije. Ta dokument določa tehnike ublažitve, ki jih je mogoče uporabiti v celotnem življenjskem ciklu sistema umetne inteligence, da se odpravi neželena pristranskost. Ta dokument se uporablja za vse vrste in velikosti organizacij.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 11199-2:2021/A1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**

Pripomočki za hojo, ki se upravljajo z obema rokama - Zahteve in preskusne metode - 2. del: Rolatorji - Dopolnilo A1: Odprava zahtev za zavore (ISO 11199 2:2021/Amd 1:2024)

Assistive products for walking manipulated by both arms - Requirements and test methods - Part 2: Rollators - Amendment 1: Removal of brake requirements (ISO 11199 2:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 11199-2:2021/A1:2024

ICS: 11.180.10

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11199-2:2021.

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za rolatorje, ki se uporabljajo kot pripomočki za hojo s kolesi in se upravljajo z obema rokama, brez dodatne opreme, razen če v posameznem preskusnem postopku ni določeno drugače. Ta dokument podaja tudi zahteve v zvezi z varnostjo, ergonomijo, delovanjem in informacijami, ki jih zagotovi proizvajalec, vključno z označevanjem in etiketiranjem.

Zahteve in preskusi temeljijo na vsakodnevni uporabi rolatorjev kot pripomočkov za hojo uporabnikov z največjo maso, ki jo določi proizvajalec. Ta dokument se uporablja za rolatorje za uporabnike z maso najmanj 35 kg.

Ta dokument se ne uporablja za rolatorje z vodoravno podporo za podlahti, opredeljene kot stojke (zanje se uporablja standard ISO 11199-3).

SIST EN ISO 13695:2025

SIST EN ISO 13695:2005

2025-02 (po) (en;fr;de) **33 str. (H)**

Optika in fotonska tehnologija – Preskusne metode za spektralne lastnosti laserjev (ISO 13695:2024)

Optics and photonics - Lasers and laser-related equipment - Test methods for the spectral characteristics of lasers (ISO 13695:2024)

Osnova: EN ISO 13695:2024

ICS: 31.260

Ta dokument določa metode, s katerimi je mogoče izmeriti spektralne lastnosti, kot so valovna dolžina, pasovna širina, spektralna porazdelitev in stabilnost valovne dolžine laserskega žarka. Ta dokument se uporablja tako za trajne valove (cw) kot za pulzne laserske žarke. Pomembna je lahko tudi odvisnost spektralnih lastnosti laserja od pogojev delovanja.

SIST EN ISO 14155:2020/A11:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Klinične raziskave medicinskih pripomočkov za ljudi - Dobre klinične prakse - Dopolnilo A11
Clinical investigation of medical devices for human subjects - Good clinical practice

Osnova: EN ISO 14155:2020/A11:2024

ICS: 11.040.01

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 14155:2020.

Ta dokument obravnava dobre klinične prakse za načrtovanje, izvajanje in beleženje kliničnih raziskav pri ljudeh ter poročanje o njih, s čimer se ocenjujeta klinična učinkovitost oziroma uspešnost in varnost medicinskih pripomočkov.

V kliničnih raziskavah po dajanju na trg je treba upoštevati načela iz tega dokumenta, kolikor so relevantna ob upoštevanju narave klinične raziskave (glej dodatek I).

Ta dokument določa splošne zahteve za:

- zaščito pravic, varnosti in dobrega počutja ljudi;
- zagotavljanje znanstvene izvedbe kliničnih raziskav in verodostojnosti rezultatov;
- opredelitev odgovornosti sponzorja in glavnega raziskovalca; ter
- pomoč sponzorjem, raziskovalcem, odborom za etiko, regulativnim organom in drugim organom, ki so vključeni v oceno skladnosti medicinskih pripomočkov.

OPOMBA 1: Uporabniki tega dokumenta morajo presoditi, ali za obravnavane pripomočke oziroma klinične raziskave veljajo tudi drugi standardi in/ali nacionalne zahteve.

Če se zahteve med seboj razlikujejo, se uporabljajo najstrožje.

OPOMBA 2. Za dokazovanje analitične veljavnosti programske opreme kot medicinskega pripomočka (SaMD) (izhodni podatki programske opreme kot medicinskega pripomočka so ustrezni glede na dane vhodne podatke) ter, kjer je primerno, njene znanstvene veljavnosti (izhodni podatki programske opreme kot medicinskega pripomočka so povezani s predvidenim kliničnim/fiziološkim stanjem) in klinične učinkovitosti (izhodni podatki programske opreme kot medicinskega pripomočka zagotavljajo klinično pomembno povezavo s ciljno uporabo) se uporabljajo zahteve tega dokumenta, kolikor je to ustrezno (glej sklic [4]). Pri utemeljitvah izjem iz tega dokumenta je mogoče upoštevati edinstvenost posrednega stika med subjekti in programsko opremo kot medicinskim pripomočkom.

Ta dokument se ne uporablja za diagnostične medicinske pripomočke in vitro. Vendar pa lahko, odvisno od pripomočka in nacionalnih ali regionalnih zahtev, pride do situacij, v katerih bi uporabniki tega dokumenta lahko presodili, da bi bilo mogoče uporabiti določene razdelke in/ali zahteve iz tega dokumenta.

SIST EN ISO 14630:2025

SIST EN ISO 14630:2013

2025-02 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Neaktivni kirurški vsadki (implantati) - Splošne zahteve (ISO 14630:2024)

Non-active surgical implants - General requirements (ISO 14630:2024)

Osnova: EN ISO 14630:2024

ICS: 11.040.40

Ta dokument določa splošne zahteve za neaktivne kirurške vsadke (v nadaljnjem besedilu »vsadki«).

Ta dokument se ne uporablja za dentalne vsadke, dentalne obnovitvene materiale, transendodontske in transradikularne vsadke, intraokularne leče ter vsadke z živim živalskim ali človeškim tkivom.

V zvezi z varnostjo ta dokument določa zahteve za predvidene lastnosti, obliko, materiale, vrednotenje oblike, izdelavo, sterilizacijo, pakiranje in informacije, ki jih zagotovi proizvajalec, ter preskuse za dokazovanje skladnosti s temi zahtevami.

Dodatne zahteve za specifične vsadke ali družine vsadkov so podane ali navedene s sklicem v standardih 2. in 3. stopnje.

OPOMBA 1: Ta dokument od proizvajalca ne zahteva, da ima uveden sistem vodenja kakovosti.

Vendar številni regulativni organi zahtevajo uporabo sistema vodenja kakovosti (kot je na primer opisan v standardu ISO 13485), s čimer se zagotovi predvidena učinkovitost in varnost vsadka.

OPOMBA 2: Če ni drugače določeno, se izraz »vsadek« v tem dokumentu navezuje na vsako posamezno komponento sistema ali modularnega vsadka, ki je na voljo ločeno ali kot nabor komponent, in na vse pomožne ali povezane vsadke, zasnovane za izboljšanje predvidenih lastnosti.

SIST EN ISO 15004-2:2025

SIST EN ISO 15004-2:2007

2025-02 (po) (en;fr;de) 65 str. (K)

Oftalmični instrumenti - Osnovne zahteve in preskusne metode - 2. del: Zaščita pred nevarno svetlobo (ISO 15004-2:2024)

Ophthalmic instruments - Fundamental requirements and test methods - Part 2: Light hazard protection (ISO 15004-2:2024)

Osnova: EN ISO 15004-2:2024

ICS: 11.040.70

Ta dokument določa osnovne zahteve glede varnosti optičnega sevanja za oftalmične instrumente in se uporablja za vse oftalmične instrumente, ki usmerjajo optično sevanje v oko ali k očesu. Uporablja se tudi za vse nove in nastajajoče oftalmične instrumente, ki usmerjajo optično sevanje v oko ali k očesu, ter tudi za tiste dele terapevtskih ali kirurških sistemov, ki usmerjajo optično sevanje v oko ali k očesu za namene diagnostike, osvetljevanja, merjenja, slikanja ali poravnave.

OPOMBA: V tem dokumentu se optično sevanje navezuje na območje valovne dolžine od 250 nm do 2500 nm.

Ta dokument se ne uporablja za terapevtsko sevanje. V primeru terapevtskih žarkov naprav za zdravljenje se namreč lahko pri ocenjevanju tveganja za neciljna tkiva omejitve, podane v tem dokumentu, uporabijo za tiste dele terapevtskega žarka, ki posegajo v neciljno tkivo.

Kadar panožni mednarodni standardi (specifični za instrumente) vsebujejo posebne zahteve glede nevarne svetlobe, ki se razlikujejo od zahtev v standardu ISO 15004-2, imajo prednost zahteve v panožnem mednarodnem standardu.

Ta dokument razvršča oftalmične instrumente v 1. ali 2. skupino, da je mogoče instrumente, ki niso nevarni, razlikovati od potencialno nevarnih instrumentov.

SIST EN ISO 5649:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 43 str. (I)

Medicinski laboratoriji - Koncepti in specifikacije za oblikovanje, razvoj, izvajanje in uporabo laboratorijsko razvitih testov (ISO 5649:2024)

Medical laboratories - Concepts and specifications for the design, development, implementation, and use of laboratory-developed tests (ISO 5649:2024)

Osnova: EN ISO 5649:2024

ICS: 11.100.01

Ta dokument določa zahteve za zagotavljanje kakovosti, varnosti, učinkovitosti in dokumentacije laboratorijsko razvitih testov (LDT) glede na njihovo predvideno uporabo za diagnostiko, prognostiko, spremljanje, preprečevanje ali zdravljenje zdravstvenih stanj.

Opisuje splošna načela in merila ocenjevanja, na podlagi katerih je treba oblikovati, razviti, opredeliti, izdelati, validirati (analitično in klinično) ter nadzorovati laboratorijsko razvite teste za interno uporabo v medicinskih laboratorijih.

Področje uporabe vključuje diagnostične medicinske pripomočke in vitro, ki jih je odobril regulativni organ in se uporabljajo na način, ki se razlikuje od odobrenih oznak ali navodil za uporabo tega pripomočka (npr. uporaba vrste vzorca, ki ni vključena v predvideno uporabo, uporaba instrumentov ali reagentov, ki niso vključeni v oznake).

Čeprav ta dokument upošteva trenutno najboljšo prakso in najsodobnejši pristop, pa ne zagotavlja podrobnosti o tem, kako doseči te zahteve znotraj posameznih disciplin medicinskega laboratorija oziroma določenih tehnoloških platform.

Ta dokument ne določa zahtev za preiskovalne postopke raziskovalnih ali akademskih laboratorijev, ki razvijajo in uporabljajo sisteme preskušanja za namene, ki niso diagnostična uporaba in vitro. Vendar pa so lahko koncepti, predstavljeni v tem dokumentu, uporabni tudi za tovrstne laboratorije.

Ta dokument se ne uporablja za načrtovanje, razvoj in industrijsko proizvodnjo diagnostičnih medicinskih pripomočkov in vitro za komercialno uporabo.

SIST EN ISO 7944:2025

SIST EN ISO 7944:2000
SIST EN ISO 7944:2000/AC:2010

2025-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Optika in fotonska tehnologija - Referenčne valovne dolžine (ISO 7944:2024)

Optics and photonics - Reference wavelengths (ISO 7944:2024)

Osnova: EN ISO 7944:2024

ICS: 11.040.70, 17.180.01

Ta dokument določa referenčne valovne dolžine za karakterizacijo optičnih materialov, optičnih sistemov in instrumentov ter optičnih leč. Opredeljuje povezane glavne lomne količnike in glavne disperzije ter Abbejeva števila za te referenčne valovne dolžine in glavne disperzije.

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST-TP CEN ISO/TR 7250-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 78 str. (L)

Osnovne mere človeškega telesa za tehnološko načrtovanje - 2. del: Statistični povzetek telesnih mer prebivalstva posameznih narodnosti (ISO/TR 7250-2:2024)

Basic human body measurements for technological design - Part 2: Statistical summaries of body measurements from national populations (ISO/TR 7250-2:2024)

Osnova: CEN ISO/TR 7250-2:2024

ICS: 13.180

Ta dokument vsebuje statistični povzetek telesnih mer, izmerjenih v skladu s standardom ISO 7250-1, in osnovne informacije podatkovnih baz o delovno sposobnih ljudeh, ki so jih v skladu s standardom ISO 15535:2012 v okviru prebivalstva posameznih narodnosti pripravili člani ISO. Ta dokument opisuje tudi postopek merjenja in priprave statističnega povzetka.

SIST/TC ZEM Zemeljska dela

SIST-TS CEN/TS 17685-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Zemeljska dela - Kemijski preskusi - 2. del: Določanje vsebnosti organskih snovi z metodo kalijevega permanganata

Earthworks - Chemical tests - Part 2: Determination of organic matter content by potassium permanganate method

Osnova: CEN/TS 17685-2:2024

ICS: 93.020, 13.080.99

Ta dokument opisuje metodo za določanje vsebnosti oksidirajočih organskih snovi v tleh, ki so v glavnem sestavljene iz svežih organskih snovi ter fulvičnih in humičnih kislin, s povratno titracijo s kalijevim permanganatom.

Rezultat, pridobljen s to tehnično specifikacijo, ni primerljiv z rezultati, pridobljenimi na podlagi standarda EN 17685-1:2023 (izguba pri žarenju).

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST EN 50617-2:2025

2025-02 (po) (en) 55 str. (J)

Železniške naprave - Tehnični parametri sistemov za detekcijo vlaka, ki zagotavljajo interoperabilnost vseevropskega železniškega sistema - 2. del: Števci osi

Railway applications - Technical parameters of train detection systems for the interoperability of the trans-European railway system - Part 2: Axle counters

Osnova: EN 50617-2:2024

ICS: 45.020

Ta dokument določa parametre za zasnovu in uporabo sistemov števecv osi.

V ta namen ta dokument določa tehnične parametre sistemov števecv osi, povezanih z omejitvami magnetnih polj za RST v okviru interoperabilnosti. Poleg tega so v njem določene preskusne metode za ugotavljanje skladnosti in delovanja detektorjev števecv osi.

Ta dokument je namenjen ocenjevanju skladnosti sistemov števecv osi in drugih oblik senzorjev na kolesih, ki se uporabljajo za detekcijo vlakov, v okviru evropske direktive o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema in povezane tehnične specifikacije za interoperabilnost, ki se navezuje na podsistema za upravljanje-vodenje in signaliziranje ob progi.

Ta dokument je mogoče uporabljati tudi za sisteme števecv osi, nameščene na progah, ki niso deklarirane kot interoperabilne (vključno s podzemno železnico in tramvajskimi progami).

Za senzorje na kolesih in detektorje koles pri drugih načinih uporabe, ki niso števecv osi, vendar uporabljajo enake tirne senzorje in detektorska vezja, je mogoče prehodne in stalne motnje obravnavati kot enakovredne detektorjem ali senzorjem števecv osi.

V zvezi z interoperabilnostjo so frekvenčni pasovi in omejitve emisij železniških vozil trenutno opredeljeni v okviru upravljanja s frekvencami števecv osi, kot je določeno v dokumentu ERA/ERTMS/033281.

SIST EN 50728:2025

2025-02 (po) (en) 98 str. (M)

Železniške naprave - Vozna sredstva - Preskušanje elektromagnetne združljivosti s tirnimi tokokrogi

Railway applications - Rolling stock - Testing for electromagnetic compatibility with track circuits

Osnova: EN 50728:2024

ICS: 33.100.01, 45.060.10, 29.280

Ta dokument opredeljuje metode merjenja in ocenjevanja emisij motenj iz voznih sredstev za prikaz združljivosti s tirnimi tokokrogi. To vključuje vozna sredstva z električno vleko ali brez nje.

Vzpostavljene mejne vrednosti za združljivost so opredeljene v dokumentih ERA/ERTMS/033281, PD CLC/TS 50238-2 ali priglašeni nacionalni tehnični predpisih (NNTR) kot tok, ki teče med vozilom in napajalnim sistemom za električno vleko ter lahko moti sprejemnik tirnega tokokroga kot del sistema tirnega tokokroga. V navedenih dokumentih je lahko opredeljena minimalna impedanca voznih sredstev, da se zagotovi združljivost med napajalnim sistemom za električno vleko in tirnimi tokokrogi.

Ta dokument je relevanten za omejitve motečega toka, opredeljene v okviru »upravljanja s frekvencami« za tirne tokokroge, kot je opredeljeno v dokumentu ERA/ERTMS/033281. Uporablja se tudi za dokazovanje združljivosti z vsemi drugimi vrstami tirnih tokokrogov, pri katerih je bila ugotovljena združljivost v skladu s standardom EN 50617-1. Metodologijo, opredeljeno v tem dokumentu, je mogoče uporabiti tudi za druge vrste tirnih tokokrogov, vključno s tistimi, za katere so zahteve opredeljene zgolj v priglašeni nacionalni tehnični predpisih.

OPOMBA 1: Parametri vmesnikov med voznimi sredstvi in tirnimi tokokrogi, razen motečih tokov in impedance, ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

OPOMBA 2: Pri tirnih tokokrogih, ki so dovzetni za napake pri oddajanju signala, bodo morda potrebni dodatni previdnostni ukrepi za zmanjšanje varnostnih tveganj.

Potrebni previdnostni ukrepi in varnostni vidiki ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta, vendar jih je mogoče najti v priglašeni nacionalni tehnični predpisih.

SIST-TS CLC/TS 50712:2025

2025-02 (po) (en) **91 str. (M)**

Železniške naprave - Sistemi za odjem toka - Tehnični kriteriji za interaktivnost med pantografom in nadzemnim voznim vodom na elektrificiranih cestah

Railway applications - Current collection systems - Technical criteria for the interaction between pantograph and overhead contact lines on electrified roads

Osnova: CLC/TS 50712:2024

ICS: 45.060.10, 29.280

Ta dokument določa splošne lastnosti pantografov za električne cestne sisteme (ERS), ki omogočajo dinamični odjem toka cestnih vozil iz sistema nadzemnih voznih vodov. Poleg tega določa električni in mehanski vmesnik med pantografom in infrastrukturo ter pantografom in vozilom.

Dokument določa tudi preskuse za pantograf. Vključuje priporočila za skupni koncept varnosti, ki se navezuje na električno vozilo in infrastrukturo oskrbe z električno energijo, ter podaja priporočila za vzdrževanje pantografa.

Ta dokument se uporablja za:

– dvopolne pantografe na gospodarskih vozilih med obratovanjem na elektrificiranih javnih cestah in avtocestah.

Ta dokument se ne uporablja za:

– trolejbusse in njihovo električno opremo;

– vozila v zasebni rabi na cestah na območjih z omejenim dostopom, kot je uporaba tovornih vozičkov v rudnikih;

– gospodarska tovorna vozila ali električne avtobuse z možnostjo samo statičnega polnjenja, npr. v objektih za natovarjanje/raztovarjanje ali na avtobusnih postajališčih.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 12522:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Transportne storitve selitve pohištva - Selitev pohištva zasebnih naročnikov - Specifikacija storitve

Furniture removal activities - Furniture removal for private individuals - Service specification

Osnova: EN 12522:2024

ICS: 03.080.30

Ta dokument določa zahteve za storitev selitve pohištva in njeno zagotavljanje ter splošna pogodbeno določila in pogoje, ki so vselej predmet veljavne nacionalne zakonodaje in licenčnih ali pogodbenih omejitev.

Ta dokument se uporablja samo za storitve selitve pohištva zasebnih naročnikov, pri čemer pogodbo sklene posameznik ali delodajalec oziroma agent za selitev, kadar slednji zahteva selitev osebne lastnine, ki je običajno sestavljena iz nekomercialne lastnine in/ali lastnine, ki je trenutno v uporabi.

SIST EN 15430-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **48 str. (I)** SIST EN 15430-1:2015

Oprema za vzdrževalna dela zimske službe in službe za vzdrževanje cest - Zajem in prenos podatkov - 1. del: Zajem podatkov v vozilu

Winter and road service area maintenance equipment - Data acquisition and transmission - Part 1: In-vehicle data acquisition

Osnova: EN 15430-1:2024

ICS: 43.160, 35.240.60

Ta dokument določa protokol za prenos podatkov iz nadzorne omarice opreme v računalnik v vozilu, da se zagotovi zamenljivost med vozilom in drugo opremo, ki jo lahko to vozilo prevaža.

Določa vmesniško povezavo ter spremenljivke, zapise in poročila, ki protokolu omogočajo, da zajame uporabo najrazličnejše opreme za vzdrževalna dela zimske službe in službe za vzdrževanje cest.

SIST EN 16605:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 112 str. (N)**Vesolje - Časovni sprejemnik Galileo - Funkcionalne in izvedbene zahteve ter s tem povezani preskusi
Space - Galileo Timing Receiver - Functional and Performance Requirements and associated Tests

Osnova: EN 16605:2024

ICS: 49.140, 33.070.40

Ta dokument določa funkcionalne in izvedbene zahteve ter s tem povezane preskuse za časovne sprejemnike Galileo. Pristop za ta dokument temelji na zmogljivosti, kar pomeni, da ni potrebna nobena posebna implementacija algoritma. Namesto tega so izvedbene zahteve določene skupaj z ustreznim preskuševalnim nizom za preverjanje.

Ta dokument se uporablja za nabor čipov Galileo. Ta dokument se ne uporablja za druge senzorje in/ali dodatno obdelavo, ki jo sinhronizacijska enota višje ravni lahko izvede poleg nabora čipov Galileo.

Ta dokument se uporablja za naslednje vidike v zvezi s časovnimi sprejemniki Galileo:

- obdelane konstelacije in frekvence GNSS: dvofrekvenčni sprejemnik Galileo. Drugi načini so izbirni, kot je pojasnjeno v nadaljevanju;
- časovne okvire, vključno s sistemskim časom Galileo in koordiniranim univerzalnim časom;
- ravni storitev, pri čemer ta dokument zajema dve ravni storitev za sistemski čas Galileo (GST) in za koordinirani univerzalni čas (UTC), ki ju v prvi vrsti zagotavlja storitev za določanje točnega časa Galileo. Dokument predvideva tudi tretjo raven storitev, ki bo zagotovljena v prihodnosti, za kar bo potrebna posodobitev dokumenta;
- dinamiko uporabnikov: fiksni uporabniki, opredeljeni kot statični uporabniki z natančnim poznavanjem položaja antene, so osnovni način;
- obdelavo sporočila storitve za določanje točnega časa, ki ga razširja sistem Galileo;
- ovire v zvezi s celovitostjo določanja točnega lokalnega časa: vsaj obdelava samostojnega spremljanja celovitosti prek časovnega sprejemnika (T-RAIM);
- odpornost na motnje;
- obdelavo avtentikacije navigacijskih sporočil z odprto storitvijo Galileo;
- odpornost na večpotje.

Ta dokument se ne uporablja za obdelavo konstelacije GPS, vendar to proizvajalcem ne preprečuje, da v časovnih sprejemnikih Galileo izvajajo obdelavo GPS, tudi če ni obravnavana v tem dokumentu. Ta dokument ne prepoveduje uporabe drugih konstelacij GNSS, vendar so zahteve in preskusi opredeljeni zgolj glede na sistem Galileo, vključno s tistimi v zvezi s celovitostjo rešitve za določanje točnega časa. Ta dokument se ne uporablja za enofrekvenčne načine. Vendar to proizvajalcem ne preprečuje, da v časovnih sprejemnikih Galileo izvajajo enofrekvenčne načine, tudi če niso obravnavani v tem dokumentu, kot nadomestilo nominalnega dvofrekvenčnega načina, in mehanizme preusmeritve. Pomembno je opozoriti, da je celovitost rešitve za določanje točnega časa določena samo za dvofrekvenčni način sistema Galileo.

Časovne sprejemnike Galileo lahko uporabljajo samo uporabniki v statičnih pogojih. Ta dokument se ne uporablja za premikajoče se uporabnike.

Poleg funkcionalnih zahtev so v tem dokumentu določene tudi izvedbene zahteve za različne ključne kazalnike uspešnosti, kot so:

- zahteve glede natančnosti, razpoložljivosti in celovitosti;
- lokalne ovire, izvajanje samostojnega spremljanja celovitosti prek časovnega sprejemnika.

Ta dokument zagotavlja tudi metriko preverjanja in določa preskuševalni niz za preverjanje najosnovnejših zahtev časovnih sprejemnikov Galileo.

Ta dokument ima tudi podtočko, namenjeno smernicam za namestitvev in vzdrževanje časovnih sprejemnikov Galileo. To je obsežna podtočka, ki vključuje tudi določbe za namestitvev antene, kablov in sprejemnika ter umerjanje zakasnitev.

SIST EN 16916:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Snovi iz izrabljenih avtomobilskih gum - Določanje specifičnih zahtev za vzorčenje in ugotavljanje deleža vlage z uporabo sušilnika

Materials obtained from End of Life Tyres - Determination of specific requirements for sampling and determination of moisture content using the oven-dry method

Osnova: EN 16916:2024

ICS: 83.160.01, 13.030.50

Ta dokument določa metodo za ugotavljanje skupnega deleža vlage v snoveh, pridobljenih iz izrabljenih avtomobilskih gum (ELT), s sušenjem vzorcev v sušilniku. Ta metoda se uporablja za odrezke, granule, praške in tekstil, pridobljene pri obdelavi izrabljenih avtomobilskih gum.

Ta dokument se ne uporablja za določevanje deleža vlage v jeklenih žicah.

SIST EN 17988-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo - 1. del: Splošne zahteve in navodila
Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Part 1: general requirements and guidance

Osnova: EN 17988-1:2024

ICS: 65.150, 13.020.20

Ta dokument vsebuje navodila glede splošnih načel krožne zasnove ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo iz polimernih materialov. Za te izdelke določa splošne zahteve, priporočila in smernice za vzpostavitev krožnega gospodarstva.

Ta dokument opredeljuje tudi deležnike in njihove odnose v splošnem kontekstu.

SIST EN 17988-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo - 2. del: Priročnik za uporabo in označevanje

Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Part 2: User manual and labelling

Osnova: EN 17988-2:2024

ICS: 65.150, 13.020.20

Ta dokument določa zahteve za priročnike za uporabo, ki so priloženi krožno zasnovanemu ribolovnemu orodju in opremi za akvakulturo. Dokument določa splošna načela za načrtovalca pri določanju obsega krožne zasnove ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo za določeno ribolovno orodje ali njegove sestavne dele ter za pripravo priročnikov za uporabo, seznamov rezervnih delov in zemljevidov lokacij, kamor je mogoče vrniti poškodovano ribolovno orodje in ga pripraviti za ponovno uporabo.

Določa tudi zahteve za označevanje in etiketiranje orodja/polimerov, da se zagotovi sledljivost sestavnih delov ribolovnega orodja.

SIST EN 17988-3:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za ribogojstvo - 3. del: Tehnične zahteve
Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Part 3: Technical requirements

Osnova: EN 17988-3:2024

ICS: 65.150, 13.020.20

Ta dokument določa tehnične zahteve in priporočila za sestavne dele ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo iz polimernih materialov.

Ta dokument določa pomembna načela in postopke, ki spodbujajo krožnost in recikliranje sestavnih delov in materialov, iz katerih so deli sestavljeni, ob upoštevanju vpliva takšnih zahtev na uporabnost.

Tehnične zahteve za načrtovanje ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo se osredotočajo na:

- razvoj in izbiro materialov in sestavnih delov;
- izdelavo, sestavljanje in razstavljanje;
- uporabo in vzdrževanje;
- popravila, ponovno izdelavo in obnovo;
- skladiščenje in prevoz; ter
- konec življenjskega cikla, vključno z recikliranjem.

Ta dokument ne vključuje vidikov zasnove, povezanih z izboljšanjem ribolova.

SIST EN 17988-4:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo - 4. del: Okoljske in krožne zahteve ter smernice

Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Part 4: Environmental and circularity requirements and guidelines

Osnova: EN 17988-4:2024

ICS: 65.150, 13.020.20

Ta dokument določa okoljske in krožne zahteve za sestavne dele ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo iz polimernih materialov. Določa trajnostna načela, ki zmanjšujejo negativni vpliv polimernih sestavnih delov ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo na okolje, ob upoštevanju vpliva na njihovo delovanje (npr. ulovljivost ali življenjska doba). Krožna in okoljska zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo se osredotoča na:

- izbiro in pridobivanje materialov in sestavnih delov;
- vzdrževanje in sestavljanje;
- postavljanje, nameščanje in uporaba ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo;
- popravila zaradi uporabe in vzdrževanja; ter
- fazo konca življenjskega cikla.

Prevoz, skladiščenje in distribucija se upoštevajo na različnih stopnjah, kjer je primerno. Ta dokument ne zajema vidikov zasnove, povezanih z ribolovnimi ali akvakulturnimi tehnikami ali upravljanjem.

SIST EN 17988-5:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo - 5. del: Krožni poslovni model

Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Part 5: Circular business model

Osnova: EN 17988-5:2024

ICS: 65.150, 13.020.20

Ta dokument podaja smernice in temeljna načela za razvoj krožnih poslovnih modelov za ribolovno orodje in opremo za akvakulturo, ki vsebuje polimerne materiale.

Obravnava priložnosti za ohranjanje vrednosti, podaljšanje življenjske dobe izdelkov in recikliranje ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo.

SIST EN 17988-6:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo - 6. del - Zahteve in navodila za digitalizacijo informacij o orodju in komponentah

Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Part 6 - Requirements and guidance for digitalization of information on gear and components

Osnova: EN 17988-6:2024

ICS: 65.150, 13.020.20

Ta dokument določa zahteve in smernice za strojno in programsko opremo, ki se uporablja za digitalizacijo informacij o izdelkih krožno zasnovanega ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo iz polimernih materialov.

SIST EN 18034:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)**

Alge in izdelki iz alg - Metode vzorčenja in analize - Določevanje vsebnosti klorofila

Algae and algae products - Methods of sampling and analysis - Determination of chlorophyll a content

Osnova: EN 18034:2024

ICS: 13.020.55

Ta dokument določa laboratorijsko metodo za določevanje vsebnosti klorofila a v algah. Metoda je bila prvotno preskušena in ovrednotena z vrsto mikroalg *Nannochloropsis* sp. v toplotno obdelani paradiznikovi juhi iz alg z dodatkom *Nannochloropsis* sp. ter vrstami makroalg *Ulva* sp., *Furcellaria*

lumbricalis in *Saccharina latissima*. Med medlaboratorijskim preskušanjem je bila metoda preskušena z vrsto mikroalg *Nannochloropsis* sp. in vrsto makroalg *Saccharina latissima*.

Vrsti mikroalg *Nannochloropsis* sp. in *Phaodactylum* sp. ter vrsti makroalg *Ulva* sp. in *Saccharina latissima* so bile preskušene z medlaboratorijskim preskusom. Ta dokument je potrjen samo za klorofil a, vendar ga je mogoče uporabljati tudi za druge klorofile.

SIST EN 4473:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Aeronavtika - Organski premazi, pigmentirani z aluminijem, za vezne elemente - Tehnična specifikacija
Aerospace series - Aluminium pigmented organic coatings for fasteners - Technical specification

Osnova: EN 4473:2024

ICS: 49.030.01, 49.025.20, 49.040

Ta dokument določa zahteve glede lastnosti za organske premaze, pigmentirane z aluminijem, ki se nanesejo na titan, titanove zlitine, zlitine na nikljevi ali kobaltovi osnovi in korozijsko odporna jekla.

Ta specifikacija ne zajema uporabe teh premazov v primeru električne povezave in udara strele. Dodatni kvalifikacijski preizkusi bodo dogovorjeni v posvetovanju s proizvajalcem originalne opreme (OEM) po kvalifikaciji.

OPOMBA: Ti premazi niso priporočljivi za uporabo na jeklenih veznih elementih, ki niso korozijsko odporni.

SIST EN 4474:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Aeronavtika - Organski premazi, pigmentirani z aluminijem - Premazne metode
Aerospace series - Aluminium pigmented organic coatings - Coating methods

Osnova: EN 4474:2024

ICS: 49.025.20, 49.040

Ta dokument določa premazne metode in zagotavljanje kakovosti za premaze, pigmentirane z aluminijem, v skladu s standardom EN 4473, ki se lahko nanesejo na vezne elemente ali druge dele iz titana, titanove zlitine, zlitine na nikljevi ali kobaltovi osnovi in korozijsko odpornega jekla.

SIST EN 4869-001:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **46 str. (I)**

Aeronavtika - Razširjeni optični zaključki, nefizični stik optičnih vlaken v standardnih votlinah po standardu EN 3645 - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Expanded beam termini, fibre optic non-physical contact in EN 3645 standard cavities - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 4869-001:2024

ICS: 49.090

Ta dokument določa splošne značilnosti, pogoje kvalifikacije, sprejemljivosti in zagotavljanja kakovosti ter preskusne programe in skupine za okrogle konektorje, priključene z navojnim obročkom, z razširjenimi optičnimi zaključki, za uporabo pri stalnih temperaturah med -55 °C in 125 °C.

SIST EN 4869-101:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Aeronavtika - Razširjeni optični zaključki, nefizični stik optičnih vlaken v standardnih votlinah po standardu EN 3645 - 101. del: Večrodovni moški zaključki velikosti 16 - Tehnična specifikacija

Aerospace series - Expanded beam termini, fibre optic non-physical contact in EN 3645 standard cavities - Part 101: Male termini size 16 - Technical specification

Osnova: EN 4869-101:2024

ICS: 49.090

Ta dokument določa mere in zahtevane lastnosti večrodovnega razširjenega optičnega moškega zaključka velikosti 16, z nefizičnim stikom. Ta zaključek se uporablja s konektorji, ki imajo standardne votline s 16-polnimi kontakti za stiskanje: konektorji z votlinami za kontakt tipa EN 3155-008M16.

SIST EN 4869-102:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Razširjeni optični zaključki, nefizični stik optičnih vlaken v standardnih votlinah po standardu EN 3645 - 102. del: Večrodovni ženski zaključki velikosti 16 - Tehnična specifikacija *Aerospace series - Expanded beam termini, fibre optic non-physical contact in EN 3645 standard cavities - Part 102: Multimode female termini size 16 - Technical specification*

Osnova: EN 4869-102:2024

ICS: 49.090

Ta dokument določa mere in zahtevane lastnosti večrodovnega razširjenega optičnega ženskega zaključka velikosti 16, z nefizičnim stikom. Ta zaključek se uporablja s konektorji, ki imajo standardne votline s 16-vtičnimi kontakti za stiskanje (seriji I in III): konektorji z votlinami za kontakt tipa EN 3155-009F16.

SIST EN 4869-103:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Razširjeni optični zaključki, nefizični stik optičnih vlaken v standardnih votlinah po standardu EN 3645 - 103. del: Večrodovni moški zaključki velikosti 12 - Tehnična specifikacija *Aerospace series - Expanded beam termini, fibre optic non-physical contact in EN 3645 standard cavities - Part 103: Multimode male termini size 12 - Technical specification*

Osnova: EN 4869-103:2024

ICS: 49.090

Ta dokument določa mere in zahtevane lastnosti večrodovnega razširjenega optičnega moškega zaključka velikosti 12, z nefizičnim stikom. Ta zaključek se uporablja s konektorji, ki imajo standardne votline z 12-polnimi kontakti za stiskanje: konektorji z votlinami za kontakt tipa EN 3155-008M12.

SIST EN 4869-104:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Razširjeni optični zaključki, nefizični stik optičnih vlaken v standardnih votlinah po standardu EN 3645 - 104. del: Večrodovni ženski zaključki velikosti 12 - Tehnična specifikacija *Aerospace series - Expanded beam termini, fibre optic non-physical contact in EN 3645 standard cavities - Part 104: Multimode female termini size 12 - Technical specification*

Osnova: EN 4869-104:2024

ICS: 49.090

Ta dokument določa mere in zahtevane lastnosti večrodovnega razširjenega optičnega ženskega zaključka velikosti 12, z nefizičnim stikom. Ta zaključek se uporablja s konektorji, ki imajo standardne votline z 12-vtičnimi kontakti za stiskanje (seriji I in III): konektorji z votlinami za kontakt tipa EN 3155-009F12.

SIST EN 4908:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Aeronavtika - Postopek kemične pretvorbe magnezija in magnezijevih zlitin brez šestvalentnega kroma *Aerospace series - Hexavalent chromium free chemical conversion process of magnesium and magnesium alloys*

Osnova: EN 4908:2024

ICS: 77.120.20, 49.025.15

Ta dokument določa zahteve za postopek kemične pretvorbe magnezija in magnezijevih zlitin brez šestvalentnega kroma, da se zagotovi oprijemljiva podlaga pred lepljenjem in barvanjem. Namen tega dokumenta je določiti zahteve glede zasnove, kakovosti in proizvodnje. Ne podaja popolnih navodil glede internega procesa, ki so podana v izvajalčevih podrobnih navodilih glede procesa.

SIST EN 6049-005:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitna obojka iz meta-aramidnih vlaken - 005. del: Upogljiva obojka z možnostjo poznejše montaže - Standard za proizvod
Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeve in meta-aramid fibres - Part 005: Sleeve flexible, post installation - Product standard

Osnova: EN 6049-005:2024

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa lastnosti upogljivih mehanskih zaščitnih obojk z možnostjo poznejše montaže za električne kable in svežnje kablov, ki so izdelane iz meta-aramidnih vlaken in opremljene z vodoodbojno zaščito.

SIST EN 6059-203:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitne obojke - Preskusne metode - 203. del: Pokritost
Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 203: Coverage

Osnova: EN 6059-203:2024

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa metode za merjenje in izračun pokritosti zaščitnih obojk za električne kable in svežnje kablov. Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 6059-100.

SIST EN ISO 10855-1:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Plavajoče kontejnerske enote in z njimi povezan dvizni pribor - 1. del: Načrtovanje, izdelava in označevanje plavajočih kontejnerskih enot (ISO 10855-1:2024)

Offshore containers and associated lifting sets - Part 1: Design, manufacture and marking of offshore containers (ISO 10855-1:2024)

Osnova: EN ISO 10855-1:2024

ICS: 53.020.99, 75.180.10, 55.180.10

Ta dokument določa zahteve za načrtovanje, izdelavo in označevanje plavajočih kontejnerskih enot z največjo bruto maso 25.000 kg, ki so namenjene za večkratni prenos na plavajoče enote in ladje, z njih ter med njimi.

Ta dokument določa samo s transportom povezane zahteve.

SIST EN ISO 10855-2:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Plavajoče kontejnerske enote in z njimi povezan dvizni pribor - 2. del: Načrtovanje, izdelava in označevanje dviznih priborov (ISO 10855-2:2024)

Offshore containers and associated lifting sets - Part 2: Design, manufacture and marking of lifting sets (ISO 10855-2:2024)

Osnova: EN ISO 10855-2:2024

ICS: 53.020.99, 75.180.10, 55.180.10

Ta dokument določa zahteve za dvizni pribor za uporabo s plavajočimi kontejnerskimi enotami, vključno s tehničnimi zahtevami, označevanjem in izjavami o skladnosti za enojne in večkrake obese, vključno z verižnimi in vrvmi obesami.

SIST EN ISO 10855-3:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)**

Plavajoče kontejnerske enote in z njimi povezan dvižni pribor - 3. del: Periodični nadzor, pregled in preskušanje (ISO 10855-3:2024)

Offshore containers and associated lifting sets - Part 3: Periodic inspection, examination and testing (ISO 10855-3:2024)

Osnova: EN ISO 10855-3:2024

ICS: 53.020.99, 75.180.10, 55.180.10

Ta dokument določa zahteve za periodični nadzor, pregled in preskušanje plavajočih kontejnerskih enot, zgrajenih v skladu s standardom ISO 10855-1, z največjo bruto maso 25.000 kg in z njimi povezanega dvižnega pribora, ki je namenjen za večkratni prenos na plavajoče enote in ladje, z njih ter med njimi. Vključene so tudi zahteve za nadzor po poškodbah in popravilih plavajočih kontejnerskih enot.

SIST EN ISO 13947:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Kovinski prah - Preskusna metoda za določanje nekovinskih delcev v kovinskih praških z uporabo kovanega vzorca (ISO 13947:2024)

Metallic powders - Test method for the determination of non-metallic inclusions in metal powders using a powder-forged specimen (ISO 13947:2024)

Osnova: EN ISO 13947:2024

ICS: 77.160

Ta dokument določa metalografsko preskusno metodo za določanje ravni nekovinskih delcev v kovinskih praških z uporabo kovanega vzorca. Ta preskusna metoda se uporablja za zatiranje kovanih preskušancev z minimalnim stranskim tokom (< 1 %). Jedrno območje kovanega preskušanca ne sme vsebovati poroznosti, ki jo je mogoče zaznati pri 100-kratni povečavi.

To preskusno metodo je mogoče uporabiti tudi za določanje vsebnosti nekovinskih delcev v kovanih jeklenih delih. Vendar pa je treba v delih z znatno količino materialnega toka spremeniti minimalno ločilno razdaljo oziroma prilagoditi velikosti delcev, o čemer se dogovorita obe stranki.

Ta preskusna metoda se ne uporablja za določanje ravni nekovinskih delcev delov, ki so bili kovani tako, da jedrno območje vsebuje poroznost. Pri povečavi, ki se uporablja za to preskusno metodo, je preostala poroznost težko razločiti od delcev. Prevelika preostala poroznost onemogoča smiselno ocenjevanje populacije delcev.

To preskusno metodo je mogoče uporabiti tudi za materiale, ki vsebujejo manganov sulfid (primešan ali predhodno legiran), pod pogojem, da se minimalna ločilna razdalja spremeni iz 30 µm v 15 µm.

SIST EN ISO 21922:2022/A1:2025**2025-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Hladilni sistemi in toplotne črpalke - Ventili - Zahteve, preskušanje in označevanje - Dopolnilo A1 (ISO 21922:2021/Amd 1:2024)

Refrigerating systems and heat pumps - Valves - Requirements, testing and marking - Amendment 1 (ISO 21922:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 21922:2021/A1:2024

ICS: 23.060.20, 27.200, 27.080

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 21922:2022.

Ta evropski standard določa varnostne zahteve, varnostne faktorje, preskusne metode, uporabljene preskusne tlake in označevanje ventilov za hladilne naprave in drugih komponent s podobnim ohišjem (v nadaljevanju: ventili) za uporabo v hladilnih sistemih.

Opisuje postopek, ki ga je treba upoštevati pri konstruiranju delov ventila (z izračunom ali eksperimentalno metodo konstruiranja), izpostavljenih obremenitvam, in merila, ki se uporabljajo pri izbiri materialov.

Standard opisuje metode, s katerimi se lahko na varen način upošteva zmanjšane udarne vrednosti pri nizkih temperaturah.

Ta standard se uporablja pri konstruiranju ohišij in pokrovov za tlačne varnostne naprave, vključno z napravami z razpočnimi membranami, v zvezi s tlačnim skladiščenjem; vendar se ne uporablja za druge vidike konstruiranja ali uporabe tlačnih varnostnih naprav.

SIST-TS CEN/TS 17217:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Poštna storitve - Povratna ovojnica - Zahteve za oblikovanje in tiskanje

Postal services - Reverse envelope - Design and printing requirements

Osnova: CEN/TS 17217:2024

ICS: 85.080.10, 03.240

Ta dokument obravnava fizične lastnosti in zahteve glede izdelave za ovojnice z naslovnim okencem in zavihkom na sprednji strani, ko je zavihkek zapečaten (v nadaljnjem besedilu »stran z zavihkom«). Ne obravnava glavnih oblikovnih značilnosti povratne ovojnice, zlasti zavihka in naslovnega okenca, ter materialov, ki se uporabljajo za njeno izdelavo. Uporablja se za povratne ovojnice, pri katerih je oglaševanje ali sporočilo natisnjeno na sprednji strani, nenazadnje na njihovi celotni površini.

Ta dokument obravnava prazne ovojnice, vendar tudi zaključene pošiljke, ki so bile pravilno vstavljene, naslovljene in frankirane (povratne pošiljke) ter so predložene poštnim operaterjem. Zlasti povratne pošiljke bodo skladne z ustreznimi poštnimi standardi, ki se uporabljajo v državah članicah.

Poleg tega te zahteve veljajo tudi za ovojnice brez okenca, ki se uporabljajo za povratne pošiljke in pri katerih je naslov natisnjen na strani z zavihkom.

Ta dokument se ne uporablja za:

- ovojnice z velikim okencem na sprednji strani (nasproti zavihka), saj so že v pogosti uporabi;
- zahteve glede papirja za zagotovitev kakovosti tiska (razen za poštno znamko in naslov) ter zlasti barvno upodobitev.

SIST-TS CEN/TS 18101:2025

2025-02 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Krožna zasnova ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo - Izrazi in definicije

Circular design of fishing gear and aquaculture equipment - Terms and definitions

Osnova: CEN/TS 18101:2024

ICS: 13.030.50, 65.150, 13.020.20, 01.040.65

Ta dokument podaja izraze in definicije, ki se uporabljajo za krožno zasnovo ribolovnega orodja in opreme za akvakulturo.

Ta dokument vsebuje tudi seznam okrajšav, uporabljenih v skupini standardov EN 17988.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske

SIST EN 60143-2:2013/A1:2025

2025-02 (po) (en) **7 str. (B)**

Serijski kondenzatorji za elektroenergetske sisteme - 2. del: Zaščitna oprema za baterije serijskih kondenzatorjev - Dopolnilo A1 (IEC 60143-2:2012/AMD1:2021)

Series capacitors for power systems - Part 2: Protective equipment for series capacitor banks (IEC 60143-2:2012/AMD1:2021)

Osnova: EN 60143-2:2013/A1:2024

ICS: 31.060.70

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN 60143-2:2013.

Ta del standarda IEC 60143 zajema zaščitno opremo za baterije serijskih kondenzatorjev, ki presegajo 10 Mvar po liniji. Zaščitna oprema je opredeljena kot aparat z glavnim vezjem in pomožno opremo, ki sta sestavni del inštalacije serijskega kondenzatorja, nista pa del samega kondenzatorja. Priporočila za sam kondenzator so podana v standardu IEC 60143-1:2004. Zaščitna oprema je omenjena v točkah 3 in 10.6 standarda IEC 60143-1:2004. Zaščitna oprema, obravnavana v tem standardu, obsega naslednje v nadaljevanju navedene elemente: – zaščita pred prenapetostjo, – zaščitno ločilno iskrišče, – varistor, – obvodno stikalo, – ločilniki in ozemljitvena stikala, – razelektritvena oprema za omejevanje toka in

ublaževanje – napetostni transformator, – tokovni senzori, – sklopni kondenzatorji, – opozorilni stolpec, – povezave ploščadi optičnih vlaken, – relejska zaščita, krmilna oprema in oprema za komunikacijo med ploščadjo in zemljo.

SIST EN IEC 60721-2-2:2025

2025-02 (po) (en) 56 str. (J)

Klasifikacija okoljskih pogojev - 2-2. del: Okoljski pogoji v naravi - Padavine in veter (IEC 60721-2-2:2024)

Classification of environmental conditions - Part 2-2: Environmental conditions appearing in nature - Precipitation and wind (IEC 60721-2-2:2024)

Osnova: EN IEC 60721-2-2:2024

ICS: 19.040

Ta del standarda IEC 60721 navaja temeljne lastnosti, količine za karakterizacijo ter klasifikacijo okoljskih vplivov, odvisno od padavin in vetrovnih razmer, ki vplivajo na delovanje elektrotehničnih proizvodov.

Informacije v tem dokumentu se uporabljajo kot dodatni material pri izbiri ustreznih stopenj parametrov v zvezi s padavinami in vetrom za uporabo proizvoda.

Za namene tega dokumenta padavine zajemajo vse oblike hidrometeorjev, tekočih in trdnih, ki so prosti v ozračju in dosežejo zemeljsko površje. Različne oblike hidrometeorjev so obravnavane ločeno in v meteoroloških razmerah, ki so pogostejše imenovane dež, sneg in toča. Čeprav so razmere zaledenitve dodatno upoštevane, pa je obravnavana le zaledenitev, ki se pojavi pri tleh.

Ta dokument ločeno obravnava podnebne razmere vetra ter zagotavlja metodologije in kvantitativne informacije, ki omogočajo oceno jakosti in pogostosti vetra po vsem svetu.

SIST EN IEC 61340-6-1:2019/A1:2025

2025-02 (po) (en) 9 str. (C)

Elektrostatika - 6-1. del: Elektrostatični nadzor v zdravstvenih, komercialnih in javnih objektih - Zdravstveno varstvo - Dopolnilo A1 (IEC 61340-6-1:2018/AMD1:2024)

Electrostatics - Part 6-1: Electrostatic control in healthcare, commercial and public facilities - Healthcare (IEC 61340-6-1:2018/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 61340-6-1:2018/A1:2024

ICS: 17.220.99, 11.020.99

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 61340-6-1:2019.

Ta del standarda IEC 61340 se uporablja za ustanove, ki zagotavljajo zdravstveno oskrbo, vključno z bolnišnicami, centri za oskrbo in klinikami.

Ta dokument določa tehnične zahteve in priporočila za nadzor elektrostatičnih pojavov v zdravstvenih ustanovah, vključno z zahtevami glede opreme, materialov in izdelkov, ki se uporabljajo za nadzor statične elektrike.

Zahteve tega dokumenta ne veljajo za medicinsko električno opremo, opredeljeno v standardu IEC 60601-1 [1] in diagnostično medicinsko opremo in vitro, opredeljeno v standardu IEC 61010-2-101 [2].

SIST EN IEC 60352-2:2025

2025-02 (po) (en) 134 str. (O)

Nespajkani spoji - 2. del: Nespajkani stisnjeni spoji - Splošne zahteve, preskusne metode in praktični napotki (IEC 60352-2:2024)

Solderless connections - Part 2: Crimped connections - General requirements, test methods and practical guidance (IEC 60352-2:2024)

Osnova: EN IEC 60352-2:2024

ICS: 29.120.20

Ta del standarda IEC 60352 se uporablja za nespajkane stisnjene spoje, izdelane iz:

- ustrezno oblikovanih neizoliranih ali predhodno izoliranih tulcev za stiskanje kot delov kontaktov za stiskanje, zaključkov ali spojnic; in
- pramenastih žic s prečnim prerezom od 0,05 mm² do 10 mm² ali
- masivnih žic s premerom od 0,25 mm do 3,6 mm;

za uporabo v električni in elektronski opremi.

Poleg preskusnih postopkov so vključene informacije o materialih in podatki na podlagi industrijskih izkušenj, da se zagotovijo stabilni električni spoji v skladu s predpisanimi okoljskimi pogoji.

Ta del standarda IEC 60352 se ne uporablja za stiskanje koaksialnih kablov.

Ta del standarda IEC 60352 določa primernost nespajkanih stisnjenih spojev, kot je opisano zgoraj, v skladu z mehanskimi, električnimi in atmosferskimi pogoji ter zagotavlja možnost za primerjavo rezultatov preskusov, kadar so orodja za izdelavo spojev različno načrtovana ali izdelana.

SIST EN IEC 62288:2022/A1:2025

2025-02

(po)

(en)

6 str. (B)

Oprema in sistemi za pomorsko navigacijo in radiokomunikacije - Predstavljanje podatkov o plovbi na ladijskih navigacijskih prikazovalnikih - Splošne zahteve, merilne metode in pričakovani rezultati preskušanja - Dopolnilo A1 (IEC 62288:2021/AMD1:2024)

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Presentation of navigation-related information on shipborne navigational displays - General requirements, methods of testing and required test results (IEC 62288:2021/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 62288:2022/A1:2024

ICS: 47.020.70

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62288:2022.

Ta dokument določa splošne zahteve, merilne metode in pričakovane rezultate preskušanja za predstavljanje podatkov o plovbi na ladijskih navigacijskih prikazovalnikih v podporo resolucije MSC.191(79), kot je bila spremenjena z resolucijo MSC.466(101) junija 2019, in (če je primerno) resolucije MSC.302(87).

Dokument prav tako podpira smernice, vključene v povezani okrožnici IMO MSC.1/Circ.1609 o standardizaciji izdelave uporabniškega vmesnika za navigacijsko opremo ter okrožnici SN.1/Circ.243 o predstavitvi navigacijskih simbolov, izrazov in okrajšav, kot je bila revidirana junija 2019.

Ta dokument določa tudi predstavitev podatkovnih poročil AIS in posebnih sporočil aplikacije AIS, ki so opredeljena za mednarodno uporabo v okrožnici IMO SN.1/Circ.289 in bi jih naj sprejele ladje za prikazovanje na krovu.

OPOMBA: Vsebina v tem dokumentu, katere besedilo je enako besedilu iz dokumenta IMO, je natisnjena ležeče. Sklic na dokument je naveden na začetku odstavka. Navedba vsebuje predpono, ki se navezuje na dokument, in pripono s številko odstavka iz dokumenta (npr. (MSC191/1), (SN243/1) itd.).



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

februar 2025